

**AGLIF N USELMED UNNIG D UNADI USSNAN
TASDAWIT LMULUD AT MÈEMMER N TIZI WEZZU
TAZEDDAYT N TSEKLIWIN D TUTLAYIN
AGEZDU N TUTLAYT D YIDLES N TMAZIYT**



UṬṬun n umseḍfer :

UṬṬun n usnay :

**AKATAY N TAGGARA N USWIR N MASTER
DEG TUTLAYT D YIDLES N TMAZIYT.**

TAYULT : Tutlayt d Yedles n Tmaziyt

TAFERNA : Tasnilest Tamaziyt

TAFERNA : *Tasnilest*

ASENTEL :

**Tasleḍt n yismawen s talya d tesnamka deg umawal « tamaziyt
tatrart » n MUḤAND AKLI ḤADDADU.**

Syur :

IBEGGAZEN OUERDIA

IKHLEF AMEL

Amesnalay :

HOUACINE MOURAD

Aseqqamu n yimsekyaden :

Aselway : NAIT CHABANE TAKFARINAS, MAA, DLCA, UMMTO.

Amesnalay : HOUACINE MOURAD, MAA, DLCA, UMMTO.

Amsekyad : OULD FELLA KAHINA, MAA, DLCA, UMMTO.

Tagrawt : 2020 / 2021.

ASNADI N USUKEN D USELMED N TMAZIYT



Asnemmer

*S yisem n umahil-agi, ad nehmed Rebbi ad t-necker yef tezmart d sšber
D lxattar i ay-d-imudd akken ad t-id-nessedru.*

Tanemmirt Tameqqrant;

*I mass Houacin Mourad amesnil nney, yef tmusni id ay- iselmed
Akkud ufus n lemawna d undeh d lweqt id ay-d-yefka seg wasmi
Nebda axeddim n ukatay nney alami d taggara.*

I iselmeden imsekyaden ara yerren lewhi nsen

Akken ad ssilyen tazrewt agi:

Massa Ould Fella Kahina d Mass Nait Chabane Takfarinas

I iselmeden d tselmadin n ugezdu n tutlayt d yidles n tmaziyt,

Mass Chemakh Said d mass Aliane Khaled

Akkud

Massa Kaci Ouali Kahina.

Abuddu

Ad hduy Akatay-iw i wid ezizen fell-i:

I Lejdud-iw ama s Yemma ama s Baba.

*I Yemma d Baba i yella yer yidis-iw, seg wasmi i d-lddint wallen-iw
Yer ddunit alami i sawdey.*

Ayetma: Moukan d Madjid i yebden yer tama-w.

I weltma: Noura d mmi-s Mouhamed Amine, Rebbi iherzit.

I Lemum-iw d Xwali.

I Tmeddekelt-iw tin ukud cerkey axeddim-iw Amel.

*I Yellis xalti Randa d tmeddukaf-iw: Samiya d Katia i yezgan yer
tama-w.*

I wid akk i ay-d-yefkan afus n taleft.

Ouerdia.

Abuddu

Dí tazwara ad buddey leqdic-agi i twacult-iw ezizen:

I Baba ezizen i yeseblen tarwiht-is fell-i akken ur yettxas kra, yeseɣriyi dunit, yemlayi ayen yelhan d wayen n diri, yes iwdey aka, ad aɣ-tiharez Rebbi.

I Yemma ezizen am tiɣ-iw , tucbiht n wexxam, tbedd yer tama-w seg asmi id-luley , tnuɛh, teneɛtab, teawez uɗan akken ad awdey yer tafat, ad as-iseɣzef Rebbi di leɛmer-is.

I Gma "AHCENE" ihemley atas.

I Weltma "INES" taɣninant, d tamazuzt n wexxam.

I wexxam nney mara yaya "DJEDJIGA", Leɛmum-iw, Emumti yarkuli ama d widak i yellan ama d widak i yellan di "Belgique".

I Xwali d Xwalti d Warraw nsen akken ma llan, d Yaya "FERROUDJA".

I leɣbab-iw mara.

I tin wid nekk icarkey leqdic-agi: "OUERDIA" d twacult-is.

AMEL

Aayawas:

Tazwert tamatut.....	02-04
Aħric amezwaru (aħric aźryan): tabadut n wawalen igejdanen, akud cwiṭ seg umezruy yef tseknawalt tamaziyt, d usegzi n usegzawal « tamaziyt tatrart » n Haddadou M.A.....	06-79
Aħric wis sin (aħric n tesleḍt): tasleḍt tasnalɣayt d tesleḍt tasnamkayt.....	81-149
Tagrayt tamatut	151-152
Tiybula	154-156
Timerna	157-219
Amawal	158-161
Tanfalit n yirmad.....	163-219

Asewzel

Ar. : Arabe

Ar.dial. : Arabe dialectal

Cha. : Chaoui (Algérie)

Chl. : Chleuh (Maroc)

D.C.M. : Droit coutumier Marocain

Fr. : Français

GM. : Ger tamawt

Ghd. : Parler de Ghadames (libye)

Ghat. : Parler de Hat (libye)

K. Kabyle (Algérie)

L.A. : Lexique Animal

M.S.A : Manuels Scolaire Algériens

Mc. :Parler du Maroc Central

Mzb. :Mzabe (Algérie)

MD : Amedya

Nef. : Parler du Djebel Nefousa (libye)

n. Nom

R.: Rifain

Sb.: Asebter

To. : Touareg (Ahaggar, Algérie)

To w et y. : Touareg du Niger

T W et Y. : Touareg du Niger

Zen. : Zenaga (Maurétanie)

Tutlayt n tmaziyt am waṭas n tutlayin n umaḍal tedder s timawit aṭas n leqrun, maca tinneggura-a, tebda tettay abrid n tira. Imi tebda tikli deg ubrid-a n tira iban kan ad tt-terr tmara ad d-tesnulfu awalen imaynuten s wayes ara tsedemmi inumak imaynuten.

Awalen imaynuten imezwura sxedmen-ten yimeynasen n tmaziyt, gar-asen Muḥend Uyidir At-Ḥemran d yimedduk-al-is deg yiseggasen n 40, tkemmel akin tikli almi d asmi d-yeffey Umawal n tmaziyt tatrart d-iga yiwen n ugraw n yimeynasen akked Mulud At-Meemmer i yuḡalen d awfus i kra n win yettnadin yef wawal amaynut deg kra n taḡult. Syen d afella, ffyen aṭas n yimawalen d yisegzawalen d-yessumren awalen imaynuten, ama d wid yerzan kra n taḡulin am tyamsa, tusnakt, tasenselkimt d wayen nniḍen. Gar wid d-yessufyen isegzawalen, ad naf HADDADOU Muḥend Akli, asegzawal i wumi isemma: amawal amaziyt n wawalen imaynuten¹ d-yeffyen deg useggas 2018. D asegzawal-a iyef d-tewwi tezrawt-nney.

Tazrawt-nney tewwi-d yef yismawen imaynuten yellan deg usegzawal n HADDADOU M.A., “Tamaziyt Tatrart” (Tamaziyt, Tafransist, Taerabt). Deg-s ad nexdem tazrawt tasnalayt d tezrewt tasnamkayt i yismawen yellan deg usegzawal-agi.

Ammud i d-nekkes yesea 2814 n yismawen, nga tasleḍt i 200 seg-sen.

Afran n usentel:

I Yal leqdic ussnan tawtilt n ufran n usentel:

- Imi d isegzawalen iseqdacen ama d iselmaden ama d inelmaden d wid yettnadin yef tmusni
- Imi tikwal yeweer unadi di kra n tutlayin d tentaliyin (d allal n ulmad d usefhem n tutlayt)
- Akken ad neldi tawwurt i inelmaden d wid yettnadin di tutlayt n tmaziyt ad kemmlen di tyuri d useqdec n yisegzawalen

¹ Dictionnaire des mots nouveaux

Iswi n unadi:

D asegreg n wawalen (ismawen) yellan deg umawal-agi ma yella sqardicenten yemdanen di tentaliyin.

D tasleqt i wawalen-agi, akken dayen ad neereḍ ad d-nesken agbur d wazal n usegzawal deg welmad.

Akken ad nessiwed ad as-nkimmel i usegzawal-a s tbadutin d kra n yissalen i kra yismawen yellan deg-s.

Tamukrist:

Deg ukatay nney, nga tazrawt i umawal amaziɣ n wawalen imaynuten (tamaziɣt-tafransist-taerabt) n HADDADOU M.A, akken ad naweḍ yer yiswi-a, ad d-nadi ad d-nerr yef yisteqsiyen-a:

- Amek ulɣen yismawen yellan deg umawal-agi?
- Anti tantaliyin ideg d-kkan wawalnuten (ismawen) yellan deg umawal n HADDADOU M.A.?
- Amek i nezmer ad d-nesbadu ismawen-nni n umawal?

Turdiwin:

Ad ilin bnan wawalen-nni yef temsisdiyin n yisem: am waken i yettwali CHAKER S. belli isem, am umyag deg temyuddest tagensayt:

(Asalay anisem ↔ aẓar amawalan ↔ timsisdiyin tigejdanin)

Deg umawal-nni, yezmer ad ilin tuget n yismawen kkan-d seg teqbaylit, kra kan ara d-yilin n tantaliyin-nniḍen.

Ahat ad yishil usbadu n yismawen-nni.

Asenked n wammud:

Ammud nney yebna yef yismawen Iwalnuten (awalen imaynuten) yellan deg usegzawal « TAMAZIYT TATRART » ‘‘Tamaziɣt-Tafransist –Taerabt ‘’ id yefyen si tezrigt BERTI, 2018 yesɛa 2814 n yismawen.

Ayawas n tezrawt-nney:

Iwakken nesawed yer uxeddim nney nefka-d tasleđt yebnan yef iwalnuten,
tazrewt-nney teddes yef sin n yehricen:

Ahric amenzu (d ahric azrayan);

Deg-s tabadut n wawalen igejdanen d cwiđ seg umezrut n tseknawalt tamaziyt d usenked n
uzegzawal n HADDADOU M.A. « tamaziyt tatrart ».

Ahric wis sin (d ahric n tesleđt);

Tesleđt tasnalyayt n yismawen imaynuten, deg-s nexdem timsisdiyin tigejdanin n yisem, d
yisuddimen, d talya n yerđalen.

Tasleđt tasnamkayt nefka-d tibatutin i 200 n yismawen seg wamud nney.

Meqbel ad nebdu tazrewt talyawayt d tesnamkayt, ilaq ad nsegzi awalen akk igejdanen i yef tetteddu tezrewt nney.

1. Tutlayt:

D tawil s wayes yezmer ad wumdan ayen yebya.

Akken ad nsegzi d acu-tt tutlayt, nsenned yef wayen d-yenna DUBOIS J. et MATHEE G., 1973, sb.276.¹ (Nessuqel-it-id s wawalen i d-iteddun);

« Tutlayt, d taywelt s wayes yezmer wumdan ad yessawed izen-ines. Yettili-d ubeddel ger sin ney ugar n yemdanen s wallal anagrraw n tayect ».

2. Awal:

D tagruma n tergalin yesean anamek.

Akkaen ad nessawed ad d-nefk tabadut i wawal, nssemres ayen i d-yenna DUBOIS J. et al., 1973, sb.327.², s tsuqilt nney.

« Di tesnilest tamensayt, awal d aferdis n tesnilest tanamkant yebdan yef yiwen ney ugar n yimesliyen, awal yettwajared s tira (udlifakti, ašuntiq ney s ugemmayan) ».

3. Awal di tmaziyt:

Iwakken ad nsegzi d acu d awal di tmaziyt, nesuqel-d tabadut i d-yefka deg udlis-s HADDADOU M.A., 2000, sb.240.³.

« Awal d tidukla n uzar (tirgalin yesean anmek) d usaley (d unmesli i yettağğan tayunt ad tbeddel si tama n tseddast d tesnamka) ».

¹ « La langue, est un instrument de communication, un système de signes vocaux spécifique aux membres d'une même communauté ».

² « En linguistique traditionnelle, le mot est un élément linguistique significatif composé d'un ou plusieurs phonème. Cette séquence est susceptible d'une transcription écrite (idéogrammatique, syllabaire ou alphabétique) ».

³ « Le mot comme l'association d'une racine suite consonantique porteuse d'un minimum de sens et d'un schème (cadre phonique) permettant à l'unité de se réaliser, sur le plan syntaxique et sémantique ».

3. Amawal:

D tagruma n wawalen ney n tayunin i yellan di tutlayt i d- yessufuyen amawal.

Di tbadut i d-nefka i umawal nsenned yer wayen id yenna DUBOIS J. et al., 1980, sb.297.⁴ S tsuqilt nney

« Deg tesnilest tamatut, amawal yezmer ad d- yesken tagruma n tayunin s wayes id-siliyen awal n tutlatyt n temyiwant ».

4. Asnulfawal:

D asnulfu n wawalen imaynuten deg umawal.

Akken ad d-nessegzi d acu d asnulfawal nesned yer wayen id yenna DUBOIS J. et al., 1994, sb.322.⁵ s tsuqilt nney i wawalen i d-yefka

«D asnulfu n yisalen imaynuten deg tayunin n umawal. Nesemgirid ger sin wanawen asnulfawal n talya d usnulfawal n unamek s yis nesebgan-d tilawt tamaynut (tatiknikt tamaynut, awal amaynut, awalen imaynuten n temyiwent yerzan tasnalsit). Asnulfawal n talya, d asnulfu n wawalen i waken ad d-tsuffey tayunin timaynutin.asnulfawal n unamek, d asexdem n wawalen yellan yakkan di tutlayt i inumak nniđen ».

5. Awalnut:

D awal yellan s izuran iqburen i d-yuyalen s talya tamaynut.

Iwaken ad d-nsegzi d acu d awalnut nexdem tasuqilt i wawalen yellan di tbadut id yefka DUBOIS J. et al., deg usegzawal ines, 1973, sb.335.⁶

« D awalen i yellan s izuran iqburen uyalen-d s talya tamaynut akkud wayen id-ugmen si tantaliyin ney tutlayin nniđen »

⁴ « Le mot lexique désigne l'ensemble des unités formant le vocabulaire, la langue d'une communauté ».

⁵ « Néologie est le processus de formation de nouvelles unités lexicales. On distingue néologie de forme et néologie de sens. La néologie de forme consiste à fabriquer pour ce faire de nouvelles unités; la néologie de sens consiste à employer un signifiant existant déjà dans la langue considérée en lui conférant un contenu qu'il n'avait pas jusqu' alors - que ce contenu soit conceptuellement nouveau ou qu'il ait été jusqu'à exprimé par un autre signifiant ».

⁶ «On appelle néologisme tout mot de création ressentie ou emprunté depuis peu à une autre langue ou toute acception nouvelle d'un mot déjà ancien».

Ma yella di tbadut id yefka deg usegzawal n 1994, sb.322.⁷ nesuqel-it-id s wawalen-a:

« awalnut d tayunt tanmawalt tamaynut (assay ger wawal d unmek-is) , sexdament deg taywalt s tillas ».

6. Taseknawalt

D asnulfu n yisegzawalen, d tarrayt ara neđffer aken ad d-nessufey isegzawalen.

Di tbadut id yefka DUBOIS J. et al., 1994, sb. 278.⁸ , yef tseknawalt nsuqel-itt-id s wawalen-agi i d-iteddun:

« D tayult n usnulfu n yisegzawalen d tasleđt tasnalsayt nsen ».

7. Taysemyart:

D tagruma n wawalen id d-nettak s tyara tanagrawt deg usegzawal.

Deg usegzi nney i wawal n teysemyart nsenned yef tbadut iyellan deg ukatay n HAMAQ B., 2007, sb.180.⁹

« D agraw n yismawen id-nettak s tyara tanagrawit. D tayessa yedsen n umawal, d tusna izerwen amawal: amek imestbaent tedfayin d wamek bnant (s usesmel agemmayen ney s yizuran) ». (D nekni itt-id-isuqlen).

8. Taysemzit:

D tayssa tahrawant, d isalen id d-yettwafken i tedfayin.

Aken ad d-nsegzi d acu i d taysemzit, nsemres tasuqilt n wawalen yellan di tbadut n usegzawal n DUBOIS J. al., 1973, sb.318.¹⁰

« Nettak isem n teysemyart i wadunegraw i yellan s dixel n tyessa tahrawant tesbganed ilugan iwulmen awal ».

⁷ « Le néologisme est une unité lexicale (nouveau signifiant ou nouveau rapport signifiant-signifié) fonctionnant dans un modèle de communication déterminé».

⁸ « La lexicographie est la technique de confection des dictionnaire et l'analyse linguistique de cette technique ».

⁹ « Par macrostructure, on désigne la « nomenclature ordonnée » d'un dictionnaire, c'est-à-dire le modèle théorique, l'ensemble structuré qu'il comprend. Cette notion récente permet de rendre compte de l'organisation de l'ouvrage et d'englober la liste des entrées dans l'ensemble des choix linguistique concernant la sélection des _unités, leur organisation et leur distribution dans l'ouvrage ».

¹⁰ «On donne le nom de microstructure à certains sous-systèmes qui à l'intérieur d'une structure large, présentent des régularités spécifiques, et une organisation qui leur assurent une relative autonomie de fonctionnement

Aken dayen nexdem tasuqilt i wawalen yellan di tbadut i d-yefla HAMAK B., 2007.sb.182.¹¹

« Taysemzıt, teddes isallen yellan dixel n umagrad. Mkul adlis yettāfar ahil n teysemzıt id yettedun d wanawen n yisalen i nettak i wawalen n teysmezrit (isalen n umezruy, tira, timsislit) ».

¹¹ « *La microstructure, organise les informations contenues dans un article. A chaque ouvrage correspond un programme de microstructure qui rassemble les types d'informations à donner sur les mots de la macrostructure (présence ou non d'information historiques, de transcription phonétique, etc.)* ».

Tazwert

Iswi nney deg uħric-a amenzu, d tuyalin yer uẓar n usegzawal seg wasmi id yenulfa almi d tura ney amek i yennerna seg tallit yer tayed s usenked n kra n yisegzawalen i d-yeffyen deg yal tallit.

Taseknawalt n tmaziyt tædda-d yef kraḍ n taliyin, tebda seg 1820 alama d 2000, teħbes kra n lweqt. S yin tkemmel deg usnnerni ar ass-a.

Iwaken ad d-nsegzi aya, neḍfer ayen i d-yenna BOUNFOUR A., 1995 deg umagrad-is yef kraḍ n taliyin akud wayen id d-yenna BOUKHERROUF R., 2017 yef wayen i d-yekemlen yer tenggarut-a. (S tsuqilt nney)

Amezruy n Tseknawalt tamaziyt

I. Tawala (tallit) tamezwarut (1820-1918): Taseknawalt tamesnast (utilitaire)

Taseknawalt-agi, tnulfa-d deg tallit meqbel trad, tettwehi i imzenza d imessikliyen, imirigen d tedbelt yeršan mbeed 1830 di Lezzayer. Snulfayen-d imawalen iwaken aten-sxedmen di lfayda-n sen.

I.1. Izarigen imatuten ines:

-Tantala taqbaylit tazayrit, d tameslayt yeršan tettwaxdam s waṭṭas, d nettat i d lssas, ttmeslayent di tyiwant tamseddart yettwasnen s uqamer amensay i yak inekcamen. Ilaq ad nisin ayref alaħsab n tutlayt-is iwaken ad kecmen tamnaḍt-nni, ula d Irifiyen d Waṭlas n Maruk kifkif-iten.

Mbeed mi d-usan imseknawalen tṭfen tamaziyt s umata am VENTURE DE PARADIS (1844) isddukel taqbaylit, tacełħit xas akken msebeadent si tama n trukalt, am waken d yiwet n tmeslayt.

Deg wayen yaenan tamḍawit n wawal agensay, iseknawalen n tallit agi ur ttnadin ara tamḍawiyin n temnaḍin nniḍen, sikiden kan yer temnaḍt deg waydeg llan.

-Isegzawalen di tallit-agi s tuget d isnultayen, tikwal d imkarḍawalen. Aya yesea uguren n tira (tagmuzart, taseddast, timsislit, anamek), s umata ur ttuyalen ara yer uẓar n wawal nni.

MD: abrid, [Ø], chemin, طريق.

- Tarayt isexdmn yimnadiyen di tallit-a d tarayt yemgaraden acku snulfayend awalen aken ad ten-sqardcen i lƣayda nsen , deg lqern wis 19 tella-d tsuqqilt n wawalen s tefransist,di lqern wis 20 terna-d tira n teerabt acu kan mačči s waṭas

G.M: swaya d tira n tlatinit i lħun.

I.2. Ger isegzawalen i yellan di tallit nferned

a. Asegzawal n Vendeur de Paradis 1844,

D aferdis amenzu di tallit agi, isem-is : « Grammaire et Dictionnaire abrégés de la Langue Berbère », isem n umeskar : Michel Jean de Vendeur de Paradis, amsudey syur Amidée Jaubert. Aseggas n umuken-ines 1788. Aseggas n tufya-is 1844 seg La Societé De Giographie à L'imprimerié Royal, Prais.

Asegzi n usegzawal agi :

tazrewt-is tettwagmer-d s sin ibardan, yebda ittejmaε-d yef tjerrumt n Waṭlas n Maruk sakin yuṣal-d yer tjerrumt n Teqbaylit. Aferdis-agi ur yesεi ara tazwart.

Asegzawal agi deg-s azal n 236 n yisebtar, seg yisebtar agi 183 ttwaketben s dixel n telwiħin i yesεan kraḍ n txamin, di tgejdit¹ tamezwarut, d axel-is tadfayt tettwakteb s tutlayt n tefransist, di tgejdit tis snat, tettwafraq yef snat yiwet dixel-is tamegdazal s teqbaylit tayed d tasnilest n teerabt, di tgejdit tis kraḍ d tamegdazalt² n teerabt.

Si tama n teysemƣert tidfayin msedfarent s usesmel agmayan, ttwaktabent s tira tameqqrant, ma yella si tama n teysemzit ttwaktabent s tutlayt n teqbaylit akud tsnilest s taerabt deg uħric wis sin n tfelwit di tagejtis tis snat.

¹ colonne

² équivalent

b. Asegzawal n Olivier 1878

D aferdis yesean 316 n yisebtar, isem-s : « Français - Kabyle », isem n umeskar : Le Père Olivier, azemz n tufya ines 1878 seg tezriḡt Le PUY.J._M. e France

Asegzi n usegzawal :

Deg usegzawal agi yenna-d yef uckal ney yef tewear n tira n tutlayt n teqbaylit imi d tutlayt timawit kan, ulac tira tamsislayt tanašlit, sakin imeslayed yef wadeg i wumi yexdem taerewt deg usegzawal-is.

Tidfayin urran-t s tira n tefransist talatinit, bnnan-t yef usesmel agmmayan, urran-t s uskil ameqqran di tazwara nsent.

Ameskar ysemres awalen isehlen yešfan i zemren ad sxedmen ula d arrac imecčṭah.

Deg wayen i d-yenna mass Aoudia R.³ deg ugemmir-is: Olivier yexdem yiwet n tarrayt tamenzayt d tid yexdem Creusat deg tuddsas-ines di « Essai de Dictionnaire Français-kabyle », amedya deg wayen yeenan tamsislayt temtawi gar sin idelisen-a:

Creusat	Olivier
/ x /	/ kh /
/ u /	/ ou /
/ c /	/ ch /
/ t /	/ th /

³ « la trnscription est semblable dans les deux ouvrage, avec toutefois une tendance à privilégier les lettre chez OLIVIER »

c. Asegzawal n Brosselard 1844

D asegzawal asinutlayan, isem-is : « dictionnaire Français-Berbère » (dialecte écrit et parlé par les Kabailles de la division d'Alger), isem n umeskar : Brosselard Charles, yeffey-d deg useggas n 1844 seg teẓrigt L'imprimerier Royal, Parais.

Asegzi n usegzawal :

Asegzawal-agi isea azal n 656 n yisebtar, yeddes s kraḍ n tgejditin

- Yefka-d tadfayt s tutlayt n tefransist s tlatinit i yellan d awal;
- Ifka-d tagdazalt s teqbaylit iseḍfer-as-d tira tamsislayt n wawal n teerabt;
- Ieawed-d tira n tadfayt s teqbaylit s tira talatinit.

Tidfayin ttwarunt s tira timecṭaḥ, iseḍfer-asen-t-id imedyaten deffir nsent, yarna ifka-d taseftit i kra n yemyagen. Di tbadut id yefka awal s wawal (tafransist-taqbaylit), ma yella iwala ur yeseḥi ara ney ixuṣ wawal-nni ney tadfayt-nni tagdazalt, yettak-as-d asegzi ines s tefyirt

d. Asegzawal n Creusat J.B.1873

Isem n usegzawal-agi: « Essai de Dictionnaire Français-kabyle (zouaoua) », isem n umeskar: R.P.J.B.Creussat, amsudey syur Amédée Jaubert, aseggas n umeken ines 1873 seg teẓrigt Chez Jourdan, libraire-éditeur, 4, place de gouvernement, 4.Alger.

Asegzi n usegzawal:

Aferdis-agi, yewwi-d yef tmeslayin n teqbaylit n At Iraten, yesea 374 n isebtar, deg-s isebsan-d taggayin n tjerrumt (isem, iwsilen, arbib, amyag), tidfayin urran-t s tira tafansist s tlatinit iseḍfer asent-id awal s teqbaylit. Deg umagrad isemres (alyacen n tjerrumt), amedya n **i** «à» = i ukcic (à L'Enfant); **di, deg, g** «à» = deg uh'h'am ou g uh'h'am (à la maison) (P.1).

Isexdem irretṭalen i d-yettuyalen yal tikelt deg usegzawal-agi amedya, Capitaine «akobtan » (P.46), Juge de paix «ajujdubi» (P.203), dayen yisemres ula d awalen yeenan kra imazagen d twuriwin amedya Architecte, amallen oubennou, Archive, kar'et (P.19)

e. Asegzawal n Huyghe P.G.1901

D aferdis isean azal n 354 n isehtar, isem-is: « qamus qbaili-rumi», isem n umeskar, le Père Gustave de Huyghe, amuken-is 1898, ma yella d tuffya ines1901 seg imprimerie national, Paris.

Asegzi n usegzawal:

Adlis-a n Père Huyghe, yesea teyseyart d tameqqrant, d tansbayurt, tettwafham akken iwata, yesea azal n 15000 n tedfayin.

Tidfayin i d-yefka umeskar isfehm-itent-id akken iwata, urant s tira tizuranin awalen i tteħwiğin inelmaden ibaraniyen, awalen-a msetbaeen ddsen s uraw n tesnamka.

Di tbadut, yefkka-d tibatutin s tsuqilt n wawalen n tutlayt taqbaylit s tutlayt tafransist, awalen-a ma yella sean aṭtas n tbadutin itt-fraqiten s tefrayt, isexdem i kra wawalen imedyaten.

II. Tallit tis snat (1981-1950): D taseknawalt tantalant

Tettwehi yer tallit n trad tettwasbgen-d s usegzawal n Foucauld 1951 akked unadi di tseknawalt tanagrawt yer (Laoust 1920 et Destaing 1944).

II.1. Tulmissin n tallit-agi s umata

* Nettak lwelha tanegrawt i umawal n tanatala (tahaggart, tacelhit, atg.)

* Tayessa (tamşuka), talya-timsislit n tutlayt i yettwaqedcen akken iwata, tira timsislit deg wayen yerzan asesmel s izuran i wumi yefka azal Foucauld 1951.

* Amagrad tamşuka ines teqeed, deg-s tabadut i yall awal d isuddimen-is akken dayen irennud imedyaten.

* Tisistanin (ethnographique) (Laoust 1920), d anejmue n yiḍrisen (Foucauld 1930, Destaing 1938, Boulifa 1904, ttaran tibatutin d userwes i wakken ad d-segzin akken iwata yas akken mazal lexşas yettkemil. Syin akin usan-d yimseknawalen i waken ad kemlen tuçdiwin yellan

II.2. Seg isegzawalen i d-nefrren seg tallit-a

A. Isegzawalen n père Gustave de Huyghe

A.a. Asegzawal « tafransist – tacawit »,1906.

Isema-as: « Qamus rumi – caoui », yeffey-d deg useggas 1906, amzarag Jourdan di Lezzayar. Ameskar yexdem tantala nniḍen myir taqbaylit yexdem tacawit.

Di tedfayin i d-yefka umeskar bnant yef usesmel agmayan, urrant s tutlayt n tefransist isedfar-aset-id awal s tutlayt n tmaziyt tacawit, yerna-aset-id imedyaten am: décorer: ziien hal, tizizien; Decouverte: aferraie. P.159. Isexdem awalen airreṭṭalen amedya: anglais: aglizi, inglizi, i glizi .P. 34. Yessea azal n 750 n yisebtar,

Deg usebtar I →III yefka-d tabadut yef tentalit n tcawit,

Seg usebtar IV→VII yefka-d lmenttaq (la pronociation) n tcawit, sakin yebda seg uṭun 1 alami 750 yettak-d awal s wawal.

A.b. Asegzawal Chaouia – Arabe – Kabyle et Français 1907

D adlis aneggaru seg isegzawalen-is, isema-as: « le qamus caoui – arbi – qbaili u rumi», yeffey-d di lezzaayar 1907 s yur Jourdan A.

Ameskar isegza-d deg isebtar imezwura lmenttaq n teyra (a, i, u) yenna-d d akken tiyra-agi yezzifit mi ara tent-id tedfar targgalt, amedya deg usebtar X yenna-d tayra i tettwanṭaq d é ney d ê sat n terggalt r ; à tettataf amekkan n ε n teerabt

Tayra i tettataf amekkan n ε am aībad i ībad (عِبَاد)

MD : das aūlama → ūlama yettwanṭaq d u

Ārūr (aerur), yulsed bardayen (ε) s snat n teyra mxalafit (â d û).

Ameskar yeffka-d deg isebtaren XII alama d XIV kra n yimedyaten yef wawalen amek ddsen s dixel n usegzawal ines.

Deg usegzawal agi, tayunt taseknawalt d wawal n tcawit, itebait-id wawal n teerabt d win n teqbaylit ger taciwin, imir yernna-d awal n tefransist, amedya: abeddi, ibeddi) sm. station debout action de se tenir debout.

B. Ammud n A.Oussaid Boulifa 1913

Isema-as: « Glossaire Kabyle - Français », yeffeɣ-d deg useggas n 1913 si Jourdan di Lezzayer.

Ameskar yenna-d deg tezwart-is, asegzawal-a i wid yesean assay akked yiqbayliyen n ġerġar am (imezenziyen, iħewasen...). Tidfayin-ines ddsent yef usesmel agmmayan, urrant s tira tizuranin, ttwasesmlent s uzamul (√) i uẓarn tmaziyt maca tidfayin d tid n teerabt.

III. Tallit tis krad (1952-2000): Taseknawalt tusnant

Tella-d mbaed trad 1952, d akmmel i wayen yettwaxedmen di tseknawalt di taliyin ieeddan deg wayen yaenan tasnilest.

Imseknawalen n tllit-a, rnnan-d yef krad n tulmisiin n tseknawalt tantalant aya i d-iteddun;

III.1. Tulmisiin

* Aqader d utabaε n ilugan n tusna n tallit-a, amedya, xedmen yef izuẓan d usesmel-nsen imgaraden, ttwaşegmen akken ilha s ilugan n tjarrumt (tawsit, amḍan, addad...).

* Acarmaḍ n uwzal ⁴akud izamulen i ten iwatan iten i d-isebganen anamek ayir⁵ ney unnim, sexdem-nsen deg yiwet n tayult amedya:

Argaz, *tabargazt

* Di tallit-agi, imesnalsiyen ttnadin isalen i kul tayiwant.d agi nezmer ad d-ninni: taseknawalt tamaziyt tusnant tsaweḍ ad tt-kemmel yef lexşas n tarrayin di talliyin ieeddan yerna d tazwert iwenæen i tseknawalt.

III.2. Kra n isegzawalen n tallit-a**A. Isegzawalen n DALLET J.M.****A.1. Asegzawal n Teqbaylit-Tafransist 1982**

D asegzawal asinutlayan, Taqbaylit-Tafransist, isema-as: Dictionnaire Kabyle-Français (Parler Des Ait Manguellet) », yeffeɣ-d s yur imeskaren irumyen mbeed lmut-is (Jaques

⁴ Appareil de sigles

⁵ Péjoratif

LANFRY, Madeleine ALLAIN d Pieter REESINK deg useggas n 1982, amazrag SELAF, Paris. D asegzawal yesean azal n 11000 n wawalen, gar-asen 6000 n yizuran.

Deg teysemɣart ad naf tayunt n tseknawalt n usegzawal-a d tin yebnan yef yizuran n wawalen n tedfayin, azar n wawal yura s tira tazurant s usekkil ameqqran deg tlemmast n yal asebtar n usegzawal-a. Tidfayin urran-t s teqbaylit ulac tira tamsislayt. Deg umagrad iseddefred isuddimen i tedfayin i yettwasesmlen deg yiwen n uzar, yerna yefkka-d taggayt tanjerrumant n wawalen.

Ameskar isexdem izamulen deg umagrad d-naf:

Amagrad yebddu s uzamul (♦), i tedfayt-nni ara d-nsefhem d isuddimen-is yerna-d ajarrid (-) mi ara ad yefk isuddimen i tedfat. Isexdem diyen azamul (•) i yimediyaten, ma yella d azamul-a (||) isxedmit ansi i tebda tbadutin tedfayt.

Di tbadut i d-yefka umeskar maci d yiwet imi isemres tabadut tamegdazalt (awal s wawal), amedya: ♦ Lqefsa || Cage.P (655)

Isexdem tabadut tamegdazalt n tenfalit,

Amedya :

♦ Tiseylit / taseylit (ts) ; tiseyliyin (ts) || Petite barrière mobile à

L'entrée d'un champ, d'un jardin,

Qui arrête le petit bétail, l'empêche d'entrer.

Akken dayen illa wanda iten-t-id-nettaf dduklent di snat tbadutin-a.

Ameskar isexdem awalen irretṭalen n (taerabt d tefransist), imedyaten :

♦ Kul || Manger.

♦ Akasrun || Casserole.

A.2. Asegzawal n Dallet II Tafransist-Taqbaylit 1985

D asegzawal asinutlayan « Dictionnaire Français-Kabyle (Parler Des Ait Manguellet)», yeffey-d deg useggas n 1985 di Paris. D akemmel i usegzawal amezwaru Taqbaylit-Tafransist i d-yeffyen di 1982.

Tidfayin-is urran-t s tira n tefransist talatinit, ttwasesmelent s usesmel agemmayan. Deg umagrad yefka-d tbadutin s tutlayt n teqbaylit, yerna-d azar n wawal yer tama-s, di tbadutin i d-yefka ur isemres ara imedyaten, yefka-d t ab adut tmezdazalt (Tafransist-Taqbaylit). Yesɛa azal n 259 n yisebtar.

B. Isegzawalen n Delheure J.Tamzabit-tafransist d wargli-tafransist

Ameskar yexdem tazrewt yef tentaliyin temzabit d wargli,

Asegzawal amezwaru isema-as : «aḡrawn yiwalen tumzabt t-tefransist», yeffey-d deg useggas n 1985 amazrag SELAF, Paris. Ameskar yewwi-d iḍrisen n tmaziyt n mzab « textes berbères du mzab », Ameskar yemeslayed di tazwara n usegzawal-is yef daken ur yesɛi ara akk awalen i ttmeslayen di tmeslayt n temzabt, yura-d ḥala ayen i wumi yezmer yewwi-t-id (P.XVI)

Deg usesmel n tedfayin bnan-t s uẓar, d aḡraw n wawalen isuddimen i wumi yettak azar isen-iwulmen.

Deg umagrad isalen isalen i d-yefka s ulefa kan maca sehliit yerna ttwafhamen.

MD: BDR

ibadrət

◇ prtie ornée, brodée du burnous devant la poitrine.

Asegzawal wis sin :

Isemma-as : «agerraw n iwalen teggarent-tarumit», « dictionnaire Ouargli-Français », amazrag SELAF, Paris, 1987.

Ameskar yeḍfar yiwet n tarrayt d tin isexdem deg usegzawal-is amezwaru n temzabit.

Xas aken ameskar deg wamud-is ur d-yewwi ara akk awalen yellan di tentala-agi maca yewwi-d yef tmusni iwatan. Taysemyart-is tugar tin n usegzawal-is amezwaru. Di tbadut i d-yefka d tamegdazalt (awal s awawal; awal s tefyirt) yerna yefka-d imedyaten.

C. Asegzawal n Taifi Miloud: Tamaziyt – Tafransist 1992.

D asegzawal sin utlayan, isema-as: «Dictionnaire Tamazight-Français (Parler du Maroc Central) ». yeffey-d deg useggas n 1992, yesɛa 879 n yisebtar, yettwasesmel s usesmel agmmayan n yizuran, amegrad isexdem dixel-is isalen n tjeṛrumt, imedyten

Asegzawal-a yewwi-d yef tmaziyt yellan di Lmeruk, deg-s yexdem tazrawt yef tza (9) n tmeslayin n tmaziyt yellan deg Ayt Myil, Ayt Ayyache, Ayt Hadidou, Ayt Seghrouchene, Ayt Izdeg, Ayt Nahir, Ayt Sadden, Iziyan et Zemmours.

Deg umagrad-is isegzad yef usnemi n usegzawal-agi:

Uqbel ad yettwaseyta usegzawal iwumi ysema : «Dictionnaire Tamazight-Français (Parler du Maroc Central) », id d-yeffyen di 1992, yesa azal n 5000 n tedfayin, sakin yesnarnat yewweḍ almi 8200 n yizuran anda id d-yegmer akk timeslayin n Lmerruk.

Deg usnemi n usegzawal-agi deg-s sin (2) n yiswan:

Iswi amezwaru: d akemmel n usegzawal s yur AZDOUD 1997; BOUMALK akked BOUNFOUR 2001; SERHOUAL 2002; RAHLO 2005. Anda nda taseknawalt tamaziyt n Lmerruk tewwi abryt n Lmerruk tewwi abrid meqqren deg umawal.

Iswi wis sin: d asnemi n usegzawal deg-s agmar n wammud n tsekla am: ibuyar, inzan, timucuha yettwaxedmen s yur n yinelmaden d yigerdas (AMRANI 2007; KICH 2007; JARMOUNI 2009), s ugmer nsexdam deg tudert n yal ass.

Ayen id d-ikemlen yef Tallit tis krad, id ay-d- isegza mass Boukherrouf R. deg amagrad innes, 2017

IV. Taseknawalt tamaziyt taynutlayant 2000 ar assa

Di tazwara n lqarn wis 21, tnulfa-d tseknawalt tamaziyt taynutlayant. Di tallit-a, imeskaren suffyen-d isegzawalen aynutlayanen n yiwet n tantala

IV.1. Isegzawalen

a. Asegzawal n Haddachi A. (2000)

D asegzawal amenzu isem-is «dictionnaire de tamaziyt. Parler des Ayt Merghad (Ayt Yaflman) ».

D adlis amenzu deg umezruy n usnulfu n tseknawalt taynutlayant n tmaziyt. Yebna yef 4000 n tedfayin yettwasemlen s usesmel agemmayan Amaru i setbae tibadutin yef krad n yihricen : tabadut, isendal s yimediyaten (tamediyat, izuran, tidfayin, atg.), isedfar-d adellel (indication) s tefransist.

b. Asegzawal n Bouamara K. (2010)

D asegzawal aynutlayan isemma-as «Issin taqbaylit s teqbaylit » tsuffey-it-id (HCA), yebna yef 6000 n tedfayin gar wawalen n teqbaylit icerken, d yiwalnuten, tidfayin-a bnant s usesmel n yizuran beddunt s terggalt tamenzut n wawalen-nni.

MD: **Cfu** → yebna s targgalt **C**

Ddu → yura s terggalt **D**

Awal yesean tiyra timezwura (a, i u) i umalay d (ta, ti, tu) i wunti, isemel-iten s terggalt tamezwarut

MD: **Icc** → yerra-t i **C**

Tizi → yerra-t i **Z**

Amaru isexdem snat n tbadutin, s usegzi n unamek, s usegzi tafarayt n wawal s yirem awsiyan ney n wuzig (d asefhem akken iwata i wawal seg umatu yer wuzzig). Isexdem taggayt taseddasant (amyag) akked tesnalya n waddad, tawsit d umdan i yismawen akked tmezran yimyagen.

c. Asegzawal n Bouamara K. 2013

Yeffey-d di Rabat Lmerruk, s dixel-is yewwi-d awalen yef tudert n yall ass, tidfayin bnant yef usesmel n terggalin, yefka-d ar n wawal, yewwi-d yef tseftit n yimyagen d tmezran-sen.ayen yaenan isalen-is d ayen igerzen.yesea 784 n yisebtar

d. Asegzawal n Ĥadaddu M.Akli.2014

« Dictionnaire de tamaziyt (parler de kabylie) », yeffey-d di Lezzayer, yesea 1057 n yisebtar, asesmel n tedfayin bnant yef ugmayan, isalen i d-yewwi, yesqdec s dixel nsen imedyaten s teqbaylit yerna yefeka-asen-d tasuqilt nsen s tutlayt n tefransist d isalen i bnan akken iwata.

Taggrayt

Deg uḥric-agi, n umezruy n tseknawalt tamaziyt, nufa-d deg-s krad n taliyin, yal tallit tettawid ameynut yef tayed.

Seg wayen nessawed deg unadi nney nufa-d d aken taseknawalt tSerna seg 2000 ar assa, tbut id ay-d-isebgnen aya daken llan imeskaren i d- isnulfan isegzawalen ayenutlayanen.

Asenked n usegzawal i yef nexdem tasleḍt

I. Asenked n umeskar: ḤADDADOU Muḥand Akli

ḤADDADOU Muḥand Akli, d yiwen n umenadi n tsnillest, d amyaru, yura yef tutlayt n tmaziyt iħrez-itt am M.At Maemmer, yura-d azal n 20 n yedlisen.

Ḥaddadu M.Akli, d amaziyt yellul di 24 seg wayyur n tuber deg useggas n 1954 di chemini, di teqbilt n Ait Waylis.

Ḥaddadu M.Akli, yella d aselmad di tesnawit sakin di tesddawit n M.A.Maemmar, deg ugezdu n tutlayt d yedles amaziyt di Tizi Wezzu deg isegasen n 1990.

I.1. Kra seg yedlisen i yura ḤADDADOU M.A.

- Guide de la culture et de langue berbère, Alger, ENAL, 1994, 323 isehtar.
- Dictionnaire des racines berbère communes, HCA, 2006, 309 isehtar.
- Le coran et les grandes énigmes de l'université : les récits coraniques confirmés par l'Histoire, l'archéologie et la science, 2003.
- dictionnaire de tamazight, parlé de kabyle, kabyle-français avec un index français-kabyle, BERTI édition, 2014, 1058 isehtar.
- dictionnaire des prénoms du Maghreb et du sahara, Tizi-Ouzou, l'odyssée, 2017, 374 isehtar.

II. Asenked n usegzawal n Ḥaddadu M.Akli

Asezawal n Ḥaddadu M.Akli “tamaziyt tartar”, d amawal amaziyt n wawalen imaynuten. D asegzawal amkarḍawal “tamaziyt-tafransist-taerabt” i d yefyen s Tezrigt BERTI, Alger, 2018.

Asezawal-a, yeffey-d mbeed anejmuɛn wawalen iwalnuten, iswi-ines iwaken ad d-yefk tiririt i wid yettnadin ad fehmen wa d isinen ad sqedcen awalen ijdiden di mkul tayult: (aselmed, taḥawact n yisalen, ṛṛadyu...)

Seg wasmi id yennulfa usegzawal « amawal », 1980 n M.At Maemmer alami d isegzawalen nniḍen yeenan kra n tayulin am: (tfizikt, tasnelsit, azref...).yef waya anadi mazal yettkemmil deg wurnu iwalnuten nniḍen akken ad ten-smersen wid iqedcen deg uxeddin-nsen (iselmaden, imsaragen, imsartiyen...).S tuget awalen-agi ttwehin baeda i uzayaz.

Ihi, iswi n usegzawal-a, d asneri i tmusni anda i d yewwi anamek n wawalen imaynuten akken ad d-isqerreb tamusni i umeyri di lweqt-agi, wa ad isishel taswiet.

II. Ayawas n usegzawal-agi

Asegzawal-agi yesæa 704 n yisebtaren, yebda yef krad n yiħricen,

II.1. Aħric amezwaru: yebna s 3 n tutlayin (tamaziyt, tafransist, taerabt), d netta id aħric i d-yneflayen yef yehricen nniĉen , deg-s ad d-naf 4504 n wawalen imaynuten, bnan yef ugmmun amizwer agemmayan, mkul awal tqubel-it-id tsuqqilt-ines s tutlayt n tefransist, syin akin s taerabt.deg wawalen-a kra ifka-asen-d tagmuzart kra ala

II.2. Aħric wis ssin: deg-s snat n tutlayin, ur d-yefkki ara deg-s isalen, tadfayt s tutlayt n taerabt tasuqilt-ines s temaziyt, deg-s 4864 n tedefayin.

II.3. Aħric wis krad: yebna s tutlayt n tefransist tasuqilt-ines tamaziyt, d aħric ur ynefflin ara (yefkka-d kan tasuqilt i tedefayt-nni), yesæa 4708 n tedefayin.

Di krad n yiħricen-a, amaru yefkka-d tazwert anida i d-isegza aṭṭas n tiktiwin deg wayen yaenan tutlayt n tmaziyt d wamik i tettnarni, yebda seg usebtar (03—25 ma yella di taggara tebna s telwiħin, deg sent yewwid awal yef 30 n tayulin, bdan seg usebtar (582—704)

Di tilwiħin-agi, yefkka-d deg-sent tiwaculin n wawalen n yall tayult am: (tawacult, tafekka n umdan, iselsa, adgan d yemyan, tadyanit, tazuri, tazmert, tasertit...)

Amedya yef wamek tebna telwiħt-a:

La presse et les medias / tayamsa d ulɣagdud / الصحافة و الوسائل الاعلام

Awalen s tmaziyt	Awalen s tefransist	Awalen s Taerabt
tadyant	L'événement	الْحَدَث

A. Asegzi alqayan

Deg uħric amenzu ameskar yefka-d;

A.1. Tabadut tamatut s tefransist deg wayen yaenan tutlayt n tmaziyt;

L'aménagement linguistique,

Qu'en est-il du berbère?,

Les temps héroïques,

Le Bulletin de l'Académie berbère,

Tajerrumt,

Amawal,

Autres glossaire néologiques,

Processus de production lexicale en berbère.

A.2. Lebni n tedfayin

Tidfayin n usegzawal-agi, mačči d yiwet n tutlayt kan i d-isuqel, yesuqled snat n tutlayin « tafransist – taerabt », tidfayin-agi ttugemrent s twacult talyawayt (si tama n tjerrumt, tawsit, amḍan, addad amaruz n yisem, tawsit d umḍan i wurbib, talya n umyag, ummid, arummid (accompli, inaccompli), mkul amyag d aḥerfi ney d asuddim akud yisem n tigawt). Yall awal iḍfer-it-id isali n tegmuzart (tantala ney n tameslayt tabaranit)

Imedyaten yef waya:

sb.107

Anzi (w), n.msc., inzan (y), proverb (Am.), مَثَل

(de: To. anhi « proverbe »)

Anzar (we), n.msc., (y), pluie (Am.), مَطَر

(de: Nef., Siw., anzar « pluie » ; Ghd. Anzar « pluie » ; K.anzar « negation de la pluie »)

Anzul (u), n.msc., inzulen (y), sud, جَنُوب

(de: To. anehol « sud »)

sb.115

Arcif (w), n.msc., pl., archive, archives, أَرْشِيف

(de: Fr. archive)

Asegzi amatu deg wayen yaenan lebni-agi si tama n :

A.2.a. Tuddsa n ugerwisem

Deg usegzawal-agi n Ḥadaddu M.Akli, awalen bnan yef ulugen alyan, yef ugamun amizwer agmmayan, aya isishil i umnadi ad d-yaf awal-nni yef yettnadi, yerna irrebhed lwaqet

A.2.b. Tuddsa tagensayt n usegzawal-a**1. Tayesmyart**

Asegzawal-a « tamaziyt tatrart », deg-s 4504 n wawalan. Deg uħric amezwaru (tamaziyt-tafransist-taerabt) deg-s 4504 seg usebtar (27—389), aħric wis ssin (taerabt-tamaziyt) deg-s 4864 seg usebtar (393—487), ma d aħric wis krad (tafransist-tamaziyt) yesea 4708 n wawalen yebda seg usebtar (491—581).

Asegzawal-agi, yettwehi i uzayaz meqqren d win ara yaren lwelhi-ines akken ad inadi yaf wawalen yellan deg udllis.

Anejmue n tedfayin yettili-d s wanaw teyzi n tyesmart, yebnan yef umagrad ney yef snat n taggayin, imagraden beddun si tedfayt alama d anda ifuken isalen. Awalen imaynuten, anawnsen yemgarad amedya awalen iħerfiyen, awalen uddisen. Asegzawal-agi, awalen-is ur cudden arak an yer yiwet n tayult am wawalen itikniken, yesexdem deg-s kra n wawalen ibaraniyen d irrettalen igensayen.

2. Taysemzit (taskumzit)

Deg usegzawal-agi, taysemzit tella-d s tyara n tehri, isallen mseđfaren s tehri irennun yef tedfayt.

Deg teysemzit nesikidyer wanaw nn yisallen i d-yexdem Ḥadaddu M.Akli deg usegzawal-ines.

3. Amek uran-t tedfayin n usegzawal-a?

Di tazwara, tidfayin-a bnant s umizwer anemssun agemmayan, mkul awal yura-t-id s tiymi tazegzawt, s tira tazuran, tetṭafar-it-id tefrayt (,) akken ad nsemgired gar tedfayt d yisallen-nni. Awalen-agi yeğğa ilem (ajarid) gar yisalen-nsen am isuddimen-is ney tidudfayin (ces sous-entrées). Di taggara amaru yefren anagraf irawlan (système graphique) n lweqt-a, isexdem ilugan n uzamul n tmaziyt

MD: sb.56

Tadfayt → **Alamey** (u), n.msc. Ilumay (y), luxe (Am.), تَرْف, تَرْفَاهِيَّة

Tidudfayin → Amlamay, adj.msc.imlamayen, luxueuse, تَرْف

Tidudfayin → Tamlamayt, adj. fém. Timlamayin, luxueuse, تَرْفَه
(de : To. Lmey "teindre", ilumay "vetement de luxe teints").

4. Anagraw n tmuyli (le système de renvois):

Aya yella-d iwaken ad ixdem asayen isnamkiyen gar tedfayin

MD: sb.49

Agzul, résumé, voir zegzel. ←

Zegzel مُلَخَّص ← **anagraw n tmuyli**

5. Asusru

Asusru n tedfayin-a, isebeggan-d tayra n wawalen si tama n temsislit (s lmaena nniḍen amek i d-ttwantaqen wawalen deg ugemmay n temsislit tagraylant).

Lmeṭaq n tedfayin yettili-d alaḥsab n wadeg ideg i d-kkan, amedya di tantaliyin n ugafa s umata tirggalin-ines d tizenzayin ma d tid n unzul d taggayin. Ma yella deg wayen yaenan isalen yerzan amagrad ur yesqerdec ara timsislit deg-s.

6. Taggayin n tjerrumt

Deg wayen yerzan isalen yef tedfayt, ad naf iferdisen n tjarrumt d isewlen (asewzel), amedya yef waya:

Taggayin n yisem, yefka-sen-d asewzel-n sen akka: « n.msc.fem. » send-n sen yettili-d waddad amaruz n yal tadfayt gar taciwin akud tefrayt, yarna-d yer-s talya n usget

MD: sb.150

Azaday (u), n.msc, izuday (y), [...]

Awalen yesaen tiwuriwin nniḍen am urbib, ysenked-it-id s usyal (Signe) « adj. », llan dayen wawalen nniḍen d irbiben d ismawen, asyal-n sen akka : « adj.n.msc./fem. » « n.adj.msc./fem. », s umata ayen yellan di taciwin-a: d addad amaruz, tawsit, amḍan

MD1: sb.300

Tamlellayt, alternative (adj.), alternant,

Voir mlelli.

Mlelli تنأوية, مُتداولة

MD2:

Awassan (u), n.et adj., msc., iwassanen (y), [...]

Taggayin n umyag, isebggan-d asyal-ines s « vrb.», tḍefrer-itt-id tmezra-ines (izri, izri ibaw d wurmir ussid), talyiwin-a akk ttwafarqent s ticcirt (,) deg yiwen ujarid, yer waya yerna-d ajarid n tuqna (-) s wayes ara yefraq gar umyag d yisuddimen-is.

MD: sb.385

Zrew, vrb., yezrew, ur yezriw, zerrew, \longleftrightarrow amyag zrew d tmezra-ines.

-azrew, -tazrawt, étudier, بَحَثَ

Asezrew (u), n.msc., isezrawen (y),

Etude, بحث

Tazrewt (te), n.fém., tizerwin (tz),

Étude, mémoire, بحث مُذْكَرَة

} isuddimen-is.

(de:-Mzb. Zrew, étudier).

7. Tagmuzart

Isali-agi ysebggan-d lašel n wawal ansi id ynefla.

Deg udlis-a n M.A.Ḥadaddu, yefka- tagmuzart i kra n wawalen, s usewzel ar taggara n tedfayinni.

Di tegmuzart-agi, ad naf llan wawalen id yugem seg yiwet n tantala

MD: sb.27

Abandu (u), n.msc.,ibunda (y),

Enclave. مقاطعة

(de: K. abandu “enclave, bien étranger sur une terre”).

MD : sb.379

Usem, n.msc., usamen, éclair

(M.S.A.), بزق

(de : To. essem “faire des éclair”, essam “éclair”).

Akken dayen llan wid cerkent tentaliyin

sb.28

MD: abargan

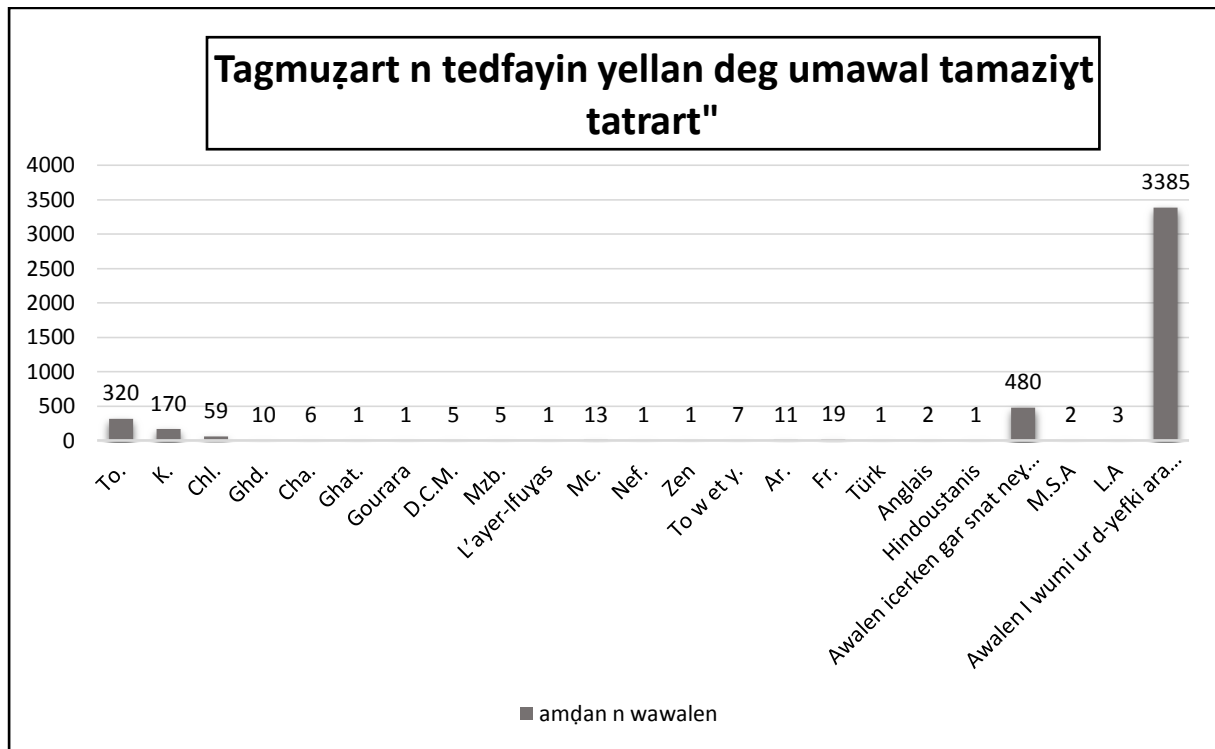
Akken dayen ad naf llan wawalen I d-yugem si tmeslayin nniḍen

MD: de l’ar, fr, anglais...

tagmuzart-nsen

***Asegrrew n wawalen irretṭalen yellan deg usegzawal n HDDADOU M.A.:**

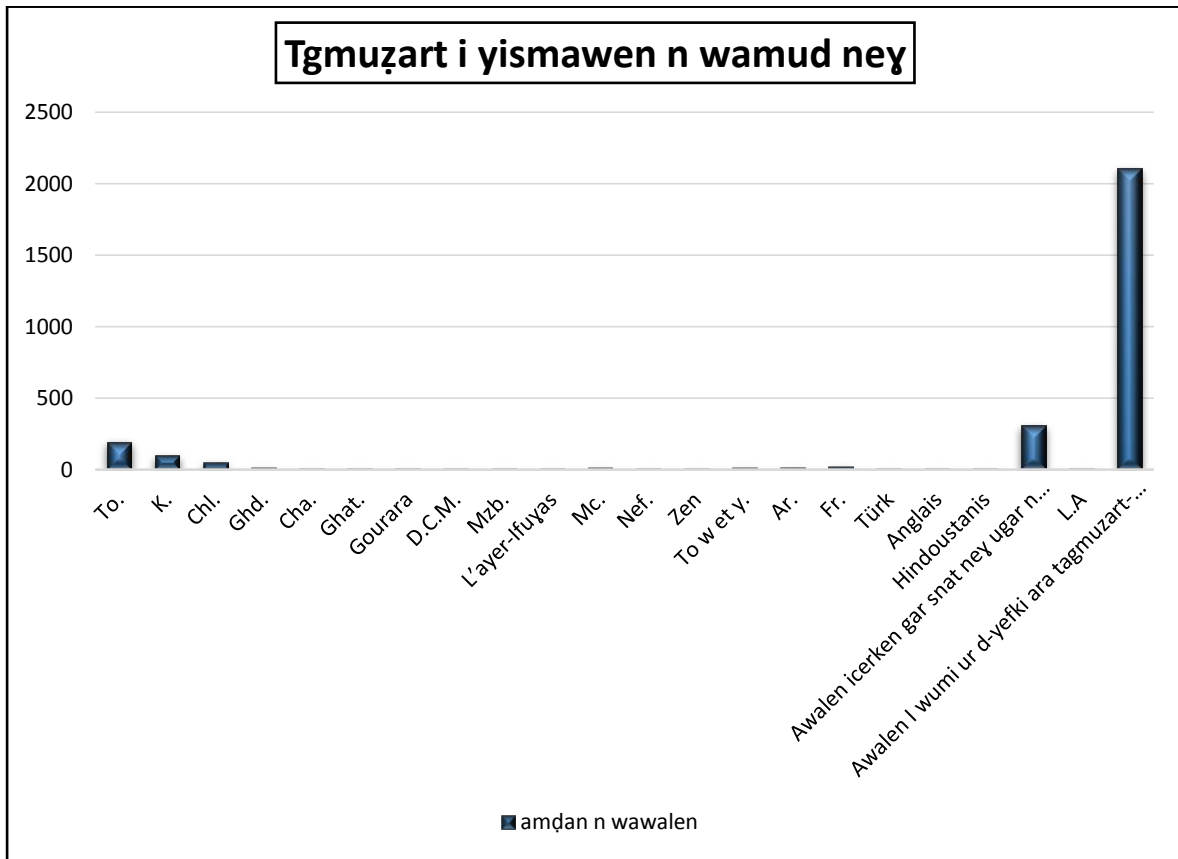
Tantla	Amḍan n wawalen	Afmiḍi
To.	320	7.10 %
K.	170	3.77 %
Chl.	59	1.30 %
Ghd.	10	0.22 %
Cha.	6	0.13 %
Ghat.	1	0.02 %
Gourara	1	0.02 %
D.C.M.	5	0.11 %
Mzb.	5	0.11 %
L'ayer-Ifuyas	1	0.02 %
Mc.	13	0.28 %
Nef.	1	0.02 %
Zen	1	0.02 %
To w et y.	7	0.15 %
Ar.	11	0.24 %
Fr.	19	0.42 %
Türk	1	0.02 %
Anglais	2	0.04 %
Hindoustanis	1	0.02
Awalen icerken gar snat ney ugar n tentaliyin	480	10.65 %
M.S.A	2	0.04 %
L.A	3	0.06 %
Awalen I wumi ur d-yefki ara tagmuzart-nsen	3385	75.15 %



GM., di tantaliyin id d-yefka HADDADOU M.A., i tedfayin tin id-d-yufraren d tin n tergit d teqbaylit.

*Tagmuzart n yismawen yellan deg usegzawal n HDDADOU M.A.: (isemawen n wamud nney):

Tanatla	Amḍan n wawalen	Afmiḍi
To.	189	6.74%
K.	95	3.37%
Chl.	45	1.59%
Ghd.	9	0.31%
Cha.	4	0.14%
Ghat.	2	0.07%
Gourara	2	0.07%
D.C.M.	5	0.17%
Mzb.	4	0.14%
L'ayer-Ifuyas	1	0.03%
Mc.	9	0.31%
Nef.	1	0.03%
Zen	1	0.03%
To w et y.	9	0.31%
Ar.	10	0.35%
Fr.	16	0.56%
Turk	1	0.03%
Anglais	2	0.07%
Hindoustanis	1	0.03%
Awalen icerken gar snat ney ugar n tentaliyin	306	10.87%
L.A	1	0.03%
Awalen I wumi ur d-yefki ara tagmuzart-nsen	2101	74.59%



GM.

Deg wamud nney nufa-d d ismawen i yecarken ger tantaliyin id yufririn s tuget deg wayen yerzan tagmuzart, sakin d tantala n terget d teqbaylit

8. Asendel (imediyaten)

Aya isishil anamek i umeyri, isebead ayen imcubaken, ayen iweeren i ufham.

Yettak-d anamek s telqayt i umeyri it yettağan melba ma inuda anda nniḍen.

Imeyri meqbel ad iger tamuṭli-ines yef unamek n wawal-nni, yettruḥu srid yer imedyaten-nni iwaken ad ifhem lmaena n tedfayt-nni.

Ma yella deg usegzawal-agi « tamaziyt tatrart » n Ḥadaddu M.Akli, ur yelli ara deg-s umedya imsendel.

9. Awal arretṭal

Tutlayin s umata udfen daxel-nsent iretṭalen. Di tutlayt n tmaziyt irretṭalen i yudfen daxel-is, d awalen n taerabt d tefransist akud tantaliyin nniḍen. Irretṭalen-a mi ara aten-id-awin yer tutlayt n tmaziyt ttaran-asen ilugan n tesnalsit n tutlayt-a iten-ittagḡan ttuyalen d inaṣliyen.

MD1: afunim (sb.40)

Afunim (u), n.msc. , ifunimen (y), phoneme [Voc.Gr.], فُونِيم

(De: fr. phonème)

MD2: amehdi (sb.74)

Ameḥdi (u), n.msc. , imeḥdan (y), faction (am), حِرَاسَة

(De: ar.ḥaḍḍa “pousser, exciter quelqu’un contre un autre”).

10. Tabadut taseknawalt

S umata deg isegzawalen n tmaziyt ad naf aṭṭas n wanawen n tbadutin:

*tabadut tasnamkant: → tagdazalt: awal s wawalen (equivalence)

→ Awal s wawal

→ Amwenni (périphrase)

*tabadut s waway (inclusion)

*tabadut s tmegla

Anaw n tbadut i ysemres Ḥadaddu M.Akli deg usegzawal-a « tamaziyt tatrart », d tabadut tasnamkant awal s wawalen d umwenni

Di tbadut awal s wawalen, nettaf deg-s yal tadfayt (awal)) yefka-as-d tasuqilt-is s snat n tutlayin (tafransist, taerabt), meqbel tabadut-nni tettili-d tefrayt deffir-s.

MD: sb.30

Acayaḍ (u), excédent, فَايْضُ, تَضَخُّمُ [...]

G.M. di tbadut-a amnadi yettaf uguren, imi ur d-yettaf ara srid anamek iwatan, aya illa wanda yessawaḍ-it ad yecceḍ.

Di tbadut tasnamkant s umwenni, anaw-agi ysebgn-d yiwen n unamek s wawal nniḍen, ad d-isegzi awal-nni s tefyirt iwatan akken ad yefhem umnadi-nni akken ilaq.

MD: sb.33

Adlal, [...]

(De: chl.adlal “long collien, maquillage de femmes consistant à s’orner la visage de raies rouges)

11. Awalnut

Amawal s umata deg tutlayt yedren yettbeddil imi llan wawalen yellin wiyāḍ ttnulfun-d, aya iwumi qqaren asnulfawal. Ilmend n Dubois J. 322: « d asnulfu n yisalen imaynuten deg tayunin n umawal »⁶

Ḥadaddu M.Akli, isqardec dixel n usegzawal-is iwalnuten yerzan talya d unamek

* Asnulfawal n talya, yewwi-d awalen si tantaliyin nniḍen ilqem-asen imagraden (azwir, adffir) acu kan anamek ur ibeddel ara

MD: sb.288

Tamcuceft (de: To. eccef)

MD: sb.60 amafsay (de: Chl., Cha. efsi)

*Asnulfawal n unamek, d awal yellan di tutlayt acu kan yttewalay s unamek ajdid iwumi qqaren d asnulfu n tesnamka d agi amesnalsi ifarned awalen seg tantaliyin, s yin ismarsiten i tayulin nniḍen ayen iwumi qqaren alnamek amaynut (signification nouvelle)

⁶ « Le néologie, est le processus de formation de nouvelles unités lexicales ».

MD: sb. 50

Aharag (u), n.msc, exercice physique

(de : To.ehreg, « aller à l'eau »)

12. Asnulfawal seg urreṭṭal

D asnulfu n wawalen si tmeslayin nniḍen, i yettaḡan imeyriyen aken ad snarnin tutlayt.

Yer Ḥadaddu M.Akli, asnulfawal seg irreṭṭalen, ibgen-iten-id deg usegzawzal-ines s tuget. Ama d irreṭṭalen igensayen, lmaena-is yewwid awalen irreṭṭalen sdaxel n tantaliyin n tmaziyt, imedyaten:

Tafekka, (comp.) de: To.)

Tamsirt, (de: Chl.)

Tazrawt, (de:Mzb.)

Ama d irreṭṭalen uffiyen wid yerzan tutlayt n tefransist d tutlayt n teerabt (ur tuqtent ara), imedyaten :

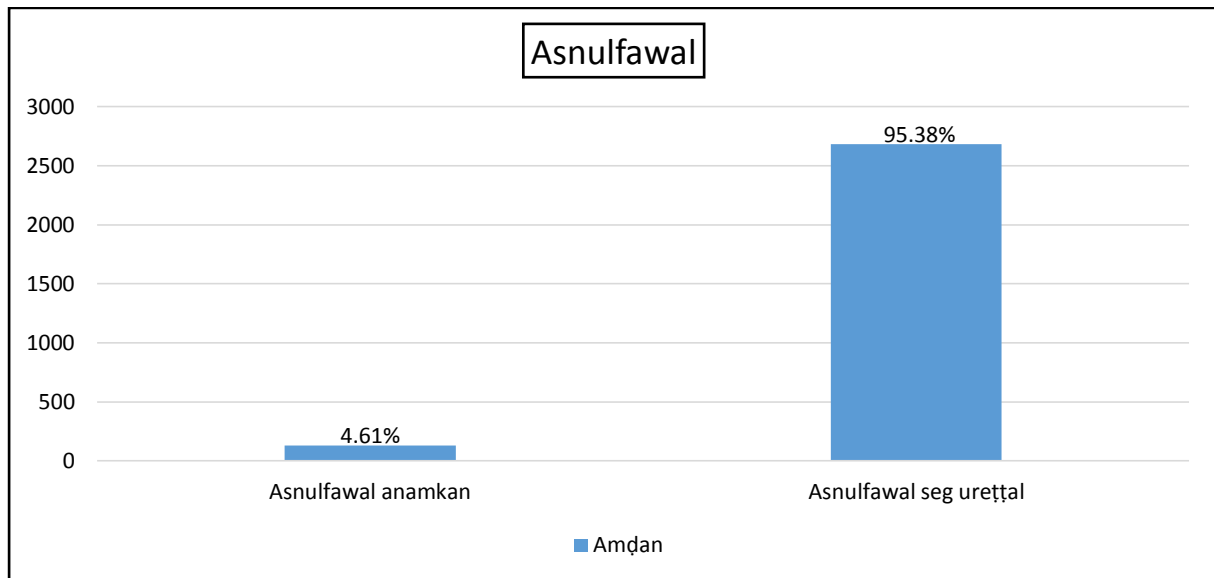
Ajenyur, "ingenieur" (de : Fr.), awal-agi yuḡal yudef di tutlayt n tmaziyt, mačči d awalnut i d-isebganen d akken aṭṭas n wawalen i yuḡalen ttumezuyen, s umata d walen yerzan taḡulin n tusna, imedyaten :

Atiknik (technique)

Atiknuluji (technologique)

*Asegrew n isnulfawanen

isemawen	Amḍan	Afḍimi
Asnulfawal anamkan	130	4.61%
Asnulfawal seg ureṭṭal	2684	95.38%



GM., Deg usnulfawal i yellan s waṭas deg usegzawal-agi n Ḥadaddu M.Akli d Asnulfawal seg ureṭṭal (95.38%).

◆ Asenked n usegzawal s umata

Iwaken ad d-nsegzi d acu i d asegzawal nsenned yer wayen i d-yenna DUBOIS J, 1973, sb.151.⁷

Asegzawal, d allal adelsan i d-isebganen amawal n yiwet n tutlayt ney ugar s talya tagmayant, mkul awal deg-s yesæa umuy n yisalen (imesli, tagmuzart, taggayin n tjerrumt, tabadut, lebni, imedyaten, aknawen).Asegzawal, yettaked tmusni i imeyri deg wayen yaenan allalen n tenfaliyin. Tayuri-ines tettili-id s tmuyli, d adlis id-ijemeen amawal n tutlayt ama n yiwet ney ugar. Nesemgirid gar sin n wanawen n yisegzawalen, asegzawal aynunutlayan akud agtutlayan

Seg waya nfehmed d aken Asegzawal, d adlis yemgaraden yef yidlisen niḍen imi deg-s ad d- naf amḍan n wawalen yettwasqdcen s tuget yef yidlisen. Tayuri-ines temgarad yef yidrisen nniḍen am ungal; nettadam-it-id aken kan ad nnadi yef unamek n wawal, ney ad nawi isalen yarzan tayunin n unamek, timsislit, tajerrumt .atg

⁷« Le dictionnaire est un objet culturel qui presente le lexique d'une (ou plusieurs) langue sous la forme alphabétique en fournissant sur chaque terme un certain nombre d'informations (pronunciation, étymologie, catégorie grammaticale, définition, construction, exemples, synonymes, idiotismes).Le dictionnaire vise aussi à donnée la maîtrise des moyens d'expression et à accoitre le savait culturel du lecteur, le mode de lecteur du dictionnaire est la « consultation ». Le dictionnaire est donc un ouvrage enregistrant une certine description du lexique d'une langue au de plusieurs mis en parallèle. On distingue le dictionnaire monolingue (portant sur une seule langue) et le dictionnaire plurilingue (portant sur deux ou plusieurs langue)»

Asegzawal yesɛa tarrayt yessishilen akken ad d-naf srid awal i yef i nettnadi, tayuri-ines s tmuyli, ma yella d aḍris nniden ulac shala deg-s, yewid ad nebdu tayuri seg usebtar amezwaru, tafyirt tafyirt.ilmend n waya nezmer ad d-ninni d akken asegzawal d adlis n umuqqel mačči d adlis n tyuri.

DUBOIS J., 1994, sb.146. ⁸ : «asegzawal, d adlis asnalmud s dixel-is ad naf tagruma n imagraden, mkul amagrad yesɛa tadfayt d yisalen-is. Imagraden-agi ttwamstbaɛen, ttwaṣegmen s ugamun amizwer agemmayan, annaw n isalen-is mgaraden acku llan wid ikecmen di tutlayt, llan wid yerzan isallen n unemessun (tasnamkit, tasnalsit, tasnalɣa, taseddast) »

⁸ «le dictionnaire est un ouvrage didactique constitué par un ensemble d'articles dont l'entrée constitue un mot ; ces articles sont indépendants les uns des autres (malgré les renvois pratiqués et rangée par ordre alphabétique). On distingue aussi le dictionnaire de langue et du dictionnaire encyclopédique»

Tazwert

Deg uħric ađı ad nexdem tasleđt yef uđııı alıyan (talıya tamawalt n yısem dı tmazıyt).

Tasleđt i neđfar tebna yef usıley n wawalen (ısmawen):

- Temsısdıyın n yısem;
Tawsıt
Amđan
Addad
- Talıya tuddıst n yısem
- Talıya tasuddımt n yısem.
- İsmawen irretđalen

Meqbel ad nebdu tasleđt n iwalnuten ađı i yellan deg usegzawal, ad d-nefk tabadut i talıya, nezmer ad nales ayen d-yenna DUBOIS J., 2002, sb.311.¹ S tsuqılt nney akka:

« Deg tjerrumt tamensayt tasnalıya d azraw n talıya n wawalen (almađ d useddem) s tenmegla yer tezrawt n twuriwin d tseddast, deg tsnılest tatrart awal n tesnılest tatrart awal n tesnalıya yesıa sin n yinumak ıgejdanen:

-Tasnalıya d ađlam n yılugan ıseddayen tayıssa tagensant n wawalen.

-Ney tasnalıya d ađlam, yef tıkkelt; n teıyssa tagensant n wawalen d yılugan n usdukkel deg tıfyar ».

Nerna-d yef tbadut ıeeddan tasuqılt n tbadut i d-yefka MOUNIN G., 1974, sb.221.²

« D ađraw n talıyıwin i d-yeskanen awalen deg tutlayt, d ubeddel deg talıya n wawalen i waken ad d-ssebgen assayın yer wawalen nııđın n tıfyırt d yıkalalen n usıley n wawalen imaynuten ».

¹ «En grammaire traditionnelle la morphologie est l'étude des formes des mots (flexion et dérivation) par opposition à l'étude des fonctions au syntaxe, en linguistique moderne le terme de morphologie à deux acception principale :

La morphologie et la description des règles qui régissent la structure interne des mots.

Ou bien la morphologie est la description à la fois de la la structure interne des mots et des règles de combinaison des syntagmes en phrases».

² « Etude des formes sous-les quelles se présentent les mots dans une langue, des changements dans la forme des mots pour exprimer leurs relations à d'autres mots de la phrase, des processus de formation de mot nouveaux ».

Di tbadut i d-fkan LEHMAN A. d BERTHET M., 2013, sb.101.³ Nsuqel-itt-id aka:

«Tasnalya tamawalant tella deg umezruy; tettnadi ad d-tessgzi talya n wawalen yellan deg umezruy n tutlayt ».

I. Tasleđt talyawit n yismawen

❖ Tabadut n yisem

Isem, d awal i d yemmalen kra amdan, ayersiw, tayawsa, idgan.atg, taggayt-is yezmer ad yili d aseyrus umalal n useyrus

MD: d **tagellidt**

Amđiq-a, n **tegellidt**

Awtul-a, anect n **ubagwin**

Iles-is, am **lemqes**

Iwaken ad d-nsegzi d acu i d isem di tmaziyt, nsenned yef tbadut id yefka mass NAIT-ZERRAD K., 1995, sb.44.⁴ (s tsuqilt nney) aka:

« Isem di tmaziyt igmer inumas d yerbiben. D isin d awalen imttayanen, anumus yesbgan-d amdan ayersiw ney tayawsa, arbib yettkemil-iten, yesegzay-d s umata tayara n unumas. Isem yettemtawi deg tewsit, amđan d waddad ».

YER CHAKER S., 1991,123. Arbib isdukkel akk timyuddisin tigensayin d twuriwin n unumas, yettawi ula d netta limarrat n yisem ama d tawsit ama d amđan ama d addad, arnu yer waya yezmer ad yettef adeg-ines di tefyirt ney di tesddast (d aseyrus, d asemmad usrid, arusrud, asemmad n yisem)

MD: **d abagwin**

↓
D asilaw

↓

D aseyrus

Walan **abagwin** (d asemmad usrid)

³ «La morphologie lexicale a d'abord été historique : elle a étudié la formation des mots dans l'histoire de la langue».

⁴ «Le nom comprend les substantifs et les adjectifs. Ils sont tout deux des mots variables. Le substantif désigne une personne, un animal ou une chose. L'adjectif le complète, il exprime essentiellement une qualité du substantif. Le nom varie en genre, en nombre et en état ».

Fkan-as talqimt i webagwin (d asemmad arusrıd)

Yusa-d ubagwin amellal (d asemmad n yisem)

Deg wayen id d-yenna MAMMERI M., deg udlis Ines 1988. Sb.21.

«Di tmaziyt awalen s umata bđan yef krađ n taggayin: isem d umqim-is, amyag, tazelya »

Aken ad d-nsegzi talıya n yisem nsenned yef wayen i d-yenna IMARAZENE M., 2016, sb.13:

« Di tmaziyt ayen i yesemgiriden isem yef umyag ney yef yismawen n tutlayin nniđen d amagrad ney d tiyri-nni-ines tamenzut, tiyri-a tettbeddil mi ara ieeddi yisem si twuri yer tayed ney ayen iwumi neqqar seg waddad ilelli yer waddad amaruz »

Di tmaziyt, isem ibeddu s tiyri taččurant t (a), t (i), t (u) i d yemmalen talıwiwin n yisem

MD: agllid → tagllidt

Unşib → tunşibt

Iger → tigert

Talıya-a di tmaziyt ur terzi ara kan ismawen i yellan d inaşliyen imi ula d isemawen ijentađen id ikecmen deg lqaleb n tutlayt tıfen talıya n yismawen inaşliyen di tmaziyt (rrşan), ama deg wayen yerzan amagrad, amđan, tawsit, addad

MD: Abagwin→ ibagwinen→ tabagwint→ tibagwinin

Afunim→ ufunim / tatiknikt→ tetiknikt

Llan diyen yismawen nniđen di tmaziyt inaşliyen beddun s targalt ney uzgenayri (ama d imalayen ama d untiyen).

Imedyaten:

Can, beđtu, wayzen, yelli, weltma... (War amud).

I.1. Timsisdiyın n yisem

I waken ad nessawed ad d-nsegzi d acu-tent timsisdiyın n yisem, ad neđfar ayen i d-yenna CHAKER S., 1991, sb123-125. (Stsuqilt nney):

« Isem di tmaziyt yesea krađt n temsisdiyın tigejdanin, dduklent. Yettbeddil uzayer n twuriyin-nesnt deg tseddast »

MD:

Yečča **agellid**; yečča **ugellid**

Akud wayen d-yenna HADDADOU M.A.2000, sb.222.⁵ Yef yisem di tmaziyt am umyag deg temyuddest tagensayt⁶

Azar amawalan	↔	Asalay anisem	↔	Tisisdiyın tigejdanin
		Isem n tigawt		Tawsit: amalay/unti
		Isem akmam		Amđan: asuf/asget
		Isem n umeskar		Addad: amaruz/ilelli
		Isem n wallal		

a). Tawsit:

Di tmaziyt llant snat n tewsatin (amalay/unti) am akken iyella deg wařas n tutlayin nniđen.

Azalen n tawsit yer CHAKER S., 1998, Encyclopédie Berbère, XX, sb.3043-3044.

Tanmegla n wuzuf ⁷ : awtem / tawtemt (abagwin / tabagwint)

Tanmegla n talya: talya tamagnut / talya mezziyen ney talya meqqren:

Amalay (iyzer) unti (tiyzert)

Tanmegla n umaway d umettwawi ⁸ :

Amalay, d imsegrew / unti, d tayunt

Azemmur / tazemmurt

1. Amalay

Isem amalay di tmaziyt ibeddu s tiyra, ama deg wasuf ney deg usget.

Aggag → aggagen

Ilu → ilwan

Urti → urtan

⁵ «Comme le verbe, le nom se définit pas l'association d'une racine lexicale et de marques obligatoires».

⁶ Combinatoire étroite.

⁷ Opposition de séx

⁸ hypéronyme / hyponyme

1.a. Tisuraf i yesæa umalay

Iwaken ad d-nsegzi tisuraf yesæa yisem amalay nsenned yef wayen i d-yena umsnalsi Nait-Zerrad k., 1995, sb.44. (s tsuqilt nney):

-isem amalay di tmaziyt ibeddu s tiyra tiččuranin (a), (i), (u) ama deg wasuf ama deg usget.

- Ismawen akk i yebddun s tiyra d imalayen mi acukan nezmer ad d-naf kra n yismawen untiyen i ibeddun s yiwet ger tiyra-a, amedya: Allen, ulli, ultma... (War amud)

-kra n yismawen imalayen ur sein ara tiyra tamenzut, beddun s tergal, amedya: beṭṭu, laḥ... (War amud)

-llan yismawen nniđen beddun s uzgenayri (w), amedya: warem, waħrir, wazi... (War amud)

***Ismawen imalayenn ireṭṭalen**

Ireṭṭalen i yettfakan s tergal s umata d imalayen amedya: leqlam

Ilmend MAMMERI M., 1988, sb.23.

« Isemawen i d-ikkan si taerabt; mi ara ttumazyen, tabaæen leqwanen n yismawen nniđen, ma yella qqimen s talya-n sen tanašlit s teqbaylit dayem inṭeđ yer-sen umagrad n taerabt [L]

Amagrad-agi [L] yettased sdat n isekkilen n waggur (â,b,f,ğ,y,h,ḥ,m,q,w,x,y)

MD: lğir, lwaqt... (war amud nney)

Ney issertay-it imseli id irenun yer-s, alamma yuḡal imesli-nni d ussid, d agi mi ara yilli sdat n isekkilen n yittij (c, d, ḍ, r, s, t, z) »

MD: zzman, dduḥ... (War amud nney)

-llan yismawen n timmarewt yursen talya weḥedsen, amedya: jeddi, baba, xalti... (War amud nney)

2. Unti

Di tmaziyt isem unti s umata, yettaley s tmarna n [t] yer tazwara wayeđ di taggara n yisem amalay (yiwen d azwir wayeđ d adeffir.)

Akken id ay-d-inna Mass MAMMERI M., 1988, sb.22. :

«Isem unti irennu [t] sdat teyri: ama deg wasuf ama deg usget »

MD: akud→takudt→tikudanin

Imzenzi→ timzenzit→ timzenziyin

Ukkis→ tukkist→ tukkisin

Mass IMARAZEN M., 2016, sb.18-19. Yenna-d:

« Mi ara ieeddi yisem amalay yer wunti, mačči kan ħala tawtemt i d-isbggan, imi yesea azalen nniđen, isegzay-d (asemzi/asemyer) (tawtemt) (yiwen seg ugraw) (aekki) d wayen nniđen »

Imedyaten

- **Tawtemt:** d amgired ger umalay d wunti

Aqcic→ taqcict

- **Asemzi/asemyer:** d asemgired I yellan deg tewsatın (meqquer/mezzi)

Axxam→ taxxamt

Kra deg-sen rennun-asen amagrad [ct] deg umur n [t] (tamduct)

- **Yiwen seg ugraw:** d asemgired gar tayunt d ugraw

Azebuj→ tazebujt

- **Aekki:** d ayen I nseqdac akken ad as-neranu ney ad nseyli azal n kra (tayawsa ney amdan)

2.a.Tisuraf i yesea wunti

Akken ad d-nsegzi tisuraf yesea yisem unti, nsenned yer wayen i d-yenna NAIT-ZERRAD K., 1995, sb.45-46. (S tsuqilt nney)

- Kra n yismawen untiyen keffun s (t), (t_s), (tt) amedya: tidet, tabrat

- Llan diyen wid yettfakan s teyra amedya: tasa tulma

- Llan wiyad tfakan s tergalt yemgaraden yef [t] n wunti amedya: times

- Nezmer ad naf diyen timerna u uzgenayri [w] ney [y] sdat n [t] amedya:

Ameksa → tameksawt (azar Ks (w) i nettaf deg isuddimen

GM: (w d y) d tiyra yettilin tikwal deg tagara n wawal, teyli deg yisem amalay tettali-d tikwal deg wunti

-isemawen imalayen i yettfakan s [d] ney [d] mi ara uyalen yer wunti tettuyal targalt-agi d [t] tikwal d [t] amedya: agellid →tagellit

***Ismawen untiyen irređalen**

Ilmend n Mass HADDADOU M.A., 2000, sb.223. ⁹, seg id nesuqel awalen-a:

« Di kra n tmeslayin n tantaliyin am Tcawit d Tcenwit [t] n wunti iyelli yettataf amekna-is [h], amedya: di Tcawit (**h**arfiqt i tarfiqt “fraction (de tribu)”; di Tcenwit (**h**imessi i **t**imessi “feu”) ».

Nerna-d deg usegzi nney ayen d-yernna IMARZEN M., 2016, sb.16-17-18. :

-llan kra n wuntiyen ttfakan s tuffayt [t] i d-yekkan si temsartit ger [d] ney [d] akkud [t]imi d tamsertit-a i yesishilen ney tesifessus deg ususru amedya: taslat → tasslađ-t

-llan kra n yismawen d imalayen ameena ttfakan s [t] n wunti (azenzey) yella deg uzar n Yisem d tanešlit amedya: amaynut, axabit

-llan yismawen untiyen deg usget ur sein ara [t] n udffir yettruđu amedya: tullas, tuymas

-Di tmaziyt isem unti d Yisem amalay s umata bnan yef yiwen uzar amedya: Abetđay→tabetđayt, maca illa Wanda diyen ad naf amgired deg ufeggag-nsen amedya: ikerri→tixsi

(Yemgarad ufeggag n kra n yismawen untiyen yef wid yellan d imalayen, imi ismawen-a iruđ-asen wunti-nsen acku simmal tetteddu tutlayt, simmal ttruđuun-as kra n wawalen akken i d-ttlalen yejjididen.Nezmer ad d-nbeggen aya-a, s userwes dixel n tantaliwin ney gar tantaliwin).

MD: arggaz→tameđđut

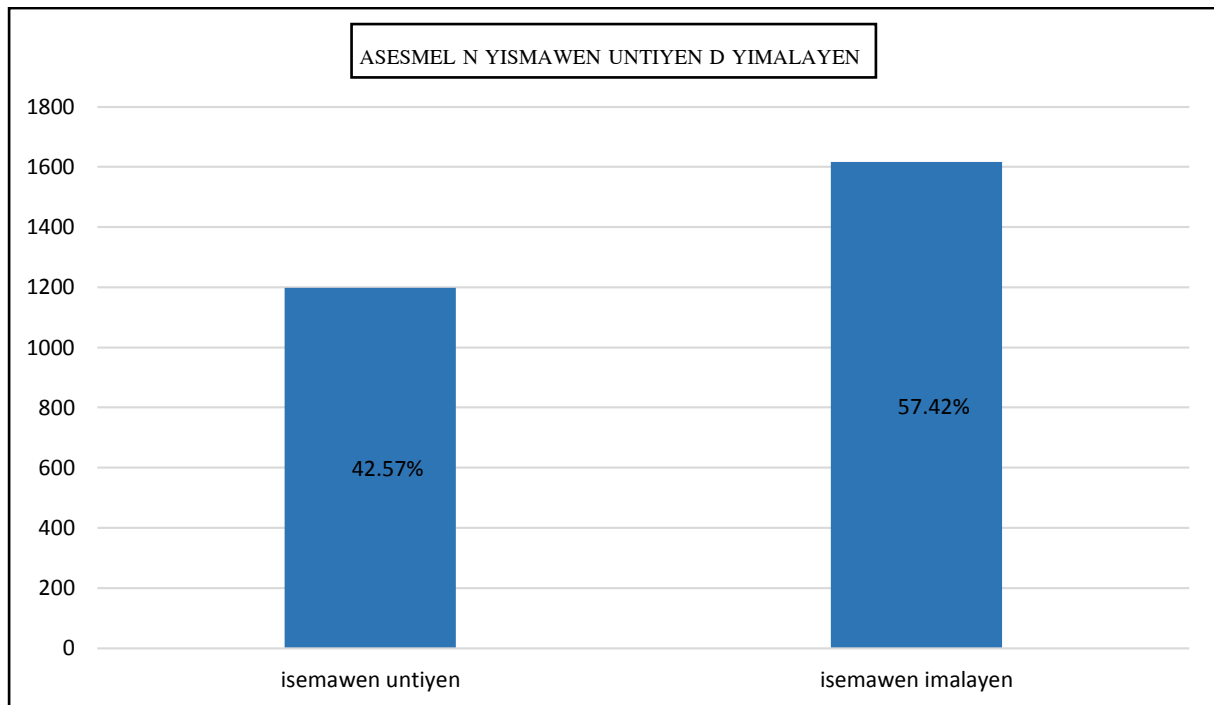
GM. isemawen irređalen i ttfakan s teyra s umata d untiyen

MD: řřadyu, lbaraka (War amud nney)

◆ ASESMEL N YISMAWEN UNTIYEN D YIMALAYEN :

Isemawen	Amđan-nsen	Afdimi
Isemawen untiyen	1198	42.57
Ismawen imalayen	1616	57.42

⁹ « Dans certains parlers comme le chaouia et le chenoui le t- initial chute ou est remplacé par la laryngale h »



GM., Deg usesmel n yismawen yellan deg wamud nney, nssawed nufa-d belli d isem-awen imalayen i yellan s tuget yef wid n wunti.

b). Amđan

Di tmaziyt amđan yebna yef wasuf d usget, yettili-d ubeddel deg umagrad, di tiyra n sdat d tiyra n ufeggag.

Aken id d-inna mass MAMMERI M., 1988, sb.26.

«Ger wasuf d wesget snat n tyawsiwin i yettebdilen: amagrad d tefkka n yisem».

Gar tamawet, deg wayen i d-yenna HADDADOU M.A., 2000, sb.224.¹⁰, (s tsuqilt nney):

« Amđan yettuley s ubeddel teyra tamenzut akkud d tmerna n tehrayt yer tagara ney s daxel n wawal-nni ».

b.1. Abeddel n umagrad deg tiyra n sdat (amalay)

Tayara [a]

[a] tettyima d [a]

¹⁰ « le pluriel se forme par la modification de la voyelle initiale et l'ajout de désinences à la fin ou à l'intérieure du mot »

Asuf	Asget
K. Adda	Addaten
To. Aggag	Aggagen
To. Ansay	Ansayen
Chl. Angul	Angulen

[a] yettuyal d [u]

Asuf	Asget
K. Ass	Ussan
Alzaz	Ulzuzen

[a] yettuyal d [i]

Asuf	asget
To. Abekkaḍ	Ibekkaden
To. Acengu	Icenga
Chl. Afukal	Ifukal
Mzb. Aylan	Iylan

Tayara[i]:

[i] yettyima d [i]

Asuf	asget
Chl. Imgilli	Imgillan
K. Inaw	Inawen
T w et y. Igli	Igalan
Mc. Iswi	Iswan

[i] yettuyal d [a]

Asuf	asget
K. Iccer	Accaren (war amud nney)

Tayara[u]:

[u] yettyima d [u]

Asuf	asget
K. Ukkis	Ukkisen
Chl. Uggug	Uggugen
To. Umuy	Umuyen
T w et y. Ulzuz	Ulzuzen

b.2. Abeddel n umagrad deg tiyra n sdat (unti)

[ta] yettyima d [ta]

Asuf	asget
K. Tayunt	Tayunin
Mc. Tansa	Tansiwin
To. Tarrayt	Tarrayin
Chl. Tantala	Tantaliwin

[ta] yettuyal d [tu]

Asuf	asget
K. Tazzert	Tuzzar

[ta] yettuyal d [ti]

Asuf	asget
K./l'ar. Tankaydit	Tinkaydiyin
Mc./Chl... Targalt	Tirgalin
To./nef... Tayuri	Tiyuriyin

[ti] yettyima d [ti]

Asuf	asget
K./To. Tirzi	Tirziwin
K./ Cha... Tissi	Tissiwin
K./To. Tirkeft	Tirkaf
To./Mc... Tira	Tirawin

[ti] yettuyal d [ta]

Asuf	asget
K. Tinzert	Tanzarin

[tu] yettyima d [tu]

Asuf	asget
K. Tugrint	Tugrinin
Chl./Mc... Tuga	Tugwin
To. Tumast	Tumassin

b.3 Abeddel deg tefkka n wawal (tisekkiwin n usget):

Akken ad d-nsegzi amek i d-yettili ubeddel di tfeƙka n yismawen neđfar ayen i d-yenna IMARAZEN M., 2016, sb.20.:

« asismel n yismawen, deg usget yettili-d almend n ubeddel i d-yettilin yef wasuf d wadeg ideg yettili. Abeddel-agi, yezmer ad yili di tiyra ney deg tergalin »

Ƴer mass MAMMERI M., 1988, sb.27. :

Tafekka n usget s yiman-is tezmer ad tebdel s krađ iberdan: (s tmerna n textimt « n », tamlellit ney asget s « a », taxtimt d temlellit

a. Asget s textimt « n »: (asget s tehrayt)

Asiley n usget-a yettili-d s textimin yemgaraden i yarnun i yisem deg wasuf

Di talya n usget, mi ara yaedi yisem amalay seg wasuf yer usget narnu-as « en », ma yella d unti narnu-as « in ».

MD:

Amalay		Unti	
Asuf	Asget	asuf	Asget
K. Ameskar	Imeskaren	Tameskart	Timeskarin
Ghad./Weg...Ameskaf	Imeskafen	Tameskaft	Timeskafin
K./ Chl... Amnekcām	Imnekcāmen	Tamnekcām	Timnekcāmin
To. /K. Ayaram	Iyaramen	Tayaramt	Tiyarimin
To. Aramay	Iramayen	Teremya	Tiremayiwin

G.M.isem unti mi ara a yuyal yer usget, « t » n taggara tyelli sdat n textimt« in » (udfir)

Llan wusguten yettfakan s « an » deg umalay, ma yella deg wunti s « atin »

MD:

Amalay		Unti	
Asuf	Asget	asuf	Asget
Ilef	Ilfan	Tileft	Tilfatin
Aserdun	Iserdyan	/	/
/(ulzac deg wamud)	/	K. Tuzzya	Tuzzyatin
/	/	To. Tawsit	Tiwsatin
Chl.Adefrir	Idefriran	Tadefrirt	Tidefratin

G.M.tiyri tilemt n wasuf « e » i d-yettaken adefir n usget « an »

Llan wusguten taxtimt-nsen s « **awen /iwen** » deg umalay, « **awin /iwin**» deg yisem unti

MD:

Amalay		Unti	
Asuf	Asget	asuf	Asget
K./ Chl./ R... Udem	Udmawen	Tudmawant	Tudmawin
K./ Mc... Inaw	Inawen	Tinawt	Tinawin
K. /To. Amaraw	Imarawen	Tamarawt	Timarawin
/	/(ulac-it deg wamud)	Tafaska	Tifaskiwin
Chl. Antaliw	Intaliwen	Tantala	Tantaliwin

Llan wiyad, deg usget amalay ttfakan s « yen » deg usget unti s « yin » MD:

Amalay		Unti	
Asuf	asget	asuf	Asget
To. K. Imzenzi	Imzenziyen	Timzenzit	Timzenziyin
K. L'ar. Amesbani	Imesbaniyen	Tamesbanit	Timesbaniyin
To.Mzb. Amaylay	Imaylayen	Tameylayt	Timeylayin
K. Chl. Asečču	Iseččayen	Tasmeččayt	Tismeččayin

*** Tamawt:**

Mass HADDADOU M.A.,2000, sb.225.¹¹ (s tsuqilt nney), yenna-d:

« Llan aḥtas n yismawen usguten imalayen d wuntiyen taxtimt-nsen s « awen / iwin », iferdisen-a zemren ad ilin d izgan ayri mačči d tucridin n usget imi qnen-t yer ufeggag n yisem (yella deg uzar-is d anašli deg yisem), id d-ysebginen aya d aserwes i yellan ger snat ney ugar n tentaliyin, ney ger temnaḍin ney ger tewsatin »

MD:ameks→imeksawen / tameksawt→timeksawin (taksawt)

yella udfir nniḍen n usget « (a)tin » i yettilin s tuget deg temslayin (yettwaḥsab d timerna) maca di tantala tatergit yesεaazal.

¹¹ « Beaucoup de pluriels masculins et féminins sont suffixée par a (wen/iwin), il est possible que l'élément semi-vocalique ne soit pas une marque du pluriel mais appartienne originellement au nom. La comparaison interdialectale atteste, pour certains lexèmes, l'existence de la semi-voyelle. »

MD:

Asuf	asget
K.Tileft	Tilfatin
Chl.Tibbit	Tibbatin
Chl. Tazelyit	Tizelyatin

b. Asget s tmelellit n tiyra (ney asget s « a »):

Akken ad nessegzi asget-a ad neđfer ayen i d-nnan imsanalsiyen-a:

Mass MAMMERI M., 1988, sb.27: « llan yismawen ittbeddilen deg usget tiyri n wasuf.asget dayem tella deg-s teyri « a » i tebyu tili teyri n wasuf.ulac n textimt deg isguten-a »

Mass IMARAZEN M., 2016, sb.21: « asget s tmelellit n tiyra ney n tergalin, yettili-d d axel n yisem, ur yelli d azwir ur yelli d adfir. Tmelellit-a, tezmer ad tili d taħerfit (yiwet n tmelellit) ney d tasinnant ney ugar »

b.1. Tamlellit n yiwet n tiyra (taħerfit):

Ilmend n MAMEMRI M., 1988, sb.27-28: « di kra n yismawen tiyri taneggarut n wasuf tettuyal d « a » deg usget, ama d « a » i danggaru ney ama d tiyri yef ternu targalt»

Imedyaten:

« a » d tiyri tangarut:

Amalay		unti	
Asuf	Asget	asuf	Asget
Anglais. Afaylu	Ifuyla	(ulac deg wamud)	/
To. Mzb.. agalfu	igulfa	/	/
To. Ayalli	iyulla	Tayallit	Tiyulla
Chl. Afecku	ifecka	/	/
To. Aduf	Idufa	Taduft	Tidufa

« a » d tiyri yef ternu tergal (sdat n tergal):

Amalay		Unti	
Asuf	Asget	asuf	Asget
K. Amayus	Imuyas	Tamayust	Timuyas
Chl. Agacur	Igucar	/	/
To. R... Abayur	Ibuyar	Tabayurt	Tibuyar
Twet y...Agaluz	Igulaz	/	/

Tamlellit n tiyra seg « u » yer « a »:

Amalay		Unti	
Asuf	Asget	asuf	Asget
K.Chl.. Aybalu	Iybula	Taybalut	Tiybula
Chl. Afecku	Ifecka	/	/
To. R.Abayur	Ibuyar	Tabayurt	Tibuyar
Mc. Agezdu	Igezda	/	/
K.,Chl..Amrazru	Imruzra	Tarazrut	Tirizra

Tamlellit n tiyra seg « i » yer « a »:

Amalay		unti	
asuf	Asget	asuf	asget
Ghd.Nef...Imendi	Imenda	/(ulac deg wamud)	/
To. Imedzi	Imedza	/	/
/	/	To. Chl. Tawuri	Tiwura
/	/(ulac deg wamud)	K. Mc...Timezri	Timezra

Tamlellit n tiyra seg « a » yer « a »:

Amalay		unti	
asuf	Asget	asuf	asget
/(ulac deg wamud)	/	Chl.Tazelya	Tizelya
K. Chl. Asaka	Isuka	Tasaka	Tisuka
/	/	K. Tagruma	Tigruma

Tamlellit n tiyra seg « e » yer « a »:

Amalay		Unti	
Asuf	asget	asuf	asget
To. Nef. Ayfes	Iyfas	(ulac deg wamud)	/
To. Azwel	Izwal	/	/
/	/(ulac deg wamud)	K. Tazyelt	Tizyal
/	/	To. Tireft	Tiraf

Di tamawt iy-d-ifka MAMMERI M., 1988, sb.28.:

« di teqaylit tikwal irennu « y » sdat n «a» n usget »

MD: aserdun →isredyan

b.2. Tamlellit n snat teyra (tayra i-u-a)

Isem asuf mi ara ieeddi yer usget snat n teyra i yettebddilen deg-s.

Ilmend n mass MAMMERI M., 1988, sb.28. :

«tiyra n wusget dayem tamezwarut d « u », tismat d « a »ma yella d tiyra n wasuf mxallafet»

Imedyaten:

Tamlellit n teyra (a / u):

Amalay		Unti	
Asuf	asget	asuf	asget
K. Amayus	Imuyas	Tamayust	Timuyas
Chl. Aħanu	Iħuna	Taħanut	Tiħuna
Anglais, Afaylu	Ifuyla	Tafaylut	Tifuyla
Afakul	Ifukal	Tafakult	Tifukal
Chl.	Iybula	Taybalut	Tiybula
Mc..Aybalu			

Tamlellit n teyra (a / i):

Amalay		Unti	
Asuf	asget	asuf	asget
Chl. Mc... adasil	Idusal	/	/
To. Ayalli	Iyulla	Tayallit	Tiyulla
R. Mc...Ayanib	Iyunab	/	/
Amarir	Imurar	tamarirt	timurar

Tamlellit n teyra (a / a):

Amalay		Unti	
Asuf	asget	asuf	asget
Amrakal	Imrukal	Tarakalt	Tirukal
Chl.Afadad	Ifudad	Tafadadt	Tifudadin
Agasas	Igusas	Tagasast	Tigusas

Tamlellit n teyra (a / e):

Amalay		Unti	
Asuf	asget	asuf	asget
Afares	Ifuras	Tafarest	Tifurasin
Chl.Asayes	Isuyas	/	/(ulac deg wamud)
Angawes	Inguwas	Tangawest	Tinguwas
Ghd.Mzb..Asaber	Isubar	Tasabert	Tisubar

Tamlellit n teyra (i / u):

Amalay		Unti	
Asuf	asget	asuf	asget
Anigug	Inugag	Tanigugt	tinugagin

Tamlellit n teyra (i / e):

Amalay		Unti	
Asuf	asget	asuf	asget
Chl. Asifeđ	Isufađ	/	/(ulac deg wamud)
Asiles	Isulas	/	/
/	/	K. Ticcet	Tucar
Amsider	Imsudar	Tamsidert	Tmsudarin
To. K.. Idikel	Idukal	Tidikelt	Tidukal

Tamlellit n teyra (e / a):

Amalay		Unti	
Asuf	asget	asuf	asget
Acđađ	Icuđađ	Tacđađ	Ticuđađ

Llant tsuraf nniđen alaħsab n wayen i ay-d isegza mass MAMMERI M., 1988, sb.28 :

-kra n yismawen untiyen xulfen talyiwın-a, ney asget s talya « ti-i-a »

Imedyaten:

Asuf	asget
tamurt	Timura
tamart	timira

-deg yisem (tizi/tizza) asget-a yer-s snat n temlellay, yiwet n teyri (« i » yuđal d « a »), tayeđ n tergal (« z » yuđal d « zz »)

-Llan dayen wusgutun untiyen s « wa », deg wasuf yesea tiyra tinggura « a » « i »mi ara yuđal yer usget teylli tiyri-a taneggarut irennu yer-s « wa » ney « iwa » .

Imedyaten:

S « wa »:

targa→tiregwa

tilenni→tilennwa

S « iwa »tala→tiliwa

c. Asget s textimt (s udfir) d temlellit n teyra:

Ilmend n mass NAIT-ZERRAD K., 1995, sb. 57. ¹²:

« Asguten-agi ulyen s tmerna n textimt (udfir) d tmlellit n teyra ney n tergalt ».

Imedyaten:

Tamlellit n teyri tilemt n wasuf « e » sdat tneggarut yer « a » deg usget+taxtimt (en) (in):

Amalay (en)		Unti (in)	
Asuf	Asget	asuf	Asget
K.Chl.. Amsezger	Imsezgaren	Tamsezgert	Timsezgarin
To. Amdey	Imdayen	Tamdeyt	Timdayin
Admer	Idmaren	/	/

Tamlellit n teyri n wasuf « i » taneggarut yer yilem « Ø » deg usget +taxtimt (an) (atin):

Amalay (an)		Unti (atin)	
Asuf	Asget	asuf	Asget
Néf.Mzb... Imyi	Imyan	Tasnemyit	Tisnemyatin
Chl.k Imgilli	Imgillan	Timgillit	Timgillan
To.Mc Ijidi	Ijdan	/	/

¹² « Pluriel mixte ils sont caractérisés par un suffixe et par une alternance vocaliqueet/ou consonantique»

Tamlellit n teyri n wasuf sdat n tenggarut « a, i, u » s yilem « Ø » deg usget +(an) (atin):

Amalay (an)		Unti (atin)	
Asuf	Asget	asuf	Asget
Chl.Mc.Agellid	Igellidan	Tagellidt	Tigeldatin
To. Amđal	Imđlan	Tamđalt	Timeđlatin
K. Azrug	Izrgan	/	/

Tamlellit n teyri « a » n wasuf yer « u » deg usget+(an) (atin):

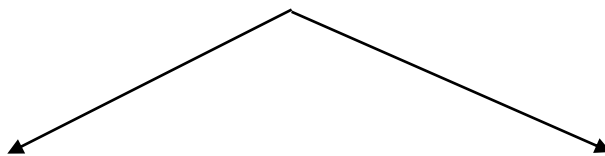
Amalay (an)		Unti (atin)	
Asuf	Asget	asuf	Asget
K. Ažar	Ižuran	/(ulac deg wamud)	/
To. Amewan	Imewunan	/	/

Ayelluy n teyri n wasuf, d tmerna n textimt (awen) (win) (iwin):

Amalay (wen)		Unti (win)/(iwin)	
Asuf	asget	asuf	asget
(ulac-it deg wamud)	/	To w et y Tadamsa	Tidamsiwin
/	/	Chl. Tantala	Tantaliwin
/	/	Mc.Nef.. Tuga	Tugwin

Ilmend n MAMMERI M.,1988, sb. 29.

d. Asget s textimt d snat temlelay, yiwet n teyri, tayeḍ n terggalt:



Tareggalt d taḥerfit deg wasuf:

Tareggalt-a mi ara tuyal yer usget tettсед,
Ismawen imalayen isninen i yurran s teyra
« a, i, u » ttuyalen s « a » deg usget.

tareggalt d tussidt deg wasuf:

Tareggalt-a mi ara tuyal yer usget
tettuyal d taḥerfit, ma yella d tiyri n
Wasuf tettuyal d ilem deg usget.

Ilmend n NAIT-ZERRAD K., 1995, sb.57. ¹³

«ma yella tsed terggalt deg wasuf, amedya « ƥƥ » ney « qq », deg usget ad tnaф ur yessid ara « ɗ » ney « ɣ » ».

M.D: « ƥƥ » → « ɗ » → azeƥƥa → izeɗwa (war amud)

« Qq » → « ɣ » → tazeqqa → tizeywin (war amud)

G.M: tiyri n wasuf teylli, irennu i wesget (wan) / (win)

Ilmend n HADDADOU M.A., 2000, sb.226. ¹⁴:

«Talya n kra n yismawen n wusgut mgaraden yef tin n wasuf, abeddel-agi ur d-isegzay ara am unti d umalay, yesegzay-d tuzuft (opposition de sexe).

M.D: tixsi → ulli (war amud)

G.M: ibgen-ay-d belli llan kra n yismawen yemgarad ufeqqag-nsen mi ara eeddin seg wasuf yer usget.

¹³ «Si la consonne tendue au singulier est ƥƥ ou qq, on retrouve au pluriel la consonne non tendue ɗ ou ɣ »

¹⁴ « Certains pluriels sont formés sur des bases différentes de celles du singulier. Cette divergence ne s'explique pas, comme pour le féminin et le masculin, par opposition de sexe. En berbère des noms singuliers à valeur collective. Ces noms exprimant tantôt le singulier et le collectif, tantôt le collectif seulement »

Di Tmaziyt llan yismawen asufen s wazal ugraw. Ismawen-a sebganen-d tikwal asget d ugraw, tikwal agraw kan ».

MD:

Isem asuf	Isem asget
Iṭij	aman

*** Asget n yismawen ireṭṭalen :**

Aken ad d-nsegzi asget n yismawen ireṭṭalen nsenned yer wayen i d-yenna NAIT-ZERRAD K., 1995, sb.61-62. ¹⁵: « Ismawen ireṭṭalen i yudfen di tutlayt n tmaziyt sean ilugan am wid n tmaziyt. s umata ismawen-a ttawin ticrađ n usget s textimt.

MD:

Asuf	asget
Ajenyuř	Ijenyuřen

Ma yella d ismawen ur yudfen ara di tutlayt n tmaziyt, yernu yer-sen udfir (w)at swa deg usget n tuřuft ney deg usget agensan.ismawen i d-yekkan si tutlayt n taerabt tikwal ttařafen asget-nsen anařli

MD : (war amud)

asuf	asget
řredyu	řřadyuwat

Ireṭṭalen i d-yekkan seg tmeslayin nniđen:

Isemawen n temsleyin nniđen, sean yiwen n unamek deg usiley n usget »

Imedyaten yef waya:

Asget s udfir « id » / « end » :(war amud)

¹⁵ « Les emprunts berbérés obéissent aux mêmes règles que les noms berbères .En général, ils prennent la marque du pluriel externe. Les noms non berbérés prennent le suffixe (w) at ou ont un pluriel mixte ou interne .Les noms d’origine arabe gardent parfois leur pluriel d’origine , dans les autres parlers, on retrouve les mêmes procédés de formation du pluriel»

Ouargla:

Asuf	asget
bab	Id bab
Ađu	Id ađu

Ghadames:

Asuf	asget
Bab	End bab
Kara	End kara

Asget n temslayt n Ḡadames yer HADDADOU M.A., 2000, sb., 226. ¹⁶:

« Asiley n usget n tantala taydamsit, yebđa yef snat n tagnatin:

- 1) S umata tayra tamenzut n usget teyli, ama deg umalay ney deg wunti.

MD:

Amalay		Unti	
asuf	Asget	asuf	asget
Amğir	Mağran	Tamgirt	Temgirin
amud	mudawen	tamenda	temendiwin

- 2) Asemres n uferdis ameskil (end) dazwir deg usget.ma yella dayen yeenan isem-nni yettaťaf talya n wasuf, ma yella d timerna n (d n end) i temsart ».

MD: Amali →end amali

¹⁶ «le ghadamsi recourt à la plupart des procédés énoncés :1- La voyelle initiale du pluriel chute, en général, au masculin comme au féminin/2- L'emploi de l'élément invariable end, comme préfixe de pluriel. Le nom qui suit garde la forme du singulier, le d de end est souvent assimilé »

c). Addad

Addad d yiwet n tulmist n yisem, ala di tmaziḡt kan i yella. Ad naf deg-s sin n waddaden i yemgaraden deg talya n tazwara n yisem: addad ilelli d waddad amaruz.

1. Addad ilelli

Ilmend n IMARAZEN M., 2016, sb.27:

« Ad yili yisem deg waddad ilelli, mi ara yili stalya taḥerfit i yettaṭaf weḥd-s, berra n tefyirt.maca, tettili-d talya-agi ula di kra n yidgan deg tefyirt»

MD:

Tumert → deg waddad ilelli (Berra n tefyirt)

Aql-aḡ nettidir di **tumert** → deg waddad ilelli (s dixel n tefyirt) talya-ines ur tebeddil ara

2. Addad amaruz:

Di tbadut i d-yefka NAIT-ZERRAD K., 1995, sb.62. ¹⁷, nesuqel-itt-id s wawalen-a:

« Addad amaruz n yisem yetteli-d s ubeddel yeenan tayra tamenzut deg kra n wattalen (contextes) n tjerrumt: azwir n « w » neḡ « y » akkud uyelluy n teyra tamezwarut ».

MD:

Anzar → wenzar

Agerbuz → ugerbuz

Tagrest → tegrest

A. Talya n waddad

Akken ad d-nsegzi talya n waddad nsuqel-d ayen i d-yenna CHAKER S.,1988, deg “Encyclopédie berbère”,sb.686-695. ¹⁸

« Abeddel n talya yeqqen yer tenmagla (l’opposition) n waddad deg wayen yeenan tunṭiqt tamenzut n yisem.ad naf s umata isem amalay deg tantaliyin temaziḡt n ugafa beddunt s tiyri

¹⁷ « L’état d’annexion du nom se manifeste par une modification affectant sa voyelle initiale dans certains contextes grammaticaux : préfixation de w ou y et/ou maintien ou chute de la voyelle initiale»

¹⁸ « Les modifications formelles liées à l’opposition d’état concernent la syllabe initiale du nom. Au masculin (indépendamment du nombre, voyelle initiale :a-/u-/i-), on a, pour tous les dialectes berbères nord (les formes retenues sont généralement celles du kabyle)»

tiččuranin (a-/u-/i-), ma yella d unti ibeddu s (ta-/tu-/ti-) (s umata talyiwin id yewwi d tid n teqbaylit) ».

Amalay		
Addad ilelli	Addad amaruz	Imedyaten
A	W (e) u	Acik → wacik
A	Wa	Addad → waddad
U	Wu	Ungal → wungal
I	Y (e)	Idles → yedles
I	Yi	Ixef → yixef
I	I	Imal → imal

Unti		
Addad ilelli	Addad amaruz	imediyaten
ta	t (e)	tadggart → tedggart
ta	ta	tarit → tarit
tu	tu	tuga → tuga
ti	t (e)	tilmi → telmi
ti	ti	tira → tira

GM:

Azenziy-agi ysebgan-d yella ubeddel ger uzwir n umaley (d'un format) (w / y) akud uyelluy n tiyra tamezwarut n waddad ilelli, ticrađ n waddad, n tewsit, n umđan.deg umalay, ticrađ tigejdanin n waddad amaruz d azwir (w) i yellan deffir n teyri, (u) deffir n terggalt akkud tanđawit talyawayt (y) deffir n teyra tamenzut (i-).

♦ Amek yettaleıy waddad amaruz di kra n tantaliyin?

Aken ad d-nerr yef usteqsi-agi newwi-d yef wayen id ay-d-yenna ĤADDADU M.A., 2000, sb.227. S tsuqilt nney s wawalen-a id iteddun:

Geg tantaliyin i d-yefkka ad naf: Tatargit, Taqbaylit

Di tantala Tatergit, abeddel yettili-d aka :

(A.I)	(A.A)
a	ə
i	e
u	ə

MD: taddalen nuba → inuba

Isân n emmis → amis (la chair du chameau)

Di teqbaylit, asiley n waddad amaruz icubek aşas, tiyra ttbeddilent alaħsab telıya n wawal.

MD:

-A.A.ucrıđ s uzgenayrı (w / y) melba abeddel n tiyri taččurant n wawal

U → wu ↔ urti → wurti

A → wa ↔ azal → wazal

I → y ↔ imebdi → yimebdi

-A.A.ucrıđ n uzgenayrı d uyelluy n tiyra tamezwarut (a→w)

A → w ↔ aqbur → weqbur

-A.A.ucrıđ s ubeddel n teyri tamezwarut (a→u)

A → u ↔ askan → uskan

-A.A.ucrıđ s uyelluy n teyri tamenzut (deg ismawen n wunti)

Ta → t ↔ tawuri → twuri

Ti → t ↔ timdeqqit → tmdeqqit

*** Tisuraf nniḍen iy-d-yefkka**

Addad amaruz ur yecriḍ ara i waṭṭas n wawalen untiyen ibedduḥ s (ta –(asuf), ti- ney tu- (asgūt))

MD: ta → ta ↔ tala → tala

Ti → ti ↔ tili → tili

Ismawen imalayen deg wasuf ney deg usget ur sein ara tucriḍin n waddad amaruz

MD:

Asuf: i → i ↔ izimer → izimer

Asget: i → i ↔ iwaylisen → iwaylisen

Si tama n temsislit yettili-d uyelluy n tergalṭ n ufeggag i d-isegzayen adeg n teyri tamezwarut n waddad amaruz, iy-d-isebganen aya d amgired yellan si daxel n tentaliyin.

MD 1:

k. tala (A.L) → tala (A.A)

To. Tahala (A.L) → tehala (A.A)

MD 2:

K. awren (A.L) → wuwren (A.A)

To. Aren (A.L) → aren (A.A)

Ilmend n CHAKER S., 1988 , Encyclopédie berbère V, sb. 687 ¹⁹., s tsuqilt nney akka:

- Isemawen irretalen ur yudifen ara di tutlayt n tmaziyt, deg uzwir-nsen ur sinen ara tinḍawiyin n waddad, imedyaten: lmal, ccix, řadyu...

¹⁹- Les emprunts (arabe ou français) non berbérisés dont l'initiale ne connaît aucune des variations de l'état, un -Un petit stock de noms d'origine berbère, représentant probablement un état archaïque de la langue, sans aucune des marques initiales canoniques du nom

- tout les noms de forme canonique pour lesquels il y a syncrétisme entre les deux formes de l'état.

« L'état d'annexion en touareg est caractérisé par la chute éventuelle de la voyelle initiale de l'état libre, dans des conditions globales identiques à celles du berbère nord. L'opposition d'état ne fait donc intervenir que l'alternance de la voyelle initiale et ne connaît pas le préfixe de masculin w- Comme en berbère nord, il y a des noms à voyelle initiale alternante (=état d'annexion non marqué). Dans les cas à voyelle non constante, la réalisation phonétique concrète est simple de tout élément vocalique, remplacement par la voyelle neutre ou abrégement du timbre vocalique».

- Kra n yismawen n tutlayt n tmaziyt, ur sein ara tucridin timenza tiqanunin n yisem, imedyaten: beṭṭu, fad...

- Isemawen s telya tuqnint²⁰ yella deg-s ugerew ger snat n telyiwin n waddad

* Untiyen yesεan tiyri-nsen tamezwarut d targgalt, amedya: tarit → tarit

* Imalayen yesεan azwir « i », amedya: imaziyen → imaziyen

Inefkan n tetergit, (s tsuqilt nney)

« Addad amaruz di tetargit yesebgan-d ayelluy n teyra tamenzut n waddad ilelli, aya s umata yettemtawi d tid n tentaliyin n tmaziyt n ugafa. Tanmegla n waddad di tetargit ur yesei ara azwir n umalay (w-). Am di Tmaziyt n ugafa, llan yismawen sεan tayra tamenzut tettbeddil (= addad amaruz s ticraḍ), llan dayen yismawen nniḍen tayra-nsen tamezwarut d tamyezgit, ur tettbeddil ara (= addad amaruz melba ticraḍ).di kra n yismawen sεan tiyra ur temyezgint ara llant teyra yettruḥun nnegrent, d tiḥerfiyin di yak iferdisen iniyriyen, tettaṭaf anamek-is tiyri tilemt ney asemzi n useymu iniyriyen ».

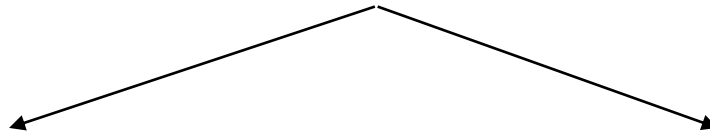
²⁰ canonique

II. Talya n yismawen imeftiyen

Asnulfu n wawalen imaynuten di tutlayt n tmaziyt yebna yef snat n tarayin, asuddem (amawal+alyac); asuddes (amawal+amawal).

Yer HADDADOU M.A., 2000, sb.241. (s tsuqilt nney) :

Tutlayt n tmaziyt am tutlayt n tsamit taħamit, nesemgirid ger sin n wanawen n useddem.



1) Asuddem n tseddast ney tjarrumt:

qqnen yer wumuy urgil, I wsilen nni

iqnen yer uzar,sebken,ur tbeddilen lameena

nezmer ad ten-ar iwawalen nniđen

MD: flali →**n**flali

Tayuri→**a**meıyri

2) Asuddem n tyara ney

n unamek :

qqnen yer umuy imeldi

(allus n tergalin)

Md: acercur(cer)

ney s tmerna n (n), d

yiwsilen: **bu, q, s, ber**

Md : asrir→**i**bersrir

kukes→**ber**kuk

II.1. Asuddem n tjarumt

Iwaken ad d-nsegzi asuddem-a nsened yer wayen id d-yenna ACHAB R., 1996, sb.36. (S tsuqilt nney)

(Amawal+alyac)

↓ ↓

Lexeme morphéme

A. Asuddem seg umyag

G.M Meqbel ma d -neseġzi aya ad d-nini d akken anaw n useddem agi ulac-it deg wamud nney

A.a Asuddem n umyag seg umyag

timerna n talyiwin tiččuranin id d-yettwabegnen seg walɣacen isuddumen iħerfiyin.(sm-;sn-;smn-;mn-;ttus-;ms-;myn-).

Imedyaten:

Asway	Attway			Amyay
Awsil(s)	Awsil(ttwa,tt),	Awsil(m/mn)	Awsil(n)	Awsil(my)
Sder	Ttwakbel	Meskel	Neflali	Myiwed
sdukel	Ttwani	Mnekni	Nneqlab	Myawi
Seymu	Ttwaley	Medrus	Nker	Myeččan
Sniles	Ttwesket	Mezli	Nyel	Myewaten
Sbadu	Ttemras	Mserti	Nteg	Myekcamen

A.b. Asuddem n umyag seg yisem

Alyac n usuddem n umyag asway (ss) yezmer ad yaley yis yisem.

Md: aylan→seylan

anezruft→snezref

amawal→ssiwel

B.Asuddem seg yisem

B.a. Asuddem n yisem seg umyag

* **Isem n tigawt:** d tigawt id d-yettwasegzan seg umyag.

Amyag	Isem n tigawt
Lmed	Almad
Lgem	Taleggimt
Kufed	Takufđa
Kti	Aktay

* **Isem n umigaw:**

Tucridt (AM-)

amyag	Isem n umigaw
Jji	AmejJay
Gufsu	Amegafsu
Gellel	Amaglal
Zernen	Tamzernant
Ziken	Tamzikant

Tucridt (AN)

amyag	Isem n umigaw
Fren	Anefren
Fđem	Anefđum
Ddel	Anaddal

*** Isem n wallal**

amyag	Isem n wallal
Agem	Asagem
Lkem	Aselkim
Eđlu	Asađlu
Aru	Imru
Nes	Iwnes
Afeg	Asafag

*** Arbib**

Amyag n tyara	Arbib
Eyred	Ameyrad
Nmegli	Anemgal
Imlul	Amellal

B.b. Asuddem n yisem seg yisem

Isem	Isem
awal	Amawal
aswir	Amaswar
adlal	amsedlal

II.2. Asuddem n tyara

yer ACHAB R, yettili-d usuddem n tyara di tmeslayin n tmaziyt s wallus n targalin d iwşilen (azwir, adfir, amgir)

tawlawalt WL tar₁r₂ar₁ar₂t

rrebrab RB R₁er₂r₁ar₂

azenzar zn ar₁er₂r₁ar₂

Ilan iwşilen (bb- l, c, j, ħ) sedğanen-d asenqqes deg lqima d wazal n kra n wawalen

MD:

aqemuc→aqemuħ

tudmist→tudmict

afus→afettuħ

II.3. Asuddes

d asiley n wawal s usdukel n sin ney ugar n wawalen

ilmend n SADIKI F,1997, sb.121.²¹

« isem uddis d awal i yulyen s usdukel n sin ney ugar n wawalen , id yettwasudmen seg sin n yizuran ney ugar . yal isem i d-yessilyen isem yesea azar-is ».

- **Anawen n usuddes**

Di tmaziyt nesimgirid ger sin n wanawen n usuddes

1) **asuddes imsenteđ n sin n yiferdisen(s usemlili):** d asenteđ n sin n wawalen yemgaraden deg unamek ,akken ad d-nesiley yiwen n wawal yesean anamek.

A)Isem+isem

Md :adlisfus→ adlis+afus

ademkal → udem+akal

B) amyag+isem

Md: tazgerkudt→ zger+akud

asnulfawal→ snulfu+awal

azermezruy→zri+amezruy

²¹ « Les noms composés, comme le dénote le terme qui les désigne, se composent de plus d'un mot. Ce type de noms est, par conséquent, dérivé de plus d'une racine. Rappelons que chacun des mots qui forment le nom composés est lui-même dérivé d'une racine donnée ».

amseknawal→sken+awal

tagrakalt→ger+akal

c) isem+amyag

md: tamesnalmudt→tusna+lmed

takenzirart→iken+zriri

d) arbib+isem

md: : alemđaq→ilem+ađaq

E)amernu+isem

Md: agtutlayan→agt+tutlayt

tagtazalt→agt+azal

2) **Asuddes imsdukkel n sin wawalen (mebla asemli) s tenzeyt:**anaw-agi yettili-d s

usdukkel n sin wawalen s tenzeyt ney mebla tenzeyt

-Isem+tenzeyt+isem

Md: axxam n yedles

Aseqammu n uzref

Aselkin n usezdey

Isalen n tegnewt

-Isem+isem

MD: abrid urumi

Annar eeque

-Isem+arbib

Md: abrid alemmas

Abrid agejdan

Itri ayezfan

Azedduy amagaz

Ayawas amdeffir

Iwnes

-arbib+tenzeyt+isem

Md: uzwiı n uqadum

-Isem+tenzeyt+isem+tenzeyt+isem

MD: akuray n takurt n uđar

❖ **Talya n yismawen iređtalen**

Aređtal d awalen id d-megren yemdanen seg tutlayin tibaraniyin d tentaliyin nniđen,seqdacen-ten akken ad tutlayt ad tuıal d tamesbayurt yerna ur yettili lexşas deg wawalen.

Amarđil di tmaziıyt:

İlmend n Muħend Akli Ĥadaddu imaziıyen sean asayen meqqren deg wađtas n tutlayin n tyarmiwin yef waya gemrened awalen rennun-ten i tutlayt n tmaziıyt .

D acu kan iređtalen-agi, d wid n taerabt i d- yufrurin aladıya deg wayen yeean tadiyanit d yidles n waeraben.

Di tallit-agi tantaliyin akk anagar tatergit,seant ađas n yimerđilen n taerabt di yall tayult n tmeddurt .

A. Taggayin n yiređtalen

Awalen agi irređtalen aenan ađas n yiħricen ama d agama, tafellaħt, iyersiwen, imyan, tiyawsiwin

1. Iređtalen i d-yekkan si tlatinit

Annaw-agi n yimerđilen yeena ađtas n tayulin

MD: tafukt; asnezref; abluleı, afern

2. Iređtalen isamiyen iqburen

Annaw-agi n yimerđilen (ifiniqiıyen, iei Briten) ur uggten ara s wađtas acku sdurin-ten wid n teerabt

MD: aźalim, agusin, ursu (ursus)

3. Iređalen i d-yekkan si teerabt

annaw-agi yugget s waťas, yuy akk iħricen n tmeddurt ama d idles ama d ddin ama d amdan, tawacult, timetti

MD: taneřlit, awřil, tadwarit, tadyanit

4. Iređalen i d-yekkan si tmeslayin tiberaniyin

Tasleđt talyawit n yimerđilen

tawsit n umerđil :

amalay: llan imarđilen ibeddun s teyra (a, u, i) ma d wiyad beddun s terggalin

Imerđilen ibeddun s teyra	Imerđilen ibeddun sterggalin
Acik	Lqarn
Afirus	Lğemmee
Afunim	

Unti: asiley n wunti deg yismawen imerđilen am wid n tmaziyt yettili-d s tmerna n

(t – t)(ta–)

MD: Takamirt, Tafelsuft, tafizikt, talayk

B. Amđan n umerđil

Ur xulfen ara wid n tmaziyt di talya nsen ama d tid n umalay ama d tid n wunti

Amalay:

a.....u → i....a...

a.... → i...en

u....i → u....an

i....(/) → i....an

unti: s tmerna “in” ney s temelett n teyra

MD:

Timerna	asuf	asget
“in”	tatiknikt	titiknikin
Timlellit n teyri tamezwarut	takamirt	tikamirin
Ayelluy n teyri tamezwarut	(ulac deg wamud-nney)	

✓ **Tasleđt talyawit n yimerđilen**

A. Imerđilen isuddimen

1 . Tawsit

Amalay	unti
Afizisyan	tafizisyant

2. amđan :

Amalay		unti	
Asuf	asget	asuf	asget
Afizisyan	Ifizisyanen	tafizisyant	tifizisyanin

3. addad

Isem asuf amalay	
Addad ilelli	Addad amaruz
Afizisyan	ufizisyan

Isem asget amalay	
Addad ilelli	Addad amaruz
Ifizisyanen	yifizisyanen

Isem asuf amalay deg waddad amaruz tiyri tamezwarut “a”tettuyal d “u”, mayella deg usget ur tettbeddil ara tiyri tamezwarut deg waddad amaruz.

Isem asuf unti	
Addad ilelli	Addad amaruz
tafizisyant	tfizisyant

Isem asget unti	
Addad ilelli	Addad amaruz
tifizisyanin	tfizisyanin

Deg waddad amaruz n yisem asuf unti, yetteli-d uyelluy n teyri tamenzut « a »

“Ta” → “a”

Ma yella d addad amaruz n yisem asget unti, tyelli teyri tamezwarut « i »

“Ti” → “i”

B. Imerđilen uddisen

Wid ibeddun s teyra, imalayan nrennu-asen azegnayri “y” ney “wa” ma d untiyen tettili temlellit n teyri tamezwarut “a” yettuyal d “e” ney ayelluy n teyri tamezwarut “ta” yettuyal d “t”

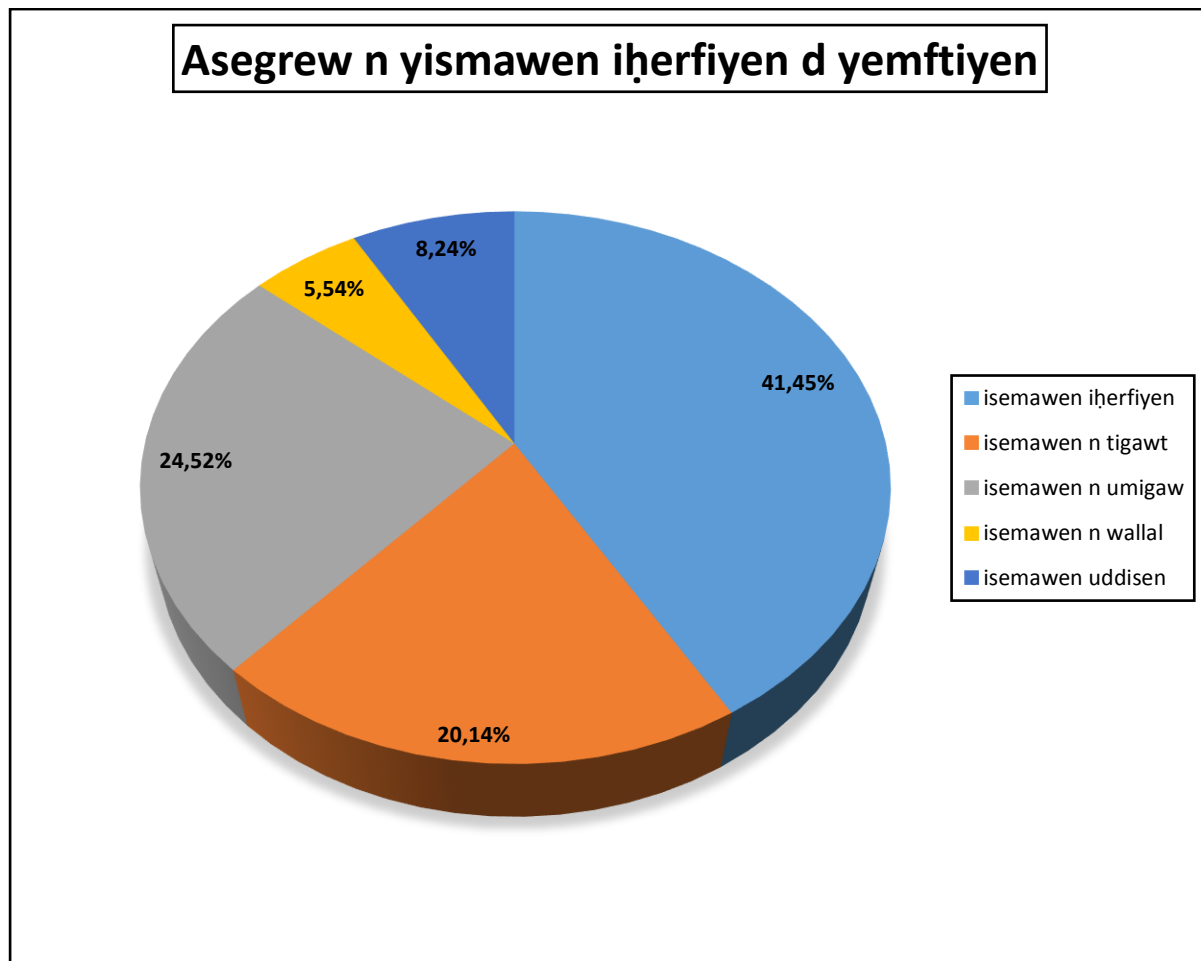
Md: azniq at læerbi → wezniq at læerbi

Wid ibeddun s tergalt addad -nsen ur yettbeddil ara

Md: lbir n yaequb → lbir n yaequb

◆ Asegrew n yismawen iherfiyen d yemftiyen

Isemawen	Iherfiyen	Isuddimen			Uddisen
		Isem n tigawt	Isem n umigaw	Isem n wallal	
Amđan	1169	567	690	156	232
Afđimi	41.54%	20.14%	24.52%	5.54%	8.24%



Tagrayt :

Deg uħric-agi nga tasleđt i yismawen n « tmaziyt tatrart », nefka-asen-d timsisdiyın tigejdanin nsen, nessawed nga-d tasleđt tasnalıyayt i wamud nney i yesean 2814 n yismawen.

Deg ayen yerzan **tawsit n yisem** nufa-d : 1616 (57, 42%) n yismawen imalayan, akkud 1198 (42, 57%) n yismawen untiyen.

Deg wayen yerzan **asiley n wawal** nufa-d d ismawen isuddimen i yellan s tuget yef yismawen iħarfiyen d wuddisen. i **Ismawen isuddimen** llan 1413 deg-sen neksed:

156 (5, 54%) n yismawen n wallal.

567 (20, 14%) n yismawen n tigawt.

690 (24, 52%) n yismawen n umigaw.

Ismawen iḥarfiyen llan 1169 (41, 54%) n yismawen.

Ismawen uddisen llan 232 (8, 24%) n yismawen.

Deg ayen yerzan **asnulfawal** nufa-d:

130 (24, 61%) n isnulfawalen inamkanen anda I yella unamek n wawal yemgarad.

Md: awal Azlu (commondo) →de:To azelu (courir).

Akked 2684 (95, 38%) n isnulfawalen seg ureṭṭal anda I yella unamek d yiwen.

Md: awal Afirus →de: Fr (vérus).

Awal acik→de: Fr (chèque).

Deg uħric-agi ad d-nemeslay yef tesnamka. Tasnamka tzerrew anamek n wawalen, deg-s ad nefk tabadut yef tesnamka, ad negg tasleđt i 200 n yismawen seg wammud nney, awalen-agi nesbaduten-id s useqdec n yisegzawalen n tefransist am “Larousse”, syin akin nessuqel-iten-id yer tmaziyt.

Meqbel ma d- nesbadu awalen agi ad nefk tabadut n tesnamaka.

❖ Tabadut n tesnamka

Tasnamka d aħric di tesnilest i d-yettaken anamek n wawalen, llan wawalen yettebeddil unamek nsen si tefyirt yer tayed. (Nsuqel-it-id seg idigan, <https://www.alloprof.qc.ca>,

I waken ad d-nsegzi tasnamka-a nsenned yer wayen i d-yenna DALLET J.,1985, sb.248.¹ Tasnamka d tazrewt n inumak n tutlayt, d tuddsa-nsen.

Ilmend n LAHMANE A.,2013,sb.09 ² « tasnamka n tanmawalant d tazrewt n tayunin n umawal, tesemras timiđranini³ yerzan asyal atlayan asnamek d unmik.

a. Asyal atlayan d umselyu

Ferdinand de Saussure yesbadu-d asyal d awal yesean sin n wudmawen asnimek d unmik i yellan d uffir.**Asnimek** lmeena-is d tugna akked talya n wawal amek yettwana, d wamek yettwaru, ma yella d **unmik** lmeena-is d anamek i yesea wawal nni ».

Deg uħric-agi neewređ ad d-nessali cwiđ n umawal i 200 n yismawen yellan deg umawal n HADDADOU.M.A deg talya awal s awal, nekkni seg tama nney nesbadu-ten-id, nefka-d imedyaten i kra deg-sen. Ha-ten-in deg tfelwit ara d-iđefren wawalen, azal nnsen d tbaduyin d-nessuli:

¹ « la semantique c'est l'étude du sens des unités linguistique et de leurs cobinaison ».



² « La samtique lexicale a pour objet l'étude du sens des unités lexales, elle se sert des coseptes fondamentaux liés au signe linguistique.

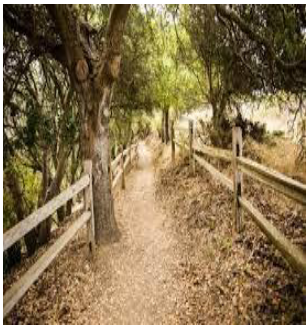


Le signe linguistique et le référent :




Ferdinand de saussure définit le signe comme une unité à double faces l'une sensible, qui est son **signifiant**, l'autre, abstraite qui est son **signifié**.Le signifiant est l'aspect formelle du signe qui evoque un contenu sémantique ; le signifié est le contenu sémantique évoqué par le signifiant ».





³ cosepts fondametaux


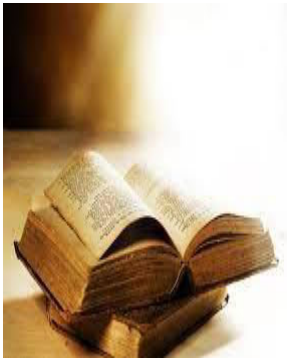

• Tibadutin i kra n yismawen seg wamud nney:

Isem	Tamegdazal tefransist-taerabt	Tabadut	tugna
Abagwin(u) (Pinguin)	Pinguin - بطريق	<p>D isem amalay asuf, ibagwinen(y), D afrux n yilel yettidir deg n tegnunayt n ugafa, tafka-ines meqret, amenqar-is d ugniw. Md: Walay yiwen n ubagwin di tilizri</p>	
Abalmud(u) (écolier)	Écolier – تلميذ	<p>D isem amalay asuf, ibalmuden(y), D aqcic amectuḥ yeqqaren deg uyerbaz amenzu. MD: kra n yiyerbazen rran-asen tiwwura ilindi acku ulac Ibalmuden ara yeyrendeg-s.</p>	




<p>Abandu(u) (enclave)</p>	<p>Enclave - مقاطعة</p>	<p>D isem amalay asuf, ibunda(y) D ayen i d-yeqqimen (tejra), deg wayla n medden. Md: ad zenzey taferka-nni, ma d tazumurt d abandu n gma.</p>	
<p>Abanyu(u)</p>	<p>Hippopotame – فرس النهر</p>	<p>D isem amalay asuf, ibunya(y) D ayersiw n twacult tamsuđđat yettidiren di tefriqt, d amučči n leħcic, iggar ifasen-is akked yđaren-is di tmedwin n waman, tafekka-is d tuntimt, iđaren-is di wezlanen, taglimt- is d talegayt tesēa icamiđen d ibarkanen. Md: fyened ibunya seg waman</p>	
<p>Abaraz(u)</p>	<p>Concert - حفلة موسيقية</p>	<p>D isem amalay asuf, iburaz(y) D aselkem anazwan i uzayaz, d amkan anda itteksen deg-s yemdanen lxiq yezdin deg wulawen nsen. Md: azekka yella ubaraz ameqqran di temdint n Tizi Wezu.</p>	




<p>Abelbal(u)</p>	<p>مالك الحزين - Héron</p>	<p>D isem amalay asuf, ibelbalen (y), d afrux ameqqran illes-is d arqaq yerna d ayezfan, amenqar-is yeqđa idaren-is yezifit, itett, lhut, lefrisa (iyarsiwen yemmuten), yetteici yef rrif n waman. Md: isegded ubelbal lhut.</p>	
<p>Abergan(u)</p>	<p>رواق - Pavillon</p>	<p>D isem amalay asuf, iberganen (y) d axxam amectuħ i d-yezgan weħdes ama di tezgi ney deg umkan anda ur ttidiren ara yemdanen.</p>	
<p>Aberabrid(u)</p>	<p>طريق سريع - Autoroute</p>	<p>D isem amalay asuf, iberberdan, (y), d abrid ameqqran ideg ileħunt tkarwas, yebđa yef sin n idisan yiwen yettawi wayeđ Yettara d abrid ur yettwaxedmen ara i tikli n uđar, sexdamen deg-s yimenharen arurad. Md: ass-agi yeččur uberabrid d tikařwas.</p>	




<p>Abeyyan(u)</p>	<p>Marqueur - قلم معلم -</p>	<p>D isem amalay asuf, ibeyanen(y) d allal s wayes i nettaru idrisen, idlisen Md: ass-agi illaq ad ayeđ abeyyan amaynut.</p>	
<p>Abidar(u)</p>	<p>Vétérinaire - بيطريطيب</p>	<p>D isem amalay asuf, I bidaren(y) D tujya n yiyarsiwen, d amejjay i yettdawin iyersiwen ama d wid i yettidiren deg wexxam ney wid n berra. Md: yuđen lmal nney, illaq ad as-d nawi abider akken ad tiwali.</p>	
<p>Acrarad(u)</p>	<p>Trottoir - رصيف</p>	<p>D isem amalay asuf, icraraden (y) d amkan id-yezgan yef rif n ubrid ameqqran leħun fell-as yimsebriden i waken ad sbeeden yef yiman-nsen lemđerat. Md: baba iħemmel ad yelħu deg ucrarad.</p>	
<p>Acengu(u)</p>	<p>Ennemi - عدو</p>	<p>D isem amalay asuf, icenga (y) D amdan ittegen taedawt yerna ibeqqu i gma-as ħaca lemđera, d wayen n diri. Yettnadi aken ad yeseyli deg wazal-is. Md: fransa</p>	



<p>Adag(u)</p>	<p>شجرة - Arbre</p>	<p>D isem amalay asuf, idagen(y) D imyi ameqqran yesea lgedra akked yifurkan mfaragen, sean Iferawen, idagen- agi llan deg- s atas n lesnaf, llant tid id- yettaken lyella am lxedra, lfakiya, azemmur.akken llant tid ur d-nettak ara lyella am tejra n teslent, ulmu... Md: djudjgen wadagen n tmurt.</p>	
<p>Adlis(u)</p>	<p>كتاب - Ouvrage</p>	<p>D isem amalay asuf, idlisen(y) D tagrumma n yeđrisen i d- yettwajemyen s ujarred s tira. Sufyen ten-id yimyura deg yiwen n uferdis i wumi qqaren “adlis”. Md: Uyay-d adlis s wayes ara qqarey deg uxxam.</p>	
<p>adlisfus</p>	<p>كتيب - Manuel</p>	<p>D isem amalay asuf, idlisenfus (y) d adlis yettwarun s ufus mači s uselkim.</p>	


<p>Adimu(u)</p>	<p>Démodulateur - مزيل التضمين</p>	<p>D isem amalay asuf, idimuten(y) D allal n ucaeli. MD: yenuľfad yiwen n udimu amaynut ussan agi.</p>	
<p>Ademkal(u)</p>	<p>Paysage - تضاريس منظر طبيعي</p>	<p>D isem amalay asuf, idemkalen(y), d teswira n ugama am teswira n udrar, Lebħer, ayelluy n yitij.</p>	
<p>Addal(w)</p>	<p>Sport - رياضة</p>	<p>D isem amalay asuf, addal(w), D tagruma n yirmad ixxedmen Yemdanen i lfayda n sseħa nsen akken ad tejhed yerna ur ttađnen ara, tturaren d agraw neyi mkul yiwen yetturar iyiman-is am takurt nuđar, asayes, tasanarit(tikli), Aharag. Md: iruħ gma netta d yimdukkal-is akken Ad yurer addal.</p>	

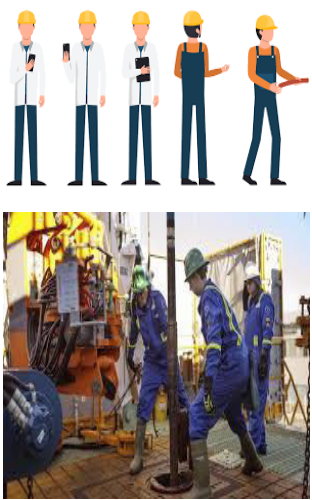


<p>Adenfir(u)</p>	<p>Dauphin - دلفين</p>	<p>D isem amalay asuf, idenfiren(y), D senf n umsuṭṭađ yettidiren di lebher, d ameččksun, d aewem iqefzen, Tafekka-is teđhed -is, taglimt-is tga am yiyid yerna leggayet, aqemmuc-is iga am umenqar yerna yeqda.</p>	
<p>Afecku(u)</p>	<p>Bagage, ustensile – حقيية، حوائج</p>	<p>D isem amalay asuf, ifecka(y), D allal ittarfaden yemdanen yef Uzagur nsen mi ara yinigen , ttaran Sdaxel-is iselsa akked tyawsiwin Ara hliđđgen. Md: yewwi-d eemmi afecku akken Ad tawiy mi ara ruhey yer yilel.</p>	
<p>Afaylu(u)</p>	<p>Document, fichier – وثيقة</p>	<p>D isem amalay asuf, ifuyla(y), D aferdis anda ittajmaeen yemdanen ayen yettwarun ama D adlis ney d ađris atg.</p>	


<p>Afergus(u)</p>	<p>Échantillon - عينة</p>	<p>D isem amalay asuf, ifergas(y) D amur amectuḥ seg ulzaz n senæa. Md: alzaz n lkettan, alzaz n rwayeḥ.</p>	
<p>Afern (u)</p>	<p>Four - فرن</p>	<p>D isem amalay asuf, iferranen(y) D allal sewwayen fell-as tagella Yeččal s lgaz ney s tristi Md: illaq ad ceēley afern akken ad d- sewwey lgaṭu</p>	 <p>shutterstock.com • 1307653909</p>
<p>Aferreğ(u)</p>	<p>Spectacle - عرض</p>	<p>D isem amalay asuf, iferriğen(y) D ayen ara walin-t wallen Md : asaru, tacequft n umezgun, asayes atg.</p>	




<p>Afettas(u)</p>	<p>Gaspilleur - مبدّر</p>	<p>D isem amalay asuf, ifettasen(y) D amdan nni i yesexsaren, ixeddem leħwayeğ mebla ma yimeyyez, ur yettħezib i kra ma d lmevla ney d tiyawsiwin nniđen. Md : Aqcic-agi d afettas.</p>	
<p>Afettes(u)</p>	<p>Gaspillage - تبذير</p>	<p>D isem amalay asuf, ifettsen(y) D adeqquer n tyawsiwin, aya igellud s twayit imi imdanen ur ttegimen ara iman nsen. Md: win ifettesen ur tteg ara dunit.</p>	
<p>Afra(u)</p>	<p>Sentiment - عاطفة, حس</p>	<p>D isem amalay asuf, afrayen(u) D ayen akk i yettħulfu wumdan deg yiman-is, s dixel n wuli-s ama d tawla ney leħmala, leħnana d Leħqed atg. Md: win ur nesei ara afrayen mači d amdan.</p>	



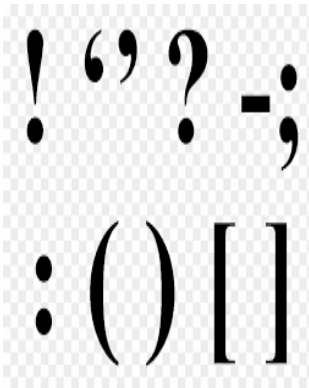
<p>Afsil(u)</p>	<p>Partie - جزء</p>	<p>D isem amalay asuf , ifšilen (y) D yiwen n uferdis seg umatu, d cwiṭ seg waṭas.</p>	
<p>Afniq(u)</p>	<p>Bôte, coffre – علبة</p>	<p>D isem amalay asuf , ifniqen(y) D allal yettwaxdem akken ad fren deg-s yemdanen tiyawsiwin nni i yesēan azal akken ad ten-ħarzen ad qqiment libda .ama d idrimen, urey, lfeṭṭa. Md: yuyed baba afniq d amectuḥ.</p>	 
<p>Afakan (u)</p>	<p>Temple - معبد</p>	<p>D isem amalay asuf, ifukan(y) D aēssas n umkan, d ssadat lewliya d lhaġa ur nezmir ara ad nsami. Md: zik deg yiwet n taddart n tmeyras tella yiwet n tala isem-is « Leinser ufella » byan wat taddart akken ad tes-nernin seg wasmi it-suman igexreq seg akken yesēa aēssas imir yegra-d kan win ufella.</p>	


<p>Afukal (u)</p>	<p>Paralysé - مشلول</p>	<p>D isem amalay asuf , ifukal(y) D amdan, d anaybu ur ileħħu ara,yettyemi kan deg yicettiden, Yezmer d tafekka-is akk i yeqquren Akken yezmer d ifassen-is ney d idaren-is kan. Md: aqcic-agi illul-d d afukal.</p>	
-------------------	-------------------------	--	---



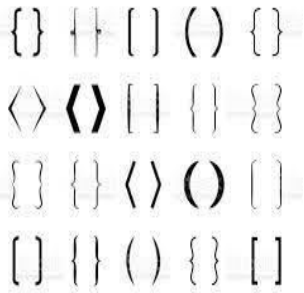
<p>Afus n umahil(u)</p>	<p>Main d'oeuvre - يد عاملة</p>	<p>D isem amalay asuf , ifassen n umahil(y),d agraw n yixeddamen</p> <p>Yettilin di mkul tayult ama di tdamsa ney deg wayen nniđen.</p>	
<p>Agacur(u)</p>	<p>Hasard - صدفة</p>	<p>D isem amalay asuf, igucar(y), D tadyant i yezmren ad teđru i wumdan lmebla ma yebna fell-as yezmer dayen yelhan ney d ayen n diri.</p> <p>Md: tusa-d baba ayrib ur zriy achal n yiseggasen-agi.</p>	
<p>Agadir(u)</p>	<p>Rempart - جدار سور</p>	<p>D isem amalay asuf, igudar(y) D lhiđ ney d ššur meqqren bununt</p> <p>Medden akken ad d-heğren ixxamen nsen,</p> <p>Yerna ur tettili ara tkerđiwin.</p> <p>Md: ddurt-agi id-iteddun ad nezi agadir i wuxxam nney.</p>	




<p>Agal(u)</p>	<p>Regime médical - حمية</p>	<p>D isem amalay asuf, agalen(w), D asenqes deg yisufar n tgella, Xedment yemdanen i lfayda n sseħa nsen yerna ad sbeeden yef yiman-nsen aťanen am lehlak n sker.</p>	
----------------	----------------------------------	---	---

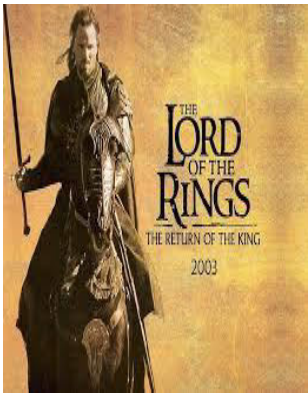

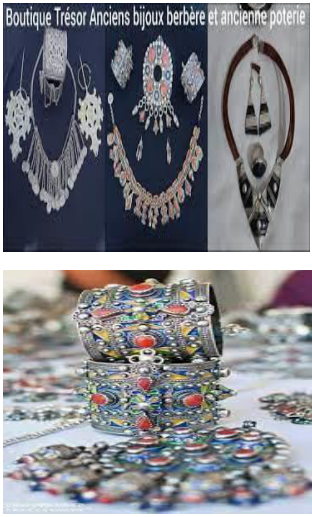
<p>Agalfu(u)</p>	<p>فوج, كتيبة – Bataillon</p>	<p>D isem amalay asuf, igulfa(y),d Ağraw n yiserdasen i yetthamin yef tmurt mgal aėdaw. Md: tebeddel-d tmurt igulfa ijdiden.</p>	
<p>Agaluz(u)</p>	<p>Reste, vestige - بقايا</p>	<p>d isem amalay asuf, igulaz (y), d iysan nni i d-yettyimin di tfekka n bnađem ney n uęarsiw mi ara mten d tyawsiwin.</p>	
<p>Agama(u)</p>	<p>طبيعة - Nature</p>	<p>D isem amalay asuf, igamaten(y), D ayan akk i yeqnen yer umeyrud Md: imyan, ięersiwen, leywabi...</p>	


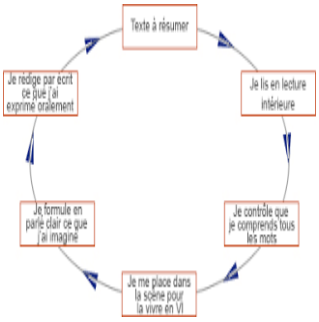
<p>Agaraw(u)</p>	<p>Ocean - محيط</p>	<p>D isem amalay asuf, igrarawen(y), D taqatt tewsee aṭas, yument waman n lebḥer. Md: agaraw n tetlantikt.</p>	
<p>Agaraz(u)u</p>	<p>Admiration - إعجاب</p>	<p>D isem amalay asuf, igrarazen(y), D aḥelfu n lferḥ yettili-d mi ara iwali Wumdan lḥağğa taēgeb as-id, yesexdam tanefalit “waw”.</p>	
<p>Agaz(u)</p>	<p>Punctuation – علامات الترقيم</p>	<p>D isem amalay asuf, agazen (w), D tagruma n yisyalen n tira sean Tawuri. tawuri n tiyunba deg ayen yenan tajerrumt akked d tseddast, yettara aḍris yettwafhem yerna yeddes akken iwata am ticert, agaz, Agazyef ticert, agaz n ubhet, aggaz n usteqsi atg.</p>	





<p>Akniw(u)</p>	<p>Synonyme -</p>	<p>D isem amalay asuf, ikniwin(y), D sin wawalen yezditen yiwen n unamek imedyaten: Abalmud = anelmad.</p>	
-----------------	-------------------	--	---





<p>Akrad (u)</p>	<p>Incapacité - عجز</p>	<p>D isem amalay asuf, ikraden(y) Anamek 1: d amdan nni ur nesei ara tizimar. Anamek2: d amdan i yuđnen, Ur ittnekar ara seg ussu.</p>	
<p>Aksil(u)</p>	<p>Tigre - نمر</p>	<p>D isem amalay asuf, iksilen(y), D aýersiw amsuđđad, d amečksun i d-yekkan seg twacult”panthera”, yetteici di tmurt N “lhend “akked “asiya” Taglimt-is d taqahwitt tesa ijerdan ibarkanen,lqed-is yesea 100 ar 120 n lmitrat, ma Di lmizan yewzen 90 ar 310 kg.</p>	
<p>Akacbar(u)</p>	<p>Crochet (punctuation) – علامات الترقيم - قوس</p>	<p>D isem amalay asuf, ikacbaren(y) D aseqdec n wagaz sdaxel n uđris. Md: d agaz tafraýt, mkul yiwen ad ten-sers deg umkan iwatan.</p>	




<p>Agaru(u)</p>	<p>Ecole littéraire - أدبية مدرسة</p>	<p>D isem amalay asuf, igura(y), D aýerbaz n tsekla, nettaf deg-s agraw n yemyura, d wayen akk icudden yer lfen am taklut, asreqqat, azawan atg.</p>	
<p>Agasas(u)</p>	<p>Cube - مكعب</p>	<p>D isem amalay asuf, igusas(y), d ckel igga d amkuž.</p>	
<p>Agatu(u)</p>	<p>Câble - سلك, شبكة هوائية</p>	<p>D isem amalay asuf, iguta(y), D lxiđ d arqaq yettwaxdem s tanga N leblastik, sexdament iwakken ad sawđen yes trisiti.</p>	

<p>Agellid(u)</p>	<p>Roi - ملك</p>	<p>D isem amalay asuf, igelliden, D amdan yellan d aqerru yef tgelda Yesea isem nniden qaren-as “selṭtan”. Md: Masensen d agellid n tgelda n yimasilen.</p>	
<p>Agemmay(u)</p>	<p>Alphabet - أبجدية</p>	<p>D isem amalay asuf, igemmayen(y), D azrar n yisekkilen s wayes ttarun yemdanen tutlayt nsen, yebna yef tiyra akked tirgalin. Md: deg ugemmay n tmaziyt n wassa llan 32 n yisekkilen.</p>	
<p>Agerruj(u)</p>	<p>Trésor - كنز</p>	<p>D isem amalay asuf, igerrujen(y), D ayen yesean azal di tmeddurt n wemdan am dheb, lfeṭṭa, idrimen... Md: Lxedma d ageruj ur nettfaka.</p>	



<p>Agraw (u)</p>	<p>Assemblée, groupe - مجموعة, جماعة</p>	<p>D isem amalay asuf, igrawen(y), Timlilit ney d anejmue n sin ney ugar n yemdanen yettaked agraw. Md: imeqqrannen n taddart, Ttnejmaæen d agraw akken ad frun Timsal yerzan taddart. Md: Ad neæmer agraw, ad tt-nefru s wawal.</p>	
<p>Agzul(u)</p>	<p>Résumé - ملخص</p>	<p>D isem amalay asuf, igzulen(y), D asewzel n uđris akken ad as-d yass i yimeyri yeshel yerna fessus. Md: tamsirt n wass-agi tettwafham acku tesa agzul.</p>	
<p>Akud(w)</p>	<p>Temps – زمان, وقت</p>	<p>D isem amalay asuf, akuden(w), D lweqt ur yesæa ara tillas ,đerunt-d deg-s Ađas n tedianin, tigawin, abeddel atg di tegnit n tazwara n tmacahut nettaf akud. Am zik-nni...</p>	<p style="text-align: center;">/</p>



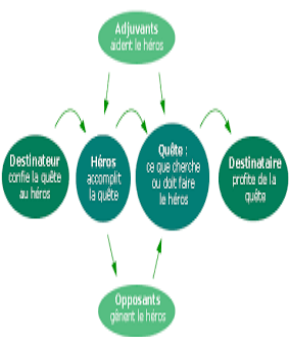
<p>Akuray(u)</p>	<p>Club – نادي</p>	<p>D isem amalay asuf, ikurayen(y), D tajmeēt ttilin deg-s igrawen n yimdanen yezditen yiwen n yeswi Ney sean yiwet n lfayda ama deg wadal ney deg yiħricen nniđen. Md: tasertit.</p>	
<p>Ala(w)</p>	<p>Feuillage - ورق</p>	<p>D isem amalay asuf, alaten(w), D tagruma n tewriqin ama d tiwriqin n lkayēđ ney d tiwriqin n Tejra, n yimyi aelayen. Md: tejra n teslent tesa alaten d imectaħ. Tazmamt-agi alaten-is meqqrit.</p>	 
<p>Aktam(u)</p>	<p>Manque - نقص</p>	<p>D isem amalay asuf, aktamen(y), D lexsas n tyawsiwin i yetteħliđi Wumdan di tudert-is ama d lexsas di leqraya ney deg yidrimen ...</p>	 <small>shutterstock.com · 2103103568</small>



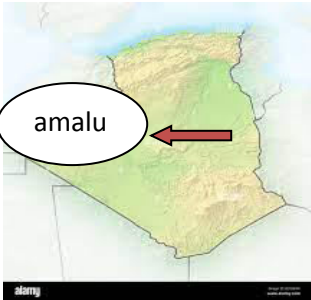

<p>Alamey(u)</p>	<p>تفره, ر فاهية – Luxe</p>	<p>D isem amalay asuf, ilumay(y), D tudert yelhan, igerzen. Md: tawacult nney tetteici deg ulamey.</p>	
<p>Alaymu(u)</p>	<p>تمرين - Exercice</p>	<p>D isem amalay asuf, iluyma(y), D ixeddim yesean tayessa,yes ara Yefhem unelmad umuy n temsirin. Md: ass-agi fehmey aken iwata tamsirt acku xedmey atas n yiluyma.</p>	
<p>Aleffuy(u)</p>	<p>إنفجار - Éclat</p>	<p>d isem amalay asuf, ileffuyen(y), d ssut nni i d-itteken ma tetarđeq Lħađa am ssut n lbumba, andah n tmest, atarđeq n lgaz.</p>	
<p>Alayki(u)</p>	<p>علماني – Laic</p>	<p>D isem amalay asuf, ilaykiyen(y), D argaz yetteicin d illelli, ur yettabee ara deyanat. Md : Ales-agi d alayki.</p>	




<p>Alektu(u)</p>	<p>Sommier - مفرش</p>	<p>D isem amalay asuf, ilekta(y), D lluħ-nni i yef ara yers umetreħ. Md: Alektu aya luħ-is yettwaxdem Akken yelha yerna zzur.</p>	
<p>Alemđað(u)</p>	<p>Gant - قفاز</p>	<p>D isem amalay asuf, ilemđað(y), D yiwet n tyawsa seg yiselsa ttrusunt medden deg yifassen, Akken ad ten-yumen seg usemmid, Akken d ayeñ ttrusunten mi ara Farsen tifarkiwin nsen akken Ad hadren ifassen nsen seg yinijwan. Md: yewwi-id eemmi ilemđað mi id-yusa si Fransa.</p>	
<p>Ales(w)</p>	<p>Homme (humain) - إنسان</p>	<p>D isem amalay asuf, ilsiyen(y), D argaz d amyār ney d ilemzi. Md: yusa-d wales seg yinig. Ales -agi yesæa lhiba.</p>	




<p>Alezzez(u)</p>	<p>Éponge - إسفجة , ممسحة</p>	<p>D isem amalay asuf, ilezzazen(y) D tamesaħt d taleqaqt, ttefiđen yes adeg nni i yumsen, yettara amkan nni zzedig.po Md: yesfeđ unelmad tafelwit s Ulezzez.</p>	
<p>Amagaž (u)</p>	<p>Surveillant – حارس، مراقب</p>	<p>D isem amalay asuf, imagazen(y) D amdan i yetteasan imekwan ama deg uyerbaz, di lbušta, ney di sbiħar. Md: yemdel umagaž tawwurt n Uyerbaz.</p>	
<p>Amaglat(u)</p>	<p>Nomade - بدوي</p>	<p>d isem amalay asuf, imaglaten(y), D imdanen ur nettyemi ara deg yiwen n umkan, mkult tikel anda qqimen qqaren-asen ireħalen, tteicin di sseħra. Md: Itargiyen seg widak yetteħilen, tafaren amkan i deg illan waman akken ad yaf lmal nsen d acu ara iseww.</p>	




<p>Amagrad(u)</p>	<p>Article, voyelle initiale - صائت, مقالة</p>	<p>D isem amalay asuf, imagraden, Anamek 1: D amdan ileħhun di leqwanen n tugdut. Anamek wis 2 : deg tjerrumt n tmaziyt D tiyri nni tamezwarut s wayes ibeddu wawal. Md: abandu →tiyri ”a” d amagrad Anamek wis 3: deg tyamsa, d idrisen I ttarun deg yeymisen. Md: Mi ara d-yay aymis, yeqqar haca imagraden n waddal.</p>	
<p>Amahil(u)</p>	<p>Travail - عمل</p>	<p>D isem amalay asuf, imahilen(y) D tagruma n yirmad ixedmen yemdanen am lħirfat md: amsal n ufexxar.</p>	




<p>Amakay(u)</p>	<p>Veilleur - حارس ليلى</p>	<p>D isem amalay asuf, imakayen(y) D aæssas yetteæssan deg yiđ. Md: Aæssas n lbanka, aæssas n usensu...</p>	
<p>Amakun(u)</p>	<p>Merveilleux - خرافة, أعجوبة</p>	<p>D isem amalay asuf, imakunen(y), D ayen yefyen i tilawt , d asugen Md: di tmacahut yettili uferdis amakun am yiyersiwen yettmeslayen.</p>	
<p>Amalal(u)</p>	<p>Adjuvant - مساعد</p>	<p>D isem amalay asuf, imalalen(y), Deg udris ullis amalal d amdan nni ara ieawnen asađ akken ad yawi Tayawsa i yettnadi. Md: d amalal i yellan d ameiwen n ugellid i wakken teħla yelli-s.</p>	


<p>Amalas(u)</p>	<p>Narrateur - راوي</p>	<p>D isem amalay asuf, imalasen D amdan ara i d-iħkun taqsiđt, Tullist, tameəyt, tamacahut atg. Md: yulsed umalas tullist.</p>	
<p>Amali(u)</p>	<p>éталon (animal) - فحل</p>	<p>D isem amalay asuf, imaliyen(y), D aeudiw i ttrebin deg uxxam. Md: amali-agi d acebhan am udfel.</p>	
<p>Amalu(u)</p>	<p>Ouest - غرب</p>	<p>D isem amalay asuf, imula(y), D aħric i d-yezgan di lġiha n uyelluy n yitij. Md: itij iyelli si tama n umalu n tmurt.</p>	
<p>Amaylay(u)</p>	<p>Circonstanse - ظرف</p>	<p>D isem amalay asuf, imaylayen(y) D lhala n tyawsa amek itella qqaren-as d aєen addad. Md: yettidir ugellid deg umylay n talwit</p>	



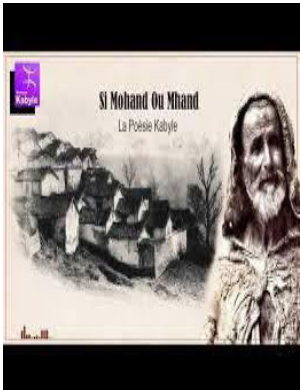
<p>Amayus(u)</p>	<p>Acide - حمض</p>	<p>D isem amalay asuf, imuyas(y), D aferdis akruran, d amihaw acku itett ifassen, yerna iṭṭuru allen akked tgarjunt sexdamen di takrura akken ad jarben yes. Md: yewwi-id baba amayus amaynut yečča iyi yakk ifassen-iw.</p>	
<p>Amaraw(u)</p>	<p>Parent - قريب, نسيب</p>	<p>D isem amalay asuf, imarawen(y) D amdan i d-ay yettilin, carken-ay yidamen, nefrurid seg yiwet n twacult Md: Anebdu aya ad nexdem tameyra, ad d-naeređ yakk imrwen n twacult nney.</p>	
<p>Amasay(u)</p>	<p>Responsible, porteur مسؤول، حامل</p>	<p>D isem amalay asuf, imasayen (y), D amdan i yetṭfen akk axxam, iqubel arraw-is cyel, lqedyan, ixeddim. Md: imawlan d nutni i d-imassayen n twacult nsen.</p>	





<p>Amatar(u)</p>	<p>Indice, index – رقم, دليل, استدلالی</p>	<p>D isem amalay asuf, imataren(y) D tayawsa s wayes i d-nesbgan lħaġa nniđen aya yettili-d Md: dduxan yesbgan-d timest.</p>	
<p>Amastag(u)</p>	<p>Négociant تاجر, بائع</p>	<p>D isem amalay asuf, imastagen(y), D amdan ixxedmen tanezzut (tjara), Yettayed, yesnuzuy tiyawsiwin, iwakken ad yezenz selea yis illaq ad imesteg akked yimzenziyen nniđen. Md : lġġar nney yessen ad imesteg Mi ara yezenz selea-is.</p>	
<p>Amastan(u)</p>	<p>Protecteur - حام</p>	<p>D isem amalay asuf, imastanen(y), D amdan nni i yettħamin leibad, Amastan nettaf-it deg uxxam n creε,Md: yiwen mi ara yexdem tawayit, ad as-ťfen imawlan-is amastan akken ad tieawen di temsalt-is.</p>	

<p>Amatur(u)</p>	<p>Testament - وصية</p>	<p>D isem amalay asuf, imaturen(y), D lewsiya id-ttađđan yimawlan mi ara muten ama d idrimen ney d akal.acu kan ad weşšin leħbab i yeř ara tteklen.</p>	
<p>Amatřaf (u)</p>	<p>Réseau - قانة</p>	<p>D isem amalay asuf, imatřafen(y) , d tagrumma n yiferdisen sways ixedmen yimdanen taywalt. Md: radyu, tilizri, lantirnat atg.</p>	
<p>Amawal(u)</p>	<p>Dictionnaire, lexique- معجم , قاموس</p>	<p>D isem amalay asuf, imawalen(y) D tagruma n wawalen n tutlayt, Tutlayin akk n umađal seant imawalen. MD: amawal n tmaziyt tartart, amawal n tefransist.</p>	




<p>Amayas(u)</p>	<p>Guépard - فهد</p>	<p>D isem amalay asuf, imayasen(y), D aýersiw , amsuđtađ, ameččksun, Yetteici di “ tefriqt” akkud “asiya” yettak cbih yer wemicic nni aweýsan, lqed-is d aýezfan Taglim-is leggayet tiymi-is d taqehwit, tesa Tineqiđin d tiberkanin.Yettazal nezeh yerna yettşegid-d tiyzalin timecđađ.</p>	
<p>Amazzay(u)</p>	<p>Expert - خبير</p>	<p>D isem amalay asuf, imazzayen(y), D amdan i yesmuzzegen iman-is deg yiwet n tayult.</p>	
<p>Amazul(u)</p>	<p>Vertueux – فاضل، صالح</p>	<p>D isem amalay asuf , imuzal, D amdan illeđun deg ubrid neşwab. Md: aqcic-agi d amazul acku iđhemmel ad iyer.</p>	





<p>Amda (w)</p>	<p>Oasis - واحة</p>	<p>D isem amalay asuf, imedwen D taewint n waman, tezgad di tlemmast n sseḥra, zzint-as-d di leḡruf-is tjur n tgula, amkan agi yecbeḥ, yebuḥra yerna semmeḡ, ttruḥun yur-s yimezday n ṣeḥra deg unebdu.</p>																																		
<p>Amḡan(u)</p>	<p>Nombre - عدد صيغة</p>	<p>D isem amalay asuf, imḡanen(y), D iferdisen n usiḡen , asiḡen di tmaziyt d: ilem, yiwen, sin, kraḡ, ukkuḡ, semmus Seddis... Akken d ayeḡn asiḡen di tjerumt n tmaziyt yebna yeḡf wasuf akked d usget. Md: Ameyjud (zebre) → imeyjad. ↓ ↓ Asuf asget</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Califra (amḡant)</th> <th>Masallit (amḡaw)</th> <th>Tamḡawit (amḡaw)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>20</td> <td>Snat n tmerwin</td> <td>Snat n tmerwin</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td>Kraḡet n tmerwin</td> <td>Kraḡet n tmerwin</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td>Ukkzet n tmerwin</td> <td>Ukkzet n tmerwin</td> </tr> <tr> <td>50</td> <td>Semmuset n tmerwin</td> <td>Semmuset n tmerwin</td> </tr> <tr> <td>60</td> <td>Seddiset n tmerwin</td> <td>Seddiset n tmerwin</td> </tr> <tr> <td>70</td> <td>Ṣat n tmerwin</td> <td>Ṣat n tmerwin</td> </tr> <tr> <td>80</td> <td>Tamḡet n tmerwin</td> <td>Tamḡet n tmerwin</td> </tr> <tr> <td>90</td> <td>Tḡat n tmerwin</td> <td>Tḡat n tmerwin</td> </tr> <tr> <td>100</td> <td>Tawinest</td> <td>Tawinest</td> </tr> <tr> <td>1000</td> <td>Agim</td> <td>Agim</td> </tr> </tbody> </table>	Califra (amḡant)	Masallit (amḡaw)	Tamḡawit (amḡaw)	20	Snat n tmerwin	Snat n tmerwin	30	Kraḡet n tmerwin	Kraḡet n tmerwin	40	Ukkzet n tmerwin	Ukkzet n tmerwin	50	Semmuset n tmerwin	Semmuset n tmerwin	60	Seddiset n tmerwin	Seddiset n tmerwin	70	Ṣat n tmerwin	Ṣat n tmerwin	80	Tamḡet n tmerwin	Tamḡet n tmerwin	90	Tḡat n tmerwin	Tḡat n tmerwin	100	Tawinest	Tawinest	1000	Agim	Agim
Califra (amḡant)	Masallit (amḡaw)	Tamḡawit (amḡaw)																																		
20	Snat n tmerwin	Snat n tmerwin																																		
30	Kraḡet n tmerwin	Kraḡet n tmerwin																																		
40	Ukkzet n tmerwin	Ukkzet n tmerwin																																		
50	Semmuset n tmerwin	Semmuset n tmerwin																																		
60	Seddiset n tmerwin	Seddiset n tmerwin																																		
70	Ṣat n tmerwin	Ṣat n tmerwin																																		
80	Tamḡet n tmerwin	Tamḡet n tmerwin																																		
90	Tḡat n tmerwin	Tḡat n tmerwin																																		
100	Tawinest	Tawinest																																		
1000	Agim	Agim																																		



<p>Amdey(u)</p>	<p>Giraffe - زرافة</p>	<p>D isem amalay asuf, imdayen(y), Neqqar-as d ayen tayzalt , d yiwen n uyersiw amsuđđad, itett imyan, yetteici di tefriqt n ugafa, d netta yakk id ayezfan seg yimsuđđaden nniden, tamgart-is yezifet , yettawed ħama d 6 n lmitrat , taglim-is tesea ccer sufella d aċini yerna tesea rsem Sufella, idaren-is d irqaqen, imezzay-is d imectah yerna cerqen, tarađiwt-is tesea caer d aleggay am lqađifa.</p>	
<p>Amđal(u)</p>	<p>Monde - عالم</p>	<p>D isem amalay asuf, imeđlan(y), D ayen akk i d-yexleq Rebbi sebħanu, d dunit. Md: agama, igenni, antiweg, itij, lebħer atg.</p>	
<p>Amedyaz(u)</p>	<p>Poète - شاعر</p>	<p>D isem amalay asuf, imedyazen(y), D amdan ixedmen isefra s timawit ney s tira, ađas n isental i yeđ i d-ittawi isefra am: tayri, leħzen, lferħ.</p>	




<p>Ameħđi(u)</p>	<p>Faction - حراسة</p>	<p>D isem amalay asuf, imeħđan(y), D lxedma n teesast ixedmen isardasiyen d yemrigen.</p>	
<p>Amejgugal(u)</p>	<p>Balance - ميزان</p>	<p>D isem amalay asuf , imejgugalen(y) , D allal swayes i wezznen lxedra, lfakiya, irden...</p>	
<p>Amejjay(u)</p>	<p>Médecin - طبيب</p>	<p>D isem amalay asuf,imejjayen(y) D amdan i yettdawin ațanen yemgaraden am ațan n tawla, abeħri, lħeb, sawray atg. Md: usan-d imejjayen yer taddart nney.</p>	
<p>Amelsi(u)</p>	<p>Innocent - برئ</p>	<p>D isem amalay asuf, imelsa(y), D amdan yesean nniya, d bu lxir, ibeqqu i gma-s ayen yelhan.</p>	




<p>Amendid(u)</p>	<p>Co - équipier, Partenaire - زميل فى الفريق</p>	<p>D isem amalay asuf, imendiden(y), Anamek1: D amdan nni i yellan d ameddakel iw deg terbeet nni nniđen deg waddal. Anamek2: d amdan ara yecarken tayawsa netta d walbeed nniđen am mi ara d- ayen sin ulli ad tecarken.</p>	 
<p>Amendār(u)</p>	<p>Délai – مهلة</p>	<p>D isem amalay asuf, imenđaren(y), D lweqt n zyada irennun i medden akken ad xedmen lecyal nsen s tawil. Md: sliy d akken arnanay cwit seg umendār akken ad d- nextdem lekwayeđ.</p>	
<p>Amenhar(u)</p>	<p>Chauffeur, conducteur - سائق</p>	<p>D isem amalay asuf, imenharen(y), D amdan i ynehren ataksi, akamyun, afergu, Md : yewwi-d umalem-iw imenharen Ijdiden.</p>	




<p>Amuli(u)</p>	<p>Anniversaire – عيد ميلاد</p>	<p>D isem amalay asuf,imuliyen(y) D ass n usmekti n wass i deg i d-illul uqic ney argaz nni, sfugulen-tyemdanen akked twaculin nsen s wayen zziđen . MD: ass n 01 si yunyu d amuli n warrac imecđah.</p>	
<p>Amyar(u)</p>	<p>Pensée – فكرة, رأي</p>	<p>D isem amalay asuf, imyaren(y), D texmam n umdan (d ameyez)</p>	
<p>Anzi(w)</p>	<p>Proverbe - مثل</p>	<p>D isem amalay asuf, inzan(y) D lemtul, sexdamen-ten yemdanen di tudert nsen akken ad d-fken deg-sen Timsirin n dunit, d timsal yerzan timeti taqbaylit, inzan nettaf-iten deg yiđrisen n tsekla, renun cbaħa i weđris aseklan.</p>	




<p>Aqarid(u)</p>	<p>Monnaie - فكة عملة</p>	<p>D isem amalay asuf, iqaridan(y) D idrimen n tebyast,ttwaxedmen s wuzal Ttaran fell-asen izamulen yerzan tamurt Md: tefkayid yemma aqarid akken ad ruħen yer uyerbaz.</p>	
<p>Aqeddac(u)</p>	<p>Serveur - خادم</p>	<p>D isem amalay asuf , iqeddacen(y), D amdan ixedmen yer lyaci ama d afras ney d asewwi. Md: lğar nney yesca iqeddacen deg uxxam-is...</p>	
<p>Ayerbaz(u)</p>	<p>École - مدرسة</p>	<p>D isem amalay asuf , iyerbazen (y), D lakul anda ilemden yinelmaden timsirin ad naf deg-s aselmad, anelmad, anemhal, aesas atg.</p>	
<p>Ayref(u)</p>	<p>Peuple - شعب</p>	<p>D isem amalay asuf, iyerfan (y), D agdud, mkul tamurt s wugdud-is. Md: imaziyen d ayref amezwaru i zedyen di tefriqt n ugafa.</p>	



<p>Aređđal (u)</p>	<p>Emprunt - قرض</p>	<p>D isem amalay asuf, iređđalen (y), Anamek 01: d tayawsa ara yerđel yiwen i wayeđ nniđen, ama d idrimen ney d iselsa ney d isufar n tgella... Md: Ddurt-agi ad iteddun ad arey aređđal-iw. Anamek02: Deg tesnilest” aređđal d awal i d-tewwi tutlayt seg tutlayin nniđen. Md: deg tama n umawal, ađas n yiređđalen i d-tewwi tutlayt n tmaziyt seg taerabt.</p>	
<p>Asafar(u)</p>	<p>Medicament - دواء</p>	<p>D isem amalay asuf, isufar(y), Anamek 01: d dewa itetten yemdanen, akken ad ħlun yettak it-id umejjay. Anamek 02: d asafar n tgella am uđalim, lbađađa, tiskert, lexyar...</p>	

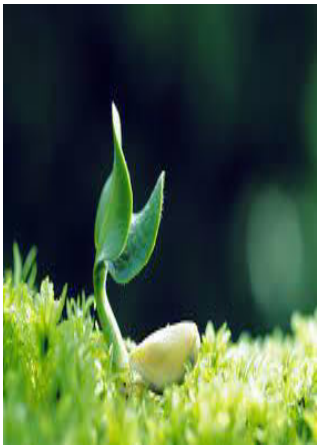

Ifekes(y)	Bruit - ضجة	<p>D isem amalay asuf, ifixsan(y) D lħes i yettilin deg yiberdan. Md: zhir n tkerwas, zhir n yiyersiwen.</p>	
Iger(y)	Champ - حقل	<p>D isem amalay asuf, igran(y), d lexla d ameqqran tezzun deg- s yifelaħen mkul lxir am yirden, timzin, lfakiya... Md: tamurt nney teččur d igran.</p>	
Igen(y)	Armée – جيش	<p>D isem amalay asuf, ignan(y), D amrig iğehden, yesean tizemar meqqren Yes i tettqabal tmurt aedaw di trad.</p>	
Igi(y)	Acte - عمل	<p>D isem amalay asuf, igiten(y), D tigawt ara yexdem wemdan s tmuyli lqayen yerna teea iswi yer tagara.</p>	




<p>Igli(y)</p>	<p>Horizon - أفق</p>	<p>D isem amalay asuf, iglan(y), D ayen i ruħen s tehrayt am yigenni netta d lebħer si mbayd ttbanend amzun iferqiten ujarid ahrawan.</p>	
<p>Ijdi(y)</p>	<p>Sable - رمل</p>	<p>D isem amalay asuf, ijdan(y), d armel n sseħra d awray yemxalaf yef rmel nniđen yettak cbiha yer uwrend arqaq ihemren, mi ara yemqabal d yitij ireq Md: sbiya aya tga am tiymi n yijdi.</p>	
<p>Ill(y)</p>	<p>Mer - بحر</p>	<p>D isem amalay asuf, illelen (y), D lebħer, ttruħun ħur-s yimdanen deg unebdu akken ad sgunfun, ad marħen, wa ad ksen yef wulawen nsen.</p>	




<p>Illu(y)</p>	<p>Dieu - الله</p>	<p>D isem amalay asuf, D Rebbi sebħanu id d-ixelqen ddunit anda id ay-d-ixelqs yemdanen d yiman d yiyarsiwen d Rebbi id arezaq n læbd-is ama di ššeħa d tzmert ama d tagulla, d waman</p>	
<p>Ilyi (y)</p>	<p>Diffuculté – صعوبة</p>	<p>D isem amalay asuf, ilýiten(y), D tamukrist, d iewiqen i yezmer ad iseü wumdan di ddunit-is. Md: assa-agi ufiy-d ilýi deg yiwet n temsirt n tesnilest.</p>	
<p>Imal(y)</p>	<p>Future - مستقبل</p>	<p>D isem amalay asuf, imalen(y), D lweqt , i yellan yer zdat, tigawt-is,mazal ur teđri ara, tezmer ad teđru yer zdat, Di tmaziyt isem “imal” yettelli- id s tmerna n “ad” yer tazwara , d timezra n wemyag tigawt-is ad teđru yer zdat Md: azekka, ad ruħey yer wexxam n yedles n Moulud mammeri akken ad nezhey i tcequft n umezgun.</p>	




<p>Imalas(y)</p>	<p>Semain - أسبوع</p>	<p>D isem amalay asuf, imalasen(y), D ddurt, deg-s sebaa n wussan: acer, arim, aram, ahad, amhad, sem, sed. Md: imalas-agi ad iteddun ad bdun yinelmaden akayad n lbak.</p>	
<p>Imayl(y)</p>	<p>E-mail - عنوان البريد الإلكتروني</p>	<p>D isem amalay asuf, imaylen(y), D izen yettwarun s tira, ttaznent s tebrat, ney s tilifunufus. Md: ceggen-Idimayl yer tilifun iw.</p>	
<p>Imendi(u)</p>	<p>Céréal - حبوب</p>	<p>D isem amalay asuf, imenda(y), D imyi i d-yettakeniquranen, ara ččen yemdanen ney iyersiwen.</p>	



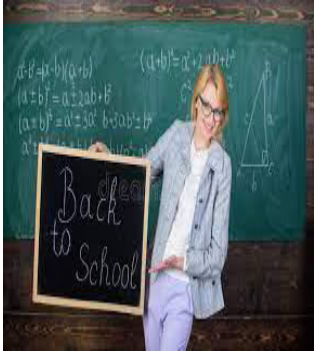
<p>Imenyi(u)</p>	<p>Combat - قتال</p>	<p>D isem amalay asuf, imenyan(y) D amkečew id yettilin ger sin ney ugar n yemdanen iɛdawen ama yef tmurt d lħarma ney yef lħaq nsen s daxel n tmurt Md: yendeh umennuy gar uqbayli d urumi.</p>	
<p>Imesli(u)</p>	<p>Son - صوت</p>	<p>D isem amalay asuf, imesliyen(y), D ssut id- ittefyen seg tayect, yezmer ad yilli S lehđur, s izli, s zhir ... Di tjerumt imesli d tiyra akked tirgalin i d-yettwantaqen.</p>	

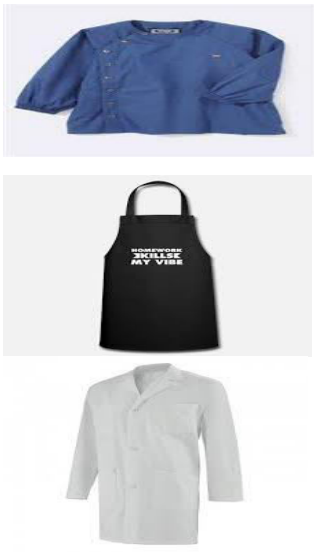


<p>Imyi(u)</p>	<p>Plante - نبتة</p>	<p>D isem amalay asuf, imyan(y), D ayen akk i d-imeqqin deg akal, yea izuran, iferrawen, yezmer ad yilli d imyi amectuħ ney d imyi ameqqran, llan aħas n lesnaf n yimyan, lan wigad i d-itattaken lyella am azemmur, tjur n lfakiya, lan wid itett lmal am teslent, ulmu, akarruc, lan dayen wid necbaħa am lwerd, lyasmin, Izeġġigen n lhenni atg. Lan yimyan n tuja am mernuyet, zater, Neenee, cciħ... MD: ksan lmal deg yimeyan tezħa jidda</p>	
<p>Imru(y)</p>	<p>Stylo - سبالة</p>	<p>D isem amalay asuf, imruyen(y), D allal swayes ittarun idrisen, yesaen tiymiwin: imru ajenjari, imru azeggay, imru azegzaw, imru aberkan. Md: uriy adlis s yimru i d-yeġġan jeddi d aktay (souvenir).</p>	

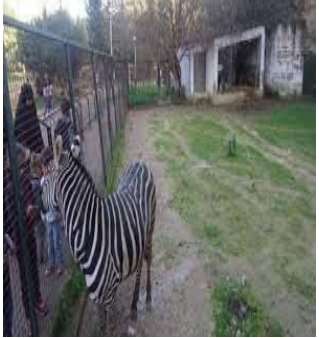


<p>Imsismed(y)</p>	<p>Réfrigérateur - ثلاجة</p>	<p>D isem amalay asuf, imsismiđen(y), D allal i deg isrusuyen yemdanen tagella akken ur txetter ara, lan seg umectuħ alma d ameqqran. Md: terra yemma lqut i d-yugaran yer yimesismed.</p>	
<p>Imzenzi(u)</p>	<p>Vendeur - بائع</p>	<p>D isem amalay asuf, imzenziyen (y), D d amdan i yeznuzuyen tiyawsiwin di tħanut ama deg ayen yeeanan tagella, Nħas...</p>	
<p>Inaw(y)</p>	<p>Discours - خطاب</p>	<p>D isem amalay asuf, inawen (y), D ameslay yettilin ger sin ney ugar n yemdanen , d taywalt yettilin di tayulin Am tasertit, tasekla (ameezber ger temyert d teslit-is) atg.</p>	



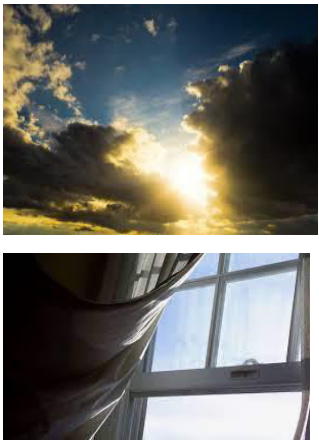
<p>Ineđ(y)</p>	<p>Artisan - حرفي</p>	<p>d isem amalay asuf, inđen(y), d lhirfa ixedmen s ufus s tawilat timensayin. Md: taleyt, nqec yef leħwal n nħas, aħedded, azetħa, rqem atg. Md: lejdud-iw εacen-d tudert nsen s yinđen.</p>	
<p>Ini(y)</p>	<p>Couleur - لون</p>	<p>D isem amalay asuf , initen(y), D tiymi isexdamen ma-ad d- sunyen tiyawsiwin am uzeggay, azegzaw, ajenjari, awray, awerdi, ačini, aqehwi... MD: rqemey tasebbalt s azggay.</p>	
<p>Isifir(y)</p>	<p>Phoque - tislit n yilel- فقمة</p>	<p>D isem amalay asuf, isifiren(y), D yiwen n uýarsiw amsuħħađ, yetteici deg waman tafekka-is tga am ublađ n waman, taglimt-is d taleggayt am leħrir tettmecbariq, tiymi-is tga am yiyid, tesεa icamiđen iberkanen sufella. Md: Walay yiwen n isifir ameqqran di tilizri.</p>	




<p>Iyemdan(y)</p>	<p>Tenailles, pincés - كماشة</p>	<p>D isem amalay asget, D akkellab s wayes igezmen uzal, leħdid, nħas... Md: yuyed baba iyemdan akken ad yegzem yis uzal di lebni n wuxxam nney.</p>	
<p>Izen(y)</p>	<p>Message - رسالة</p>	<p>D isem amalay asuf, iznan(y), D awal ara tcegeed i wumdan nniden s tira ney s tmena atas n tawila inesexdam akken ad ten cegee md: tabrat, tilifun, tawilat n lantir depere ou enfantnat.atg Md: tcegee -as yemma izen i gma yellan d Ayrib di Fransa.</p>	
<p>Izem(y)</p>	<p>Sirop - شراب</p>	<p>D isem amalay asuf, izman(y), D imneggi yettwaxdem s waman d ssker. Md: siru n tesut.</p>	


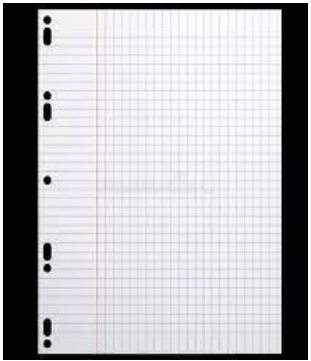

<p>Izubaz(y)</p>	<p>Possibilit� - إمكنية</p>	<p>D isem amalay asget, D tizemmar s wayes i yezmer wumdan ad yexdem tigawin.</p>	
<p>Mass Wer addad</p>	<p>Monsieur - سيد</p>	<p>D isem amalay asuf, imsiwen(y), D argaz ama d ccix ney d argaz ameqqran. Md: yekcem mass yer tneyrit akken ad yeselmed inelmaden- is.</p>	
<p>Massa</p>	<p>Madame - سيدة</p>	<p>D isem unti asuf, timsiwin (te), D tameđtut tameqqrant ney d tin i yellan d talemast di leemer-is. Md: tusad temsiwt yer uyerbaz.</p>	




<p>Tabanta(tb)</p>	<p>Tablier - مئزر</p>	<p>D isem unti asuf, tibentawin(tb), D yiwen seg yiselsa ttrusunt yemdanen akken ad ħadren iselsa nsen ur ttamsen am uselmad di lakul ittrusu tabanta akken ad ihader iselsa-is yerna ad d- isebgan iman-is d netta id aselmad. Md: yersa uselmad tabanta-is.</p>	
<p>Tabayurt (tb)</p>	<p>Richesse - غنى</p>	<p>D isem unti asuf, tibuyar(tb), D sseeya, d addad yelhan ideg ttidiren yemdanen ama d idrimen, ixxamen, tikerwas atg. Md: tağaret-iw dyur-s tibuyar.</p>	
<p>Tabduzt(tb)</p>	<p>Bidet - حوض إغتسال</p>	<p>D isem unti asuf, tibduzin(tb), D abassan deg wacu icucufen lyaci d imdewer ney iruħ, d ayezfan yerna d ayezfan. Md: nuyed s axxam nney ajdid tabduzt tameqqrant.</p>	




<p>Tabħirtn n yiyersiwen(t b)</p>	<p>Zoo - حديقة الحيوانات</p>	<p>D isem unti asuf,tibħirin n yiyersiwen(tb), D amkan anda ittrebin iyersiwen, rezun ħur-s medden deg yimuras akken ad walın wa ad ksen lxiq yef ulawen nsen. Md: ddurt-agi ad d- iteddun ad nruħ nekk d twacult-iw yer tibħirt n yiyersiwen.</p>	<p>*</p> 
<p>Tabyest(tb)</p>	<p>Courage - شجاعة</p>	<p>D isem unti asuf, tibyasın(tb), D tirħerci i yesea wemdan, d lqewa swayes ara iqabel uguren, adgaž d wayen ideg yettidir di tmetti. Md: yemma ezizen tesea tabyest ħas akken seg asmi id- llul d lhif.</p>	
<p>Tadabut(tb)</p>	<p>Table - مائدة</p>	<p>D isem unti asuf, tidabutin(tb), D tabla yef wacu itetten lmevla, tanga-is tettwaxdem s luħ, ancir ney s wesyar. Md: yuyed baba tadabut tameqqrant i tkuzunt nney.</p>	



<p>Tadwarit(te)</p>	<p>Villa - فيلا</p>	<p>D isem unti asuf, tidwaryin(te), D axxam ameqqran, yeččur d tixxamin, isaluten, tikuzinin, leħwari, ibalkuten, yesea kter n sin n wannayen. Md: gma yesea tadewarit yef rrif n lebħer.</p>	
<p>Tadyant(td)</p>	<p>Événement - (واقعة) حادث</p>	<p>D isem unti asuf, tidyanin(td), D ayen iyedran ney i yzemren ad yeđru yea azal di tmeddurt n wemdan am aqcic ma ara yerbeħ di leqra-as. Md: assa-agi teđra yidi tedyant d awezyi ad tettuy.</p>	
<p>Tađrut(te)</p>	<p>Courant d'air – مجري هواء</p>	<p>D isem unti asuf, tiđra(td), D acelyađ asemmađ la d- ikkaten deg wudem, mi ara d- iwetikatiten lyaci ubeħri. Md: aqli ittef iyi ađan n ubeħri seg teđrut.</p>	




<p>Tafaska(tf)</p>	<p>Festival – مهرجان</p>	<p>D isem unti asuf, tifaskiwin(tf), D tameyra tameqqrant s lmuſiqa, ttilin deg-s aṭas n icennayen yerna ttasend yur-s lyaci si mkul mkan akken ad farġen, wa ad isinen inazuren imeqranen.</p>	
<p>Tafekka(tf)</p>	<p>Corps - جسم</p>	<p>D isem unti asuf, tifekkiwin(tf), D lġessa n wemdan ney n uyersiw ney n useklu. Md: taqcict-agi tafekka-is d tarqaqt.</p>	
<p>Tafelwit(tf)</p>	<p>Tableau - لوحة أسود</p>	<p>D isem unti asuf, tifelwiyin(tf), D allal iyef wacu ittarun iselmaden d yinelmaden deg uymbaz yetteeliq yef lħiđ yettwaxdem s wuzal ney s luħ. Md: yura uselmad tamsirt yef tfelwit.</p>	




<p>Tafenda(tf)</p>	<p>Parfum - عطر</p>	<p>D isem unti asuf, tifendiwin(tf), D arriħa, llan deg-s atas n lesnaf, Sexdamen yemdanen akken ad sizedgen iman nsen, tettwaxdem s yemyan yemgaraden am lwerd, lyasmin, tga am waman, xedment zdaxel n teqrayin. Md: uyeyed tafenda s yidrimen i yefka jeddi.</p>	
<p>Taferkit(tf)</p>	<p>Feuille - ورقة</p>	<p>D isem unti asuf, tiferka(tf), D tawriqt n lkayeđ semman-as s yisem agi acku tettemcabi yer twriqt n seđra tga d tarqaqt yerna fesuset. Md: cargeyed taferkit seg tezmamt-iw.</p>	
<p>Taftis(tf)</p>	<p>Plage - شاطئ</p>	<p>D isem unti asuf, tiftisin(tf), D rrif n lebħer, d amkan ttyimin deg-s yemdanen akken ttruħun ħur-s lyaci zyada Deg unebdu akken ad sgunfun. Md: Azekka tameddit ad nruħ yer teftis Akken ad nestaefu.</p>	

<p>Tgant(ta)</p>	<p>Chapagne - ريف</p>	<p>D isem unti asuf, taganin(ta), D imdanen i izedyen di tudrin, s umata wigad ixedmen tafelaht.</p>	
<p>Taggayt(te)</p>	<p>Catégorie - فئة, طبقة</p>	<p>D isem unti asuf, tiggayin(te), D asmil (tagruma) i d-ittajmaæen tiyawsiwin yer yiwenn senf.</p>	<p><i>Chiens de garde et de défense (2ème catégorie)</i></p>  <p>American Staffordshire terrier Tosa Rottweiler</p>
<p>Tagrest(te)</p>	<p>Hiver - شتاء</p>	<p>d isem unti asuf, tigersin(tg), d lweqt nni i d-yattasen umbeed lexrif ibeddu seg ass n 21 si buğember ħama d 21 si meyles, di lweqt-agi lħal ittbeddil,yettismid, ttubunt-d tfisniwin, iyellid aħas n ugeffur,yekkated wegris zyada ma ara yilli d itij, ttiwzilen wussan. Md: teqseħ tegrest aseggas aya.</p>	




<p>Takamirt(tk)</p>	<p>Caméra - كامير</p>	<p>D isem unti asuf, tikamirin(tk), D allal s wayes i d-ttefjen teswirat am teswrat n taddart, tameyra, s tkamirt teswirat agi ad qqiment d aktay i wesmekti. Md: yuyed gma takamirt i wass n tmeýra-is.</p>	
<p>Takemmart (tk)</p>	<p>Frommage - جبن</p>	<p>D isem unti asuf, tikemmarin(tk), D yiwen n senf seg tgella, yettwaxdem s uyefki n tfunast yesea lkalsyum, yesiǧhid Iýsan, yerna deg-s ad naf añas n lesnaf. Md: assa-agi ččiy takemmart s wuyrum.</p>	
<p>Takenwa(tk)</p>	<p>Synonyme - مرادف</p>	<p>D isem unti asuf, tikenwa(tk), D awalen i tezzin yef yiwen n unamek, sean assay ger asen. MD: abelmud=anelmad.</p>	



<p>Takfest(te)</p>	<p>Trousse - مقلمة</p>	<p>D isem unti asuf, tikefsin(tk), D tajuxriđt Ideg ttaran yinelmaden tiyawsiwin itteħwiđin deg uyerbaz am yimru, akaryun, tamesaħt atg. Md: ttuyen takfest-iw deg uyerbaz.</p>	
<p>Taksawt(tk)</p>	<p>Élevage - تربية</p>	<p>D isem unti, asuf, tiksawin(tk), D etigawt ixedmen imeksawen, ssufuyen lmal nsen akken ad yekes di lexlawi.</p>	
<p>Talawaħt(tl)</p>	<p>Ambulance - سيارة إسعاف</p>	<p>D isem unti, asuf, tilawaħin(tl), D takarust anda ittawin imuđinen i yeblisin ney imejraħ, widak akk yentaren, ma tleħu txeddem řřut. Md: sliy i tlawahaħt ad d-lleħu.</p>	




<p>Tamađirt(tm)</p>	<p>وصاية - Tutellel</p>	<p>D isem unti asuf, timađirin(tm), D lewřaya i d-ttġġan yimawlan i warraw-nsen, lewřaya aya tettili-d s tira di lkayeđ ney s wawal lmeena-is bab nni n wayla ara iwessin amdan nniđen acu kan mači d menwala, illaq ad yilli d ameddakel-is ney d win i d-as ittilin. Md: yeġġad jeddi tamađirt i warraw-is.</p>	
<p>Talwit(ta)</p>	<p>Paix, concorde – وئام, سلم</p>	<p>D isem unti asuf, talwiyin(ta), D amdan i yettidiren di lehna. Md: aql-i ttidirey di talwit.</p>	
<p>Tamara(tm)</p>	<p>Obligation - إرغام</p>	<p>D isem unti asuf , timariwin, D tigawt ara yexdem wumdan mebla lebyi-s, tettwaĥetem fell-as. Md: terra iyi tmara ad inigeŷ ad ġġay imawlan-iw imi tettunfek-iyi-d teginit ur d-itteawaden ara deg leqraya inuy.</p>	




<p>Tamcuceft (tm)</p>	<p>Douche - رشاش</p>	<p>D isem unti asuf, timcucfin(tm), D tarecact s wayes icucufen yemdanen Md: tarež temcuceft n wuxxam nney.</p>	
<p>Tamdaniit(te)</p>	<p>Nostalgie - غم, كآبة</p>	<p>D isem unti asuf, timdaniyin(te), D liħala n imeṭṭawen, leħzen, eeggu n tnefsit. Md: argaz-agi yezga yetteici di temdanit.</p>	
<p>Tameddurt(tm)</p>	<p>Vie, biographie, àge حياة (حياة شخص) ، عمر, بيوگرافيا</p>	<p>D isem unti asuf, timeddurin(tm), D tudert n umdan seg ma ad d-illal alama d asma yemmet (isem-is, milmi i d-ilul, anda, acu i d- axeddim-is...).</p>	




<p>Tamella(tm)</p>	<p>Bonté - charité , صدقة, إحسانطية</p>	<p>D isem unti asuf, timellwin(tm), D axdam n lxir d wayen yelhan am ma tefkeđ i yiwen lemawna s yiđil ney s cci. Md: tameđtut-agi tesea tammella, ħemlent akk lğiran- is.</p>	
<p>Tamelt (ta)</p>	<p>Célibrité - سمعة, شهرة</p>	<p>D isem unti asuf, timla(ti), D amdan i d-yufraren deg tmetti, snent akk medden am inažuren seān tamelt meqqren. Md : anazur Lewnis Ait Mangellat yesea tamelt.</p>	
<p>Timeyri(tm)</p>	<p>Cours - درس</p>	<p>D isem unti asuf, timeyriyin(tm), D tamsirt i d-yettak uselmad i yinelmaden-is am timeyri n tesnilest, timeyri n tseddast... Md: timeyri n wassa tettwafham yef tin n yiđelli.</p>	





<p>Tamert(te)</p>	<p>Heure - ساعة</p>	<p>D isem unti asuf, timar(te), D ssaæa swayes iħettben lweqt. Tella ssaæa iteqqnen deg ufus, tella tin ittealiqen deg uxxam. Md: iħemmel jeddi ad iqqen tamert deg ufus-is.</p>																															
<p>Tameskant(t m)</p>	<p>Manifestation - مظاهرة</p>	<p>d isem unti asuf , timeskanin, d tigawt i yexeddem uzayaz deg yiberdan akken ad d-awin izerfan-nsen am umussu.</p>																															
<p>Tameslayt(t m)</p>	<p>Langue - لغة</p>	<p>D isem unti asuf, timeslayin(tm), D allal s wayes ixedmen yemdanen taywalt, am taqbaylit, tafransist, taneglizit. Di tameslayin nettaf tamđawit temgarad si temnađt yer tayeđ, mkul tamnađt tesæa tamđawit- is am tayiwant nat wasif qqaren taqedduħt, tayiwant n meqla qqaren taqesult, mkul yiwen s tmeslayt-is.</p>	<p>Annexe 6 : Alphabet berbère à base de caractères gréco-latins.</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>a</td> <td>i</td> <td>š</td> </tr> <tr> <td>b</td> <td>j</td> <td>t</td> </tr> <tr> <td>c</td> <td>k</td> <td>ţ</td> </tr> <tr> <td>d</td> <td>l</td> <td>w</td> </tr> <tr> <td>e</td> <td>m</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>f</td> <td>n</td> <td>y</td> </tr> <tr> <td>g</td> <td>o</td> <td>z</td> </tr> <tr> <td>ğ</td> <td>q</td> <td>ẓ</td> </tr> <tr> <td>h</td> <td>r</td> <td>ȷ</td> </tr> <tr> <td></td> <td>s</td> <td>ε</td> </tr> </table> 	a	i	š	b	j	t	c	k	ţ	d	l	w	e	m	x	f	n	y	g	o	z	ğ	q	ẓ	h	r	ȷ		s	ε
a	i	š																															
b	j	t																															
c	k	ţ																															
d	l	w																															
e	m	x																															
f	n	y																															
g	o	z																															
ğ	q	ẓ																															
h	r	ȷ																															
	s	ε																															




<p>Tameslayt tayemmat (tm)</p>	<p>Langue maternelle - لغة أم</p>	<p>D isem unti asuf, timeslayin(tm), D tutlayt ara d-yelmed wegrud seg yimawlan-is mi ara yilli d amectuħ am taqbaylit d tameslayt tayemmat. Md: aqcic-agi ur yissin ara ad imeslay tutlayt-is ntayemmat.</p>	
<p>Tamesrit</p>	<p>Salon - غرفة معيشة، صالون</p>	<p>D isem unti asuf, timesriyin(tm), D řřala tameqqrant ideg ityimin wat uxxam akken ad qqimen ad nezhen i tilzri wa ad necraħen, akken d aħen d adeg ideg ittyimin yinebgawen. Md: tamesrit n wexxam nney meqqret yerna d taselmmađt.</p>	
<p>Tamkerra(tm)</p>	<p>Miracle - معجزة</p>	<p>D isem unti asuf, timkirriwin(tm), D lhađa i yzemren ad yeđru yidek mebla ma yebniđ fell-as yerna ad k-tesefreħ. Md: yerbeħ deg ukayad yerna ur yattib ara. Yuy-i d baba takerust.</p>	




<p>Tamsiđent(te)</p>	<p>Calculatrise – الحاسبة آلة</p>	<p>D isem unti asuf, timsiđnin(te), D tamacint s wayes iħettben yemdanen leħsabat, allal-agi sexdament yinelmaden di leqraya akked yimzenza di tħuna, tayawsa aya teshalay ixeddim i wumdan.</p>	
<p>Tamsulta(tm)</p>	<p>Police - شرطة، بوليس</p>	<p>D isem unti asuf, timsulta(tm), D tagrumma n yemdanen ttwaxedmen akken ad easen tamurt wa ad ħamin agdud seg wayen n diri.</p>	
<p>Tamuyli(tm)</p>	<p>Opinion, conception- رأي</p>	<p>D isem unti asuf, timuyliwin(tm) D array ara d-yefk wumdan yef tyawsa ney d tayara i d- yemmalen axemem n bna dem yef usentel. Md: tametħut-ina tesa yiwet n tmuyli tesefraħ.</p>	




<p>Tancirt(tn)</p>	<p>Étagère - رف</p>	<p>D isem unti asuf, tincirin(tn), D talweħt yef wacu isrusuyen yimdanen tiyawsiwin n tezwaq n wuxxam am tiqbucin n yijeġġigen, ikataren). Md: xedmey-d yiwet n tencirt seg uneġġar i wuxxam nney.</p>	
<p>Tanegmart(tn)</p>	<p>Chasseuse, pêcheuse- صيداء ، سمك</p>	<p>D isem unti asuf, tinegmarin(tn), D tameġġut i d-itt-şeggiden lħut, yezmer ad yilli d ixxedim-is ney tetteggid-d akken ad tekkes lxiq yef wull-is, d tadfi Md: truħ tnegmart yer lebħer akken twali ma yella lħut.</p>	
<p>Tanemsalt(tn)</p>	<p>Atelier -</p>	<p>D isem unti asuf, tinemsalin(tn), D adeg anda ixedmen yineđen lħirfat nsen, tnejmaeēn d agraw deg tnemsalt nsen. Md: ruħen yilmezyen yer tnemsalt.</p>	

<p>Tannezzayt(tn)</p>	<p>Matin – matinee, صباح , صباحية</p>	<p>D isem unti asuf, tinezzayin(tn), D lweqt nni n ssbeħ, ibeddu seg ma yalli wass ħama d tnac n wass. Md: azekka tanezzayt ad ruħey lbušta.</p>	
<p>Tankult(tn)</p>	<p>Boîte - علبة</p>	<p>D isem unti asuf, tinkulin(tn), D tabwať, tesea ckel d amkužan, tettwaxdem s luħ ney s ukarťun, ttaran deg-s tiyawsiwin. Md: uyejed tankult tamectuťt akken ad arey deg-s tallaqin.</p>	
<p>Tansa(tn)</p>	<p>Adresse - عنوان</p>	<p>D isem unti asuf, tansiwin(tn), D isem n umkan n tnezduťt, d isem n lħuma. Md: d wagi i d-tansa anida i zedyey.</p>	

<p>Tanwalt(te)</p>	<p>Cuisine - طبخ</p>	<p>D isem unti asuf, tanwalin(te), D asewwi n lmevla, d nwal n tsesfar. Md: ħemley ad ččey tanwalt n yemma.</p>	
<p>Taydemt(te)</p>	<p>Justice - عدالة</p>	<p>D isem unti asuf, tiyedmin(ty), D axxam n crae, deg-s iferrun yimdanen timsal. Md: Azekka ad ruħey yer uxxam n teydemt.</p>	
<p>Tayerdayt(ty)</p>	<p>Souris (informatique) معلوماتية, فأرة</p>	<p>D isem unti asuf, tiyerdayin (ty). D allal swayes iselħayen aselkim, tga d tamecťuħt tesa snat n tbuťunin yiwet si lġiha tazelmadt, tayed si lġiha tayeffust Md: yuy-id baba tayerdayt i uselkim-iw.</p>	
<p>Tayuri(ty)</p>	<p>Lecture - قراءة</p>	<p>D isem unti asuf, tiyuriyin(ty), D leqraya n wayen yettwarun ama d adlis, d ungal ney d aymis, s tyuri i yesnarnay wumdan timusniwin-is di mkul tayult am ayen yeenan idles, tusna, tameslayt...</p>	

<p>Tarekitt(tr)</p>	<p>Pâte à modeler - عجينة السراميك</p>	<p>D isem unti asuf, tirekittiyin(tr), D tanga tegga d taleqaqt am wakal, sexdamen akken ad d-ceklen laqwaleb, d ayen sexdamen warrac imectah ilaeb, tesa aṭas n tiymiwin</p>	
<p>Tawlellut(te)</p>	<p>Faisceau - حزمة</p>	<p>D isem unti asuf, tiwlella(te), D tagruma n yizenzar Id-yettaken tafat teğhed. Md: tewwet-id tewlellut yer wallen-iw.</p>	
<p>Tazamugt(tz)</p>	<p>Pyramide - هرم</p>	<p>D isem unti asuf, tizumag(tz), D lebni yettwaxdem s yebladen d usreqqat Yesea tlata n wudmawen, ckel-is d akerdisan zdaxel-is llant tineṭlin n yiferunen n Maşer.</p>	

<p>Tazelyi(tz)</p>	<p>Palme (pour nager) - مجداف</p>	<p>D isem unti asuf, tizelyatin(tz), D allal ttrusun-ten yiëwamen deg yiđaren-nsen mi ara kecmen ddaw n waman, tazelyi aya tetteawan-iten akken ur yarqen ara, tanga-is tga am lagum. Md: rrsan ieewamen tazelyi nsen.</p>	
<p>Tizmekt(tz)</p>	<p>Baleine - حوت</p>	<p>D isem unti asuf, tizmikin, d amsuđđad yetteicin deg waman, d yiwen n senf n twacult n yiselman, itett imyan akked twekiwin n waman, yewzen 150 ar 220 iqențaren lqedi-yettaweđ aħama d 24 n lmitrat, aqemmuc-is yeqđee am lmus, taglimt-is d taleggayt tga am yiyid. M: walay tizmekt mi tečča lhut amecđuħ.</p>	
<p>Tugna (tu)</p>	<p>Image - صورة، شخصية</p>	<p>D isem amalay asuf, tugniwin(te), D teswira n wumdan, uyersiw ney n tyawsa. Mđ: uyey-d takalast akken ad gey deg-s tugniwin inu.</p>	

<p>Ulzuz(u)</p>	<p>Marché - سوق</p>	<p>D isem amalay asuf, ulzuzen, D ssuq anda iznuzuyen yimdanen selæa am ulzuz n lxeđra, n lqec atg. Md: yuyed baba lxeđra seg ulzuz.</p>	
<p>Urti(w)</p>	<p>Jardin – بستان</p>	<p>D isem amalay asuf, urtan(w), D lexla anda itezzun yemdanen tibħirin am řumařic, ifelefel, ibawen akked yiguma am ađil, tibexsisin, lxux, mkul ma d-izzi useggas karzent akken ad yelqiq yerna ad tikcem lhawa. Md: tsub yemma yer wurti akken ad tsew imyan-is.</p>	
<p>Usem(w)</p>	<p>Éclair - برق</p>	<p>D isem amalay asuf, usemen(w), D arađga ld-ittaken ssut iğehden yerna tettak-d taftilt deg yigenni. Md: usem -agi ad d-yawwi yid-s lehwa tameqqrant.</p>	

Tagrayt:

Deg tesleđt-agi nesaweđ nesbadud 200 n wawalen i d-yekkan si tantaliyin yemgaraden d tutlayin aladya tutlayt n tefransist.

Awalen-agi “Atraren” nesbadu ten-id akken ad ten-issinin yemdanen wa ad ten-sqecden di mkul tağult, ayagi id-yettelin d asnarni i tutlayt n tmaziyt.

Tazrewt nney d taslaḍt n 2814 n yismawen iwalnuten i yellan deg umawal n HADDADOU M.A.

Anadi nney yeddes yef sin n yeḥricen,

Aḥric amezwaru, d aḥric aẓrayan d cwit seg umezruy n tseknawalt tamaziyt d usenked n usegzawal n HADDADOU M.A.

Aḥric wis sin, d aḥric n tesleḍt, taslaḍt tasnalayt i yismawen atraren d tesleḍt tasnamkayt.

Amezruy n tseknawalt tamaziyt, yeēdda-d yef krad n talliyin i yettnarnin si tallit yer tayed : tallit tamezwarut, d taseknawalt tamesnast (meqbel trad), isegzawalen deg-s d isinutlayanen d imkarḍawalen, di tallit tis snat, d taseknawalt tantalant, deg-s nulfan-d isegzawalen isinutlayanen d imkarḍawalen ney ugar, amedya : isegzawalen n Père Gustave de HUYPHE, 1- asegzawal « tafransit tacawit », 1906.

2- asegzawal « chaouia-arabe-kabyle et français », 1907.

Ma yella d tallit tis krad, d tallit tusnant, tessawed tkemmel yef lexšaṣ yellan di talliyin yezrin, isegzawalen-is d isinutlayanen d iynutlayanen, amedya : DALLET J.M., « français-kabyile », 1985.

Sakin tkemmel tallit-agi tnnerna nulfan-d deg-s isegzawalen iynutlayanen, amedya : BOUAMARA K., « issin taqbaylit s teqbaylit », 2010.

Deg wayen yenan asenked n uumawal n HADDADOU M.A., nufa-d asegzawal-agi yesa 704 n yisebtar, yebda yef krad n yeḥricen :

Aḥric amezu yesa tlata n tutlayin: “tamaziyt, tafransist, taerabt”, deg-s 4504 n tedfayin.

Aḥric wis sin deg-s snat n tutlayin: “taerabt - tamaziyt”, deg-s 4864 n tedfayin.

Aḥric wis tlata yesa snat n tutlayin: “tafransist – taerabt”, ad naf yebna yef 4708 n tedfayin.

Awalen yellan deg usegzawal-agi yuwwi- ten-id umeskar seg tantaliyin tmaziyt d tmeslayin tiberraniyin, umuy n wawalen id yefka ur d asen-d-yefki ara tagmuzart nsen, ma yella d wid iwumi id d-yefka d awalen icarken ger tantaliyin akked wawalen id-yekkan si tetergit.

Deg wamud nufa-d 130 (4, 61%) n isnulfawalen inamkanen (deg-s anamek n wawalen yemgarad amedya: Azlu: commando (de To.azelu: courier), d yisnulfawalen seg uretṭal nufa-d

2684 n wawalen (95, 38%), awalen-agi sean yiwen n unamek imedyaten: acik→chéque (de:français), afirus→vérus (de francais).

tasleqt tasnalayt:

Deg wamud nney i yescan 2814 n yismawen iwalnuten, nefka-asen timsisdiy nsen; talya taħerfit, asuddem, asuddes akked d talya n uretṭal.

Di temsisdiy n yisem:

deg wayen yerzan tawsit nufa-d 1616 (57,42%) n yismawen imalayen, ma d ismawen untiyen lan 1198(42, 57%).

Deg usiley n wawlen nufa-d d ismawe n isuddimen i yetuqten yef yiħerfiyen d wuddisen.

Ismawen isuddimen llan deg-sen 1413 seg-sen 156 (5, 54%) n yismawen n wallal, 567 (20, 14%) n yismawen n tigawt, ismawen n umigaw llan 696 (24, 52%), isamwen iħerfiyen nufa-d 1169 (41, 54%).

Ismawen uddisen nufa-d 232 (8, 24%).

Di talya n yimardilen:

Nufa-d s umata ismawen yellan deg umawal-agi “Tamaziyt Tatrart” yugem-iten-id si tantaliyin n tmaziyt am (Tatergit, Tamzabit, Tarifit, Tzenagit...) akked d timeslayin tiberaniyin am (Tafransist i yellan s tuget, Tahindustanit, Taturkit, Taneglizit).

tasleqt tasnamkayt:

Deg-s nesbadu-d 200 n wawalen id-nekkes seg wamud nney s tsuyilt n tmaziyt iwaken ad issinen yemdanen inumak n iwalnuten-agi.

Yer tagara, nessaram leqdic agi id-nexdem ad yilli d asnarni i tutlayt n tmaziyt, akken d ayen ad sqedcen awalen-agi atraren ama di taywalt ama di tayulin yemgaraden.

Nessaram ad kemmlen wiyad yef leqdic-a u ad snernin deg uħric n tesnawalt.

Tiybula

Idlisen

- ACHAB R., *La Néologie Lexicale Berbère*, Ed. PEETERS, PARIS-LOUVAIN, 1996.
- BERKAI A/Aziz, *Lexique de la Linguistique FRANÇAIS-ANGLAIS-BERBERE* Procédé d'un Essai de Typologie des Procédés Néologiques, L'Harmattan, en France, 2007.
- CHAKER S., *Manuel De Linguistique Berbère*, tome1, bouchen, alger, 1991.
- HADDADOU M.A., *Le Guide De La Culture Berbère*, Ed.paris-méditerranée, ina-yas, alger, 2000.
- IMARAZEN M., *Awfus N Tjerumt N Teqbaylit (Taseddast)*, Ed El Amal, 2016.
- LEHMANE A. et MARTIN-BERTHETf., *Sémantique, Morphologique-Lexicographie*, Ed. ARMAND COLIN, Paris, 2013.
- MOULOUD M., *Tajerrumt N Tmaziyt*, Ed. AWAL, Paris, 1988.
- NAIT-ZERRAD K., *Tajerrumt N Tmaziyt Tamirant (Taqbaylit) i Talyiwin*, ENAG/EDITIONS, Alger, 1995.
- SADIQUI F., *Grammaire Du Berbère*, éd.l'harmathan, 1997.

Imgraden

- BOUKHERROUF R., « La Définition Lexicographique Tamaziyt. Etude Comparative Entre Le Kabyle Et Le Parler La Vallée Dadès (Sud-Est Du Maroc) ² » in *Iles d Imesli*, n°9 Tiziri Nora (dir.), 2017.
- BOUNFOUR A., LANFERY J. ET CHAKER S., « Dictionnaire Berbère », in *Encyclopédie berbère*, 15, aix-en-provence, Edisude, Pp.2303-2310, 1995, document D45, mis en ligne 01 juin 2011, URL : <http://journals.openedition.org/encyclopédie-berbère/2255>.
- CHAKER S., « GENRE (Grammaticale (masculin / féminin) », *Encyclopédie Berbère*, XX, 1998 PP.3043-3044.
- CHAKER S., « L'ETAT D'ANNEXION DU NOM », *Encyclopédie Berbère*, V, 1988, PP.686-695.
- TAIFI M. et POGNAN P., « Un Dictionnaire En Tant Que Corpus : Traitements Informatique Du Dictionnaire Raisonné Berbère- Français De Miloud Taifi » in *les ressources langagières : construction et exploitation*, 2009 .

Commenté [M1]:

Ikatayen d yigerdasen

- AOUDIA R., *Etude Lexicale Des Parlers De La Région Des Ait Aidel (Vallée De La Soummam), Pour L'elaboration D'un Dictionnaire Bilingue : Kabyle-Français, Copmlémentaire Du Dallet*, NABTI Amar, (dir.), ummto, 2015.
- CHAKER S., *Un Parlée Berbère D'algerie (kabyle)*, syntaxe, thèse de doctorat d'état soutenu en 1978 à paris v, en 1983, AIN Provence.
- HAMEK B., *Introduction A La Realisation D'un Dictionnaire Amazigh-Amazigh A Base Kabyle*, these de doctorat, kahlouche rabah (dir.), ummto, 2007.

Isegzawalen d yimawalen

- BOUAMARA K., *Issin Asegzwal N Teqbaylit S Teqbaylit*, Ed., L'Odyssee, Tizi-Ouzou, 2010.
- BOULIFA A.O., *Méthode De Langue Kabyle, Suivi D'un Glossaire Kabyle-Français*, Impimerie Libraire de l'université, place de gouvernement, 1913.
- BROSSELDARD CH. ET SIDI AHMED BEN EL HADJ ALI, *Dictionnaire Français-Berbère*, paris, impimerie Royale, 1844.
- CREUSAT R.P.J.-B., *Essai De Dictionnaire Français-Kabyle (Zouaoua)*, A JOURDAN, libraire-éditeur, 4, place de gouvernement, 4, alger, 1873.
- DALLET J-M., *Dictionnaire Français-Kabyle Parler Des At Mangellat (Algérie)*, Ed.SELAF, Paris, 1985.
- DALLET J-M., *Dictionnaire Kabyle-Français Parler Des At Mangellat (Algérie)*, Ed.SELAF, Paris, 1982.
- DELHEURE J., *Dictionnaire Mozabite- Français*, Paris, SELAF, 1984
- DELHEURE J., *Dictionnaire Ouargli- Français*, Paris, SELAF, 1987
- DUBOIS J., et al. , *Dictionnaire De La Linguistique Et Des Sciences Du Langage*, Ed.Larousse, paris, 1994
- DUBOIS J., et al. , *Dictionnaire De La Linguistique Générale*, Ed.Larousse, Paris, 1973.
- DUBOIS J., et al. , *Des Sciences Du Langage*, Ed.Larousse, Paris, 1980
- HADDACHI, A., *Dictionnaire De Tamaziɣt, Parlers Des Ayt Merghad (Ayt Yaflman)*, Salé, Maroc : Impimerie Beni Senasen, 2000.
- HADDADOU M-A, *Dictionnaire De Tamaziɣt, parlers de kabylie* Ed.BERTI, Alger, 2014

- HUYRGHE P. G., *Dictionnaire Français-Chaouia*, Ed. Alger, Libraire Adolphe, Jourdan, 1906.
- HUYRGHE P.G., *Dictionnaire Chaouia-Arabe-Kabyle & Français*, Primary Source,Ed. Alger, 1907.
- HUYRGHE P.G., *Dictionnaire Kabyle- Français, Paris*, 2^oéd., Alger, Jourdan, 1873.
- MOUNIN G. , *Dictionnaire De La Linguistique*, ed.PUF,1974.
- OLIVIER P., *Dictionnaire Français-Kabyle*, LE PUY, J-M. FREYDER, Imprimeur-Libraire, 1878.
- VENTURE DE PARADIS ET JEAN-M., *Grammaire et Dictionnaire Abrégés De La Langue Berbère*, paris, Imprimerie Royale, 1844.

Idgan

- <http://www.linternante.fr>.
- <http://www-Larousse.fr>.
- Lerobert.com/Google-dictionnaire-Fr.

Amawal: tamaziyt – tafransist

Amawal-agi deg-s awalen imaynuten i nssemres deg ukatay nney i d-newwi seg usegzawal n HADDADOU M.A. “Tamaziyt Tatrart” d usegzawal n BERKAI A. A. “Lexique de la Linguistique FRANÇAIS-ANGLAIS-BERBERE”.

Tamaziyt	tafransist
Tazrewt	Etude
Tasleḍt	Analyse
Amud	Corpus
Taseknawalt	Lexicographie
Tabadut	Définition
Tabadut taseknawalt	Definition lexicographique
Amagrad	Article
Amagrad	Voyelle initiale
Tadfayt	Entrée
Tidudfayin	Sous-entrées
Tagdazalt	Equivalence
Agerwisem	Nomenclature
Tayesmyart	Macrostructure
Tayesemzit (taskumzit)	Microstructure
Anagraw irawlan	Système graphique
Anagraw n tmuyli	Système de renvois
Tagmuzart	Etymologie
Asendel	Exemples

Areṭṭal	Emprunt
Awalnut	Néologie
Asnulfawal	Néologisme
Asyal	Signe
unmik	Signfier
usnimek	Signfiant
Afḍimi	Porcentage
Amwenni	Périphrase
Tabadut n waway	Définition par inclusion
Alnamek amaynut	Signification nouvelle
Asnulfawal seg ureṭṭal	Neologisme par emprunt
Asnulfawal seg unamek	Neologisme par sens
Areṭṭal agensay	Emprunt interne
Agni alyan	Plan formel
Awal amttayan	Mots variable
Anumas	Substantif
Tasnalya	Morphologie
Tamyuddest tagensayt	Combinatoire étroite
Aẓar amawalan	Racine lexicale
Asalay anisem	Shéme nominale
Timsisdiyin tigejdanin	Modalités obligatoire

Azayer	Statut
Tanmegla n wuzuf	Opposition de sex
Tanemegla n umeway d umettwawi	Hypéronyme et hyponyme
Imsegrew	Singulier collectif
Unité	Tayunt
Taxtimt	Suffixe
Tuzuft	Opposition de sex
Attalen	Contextes
Tanmegla	Opposition
Amaley	Format
Iniyriyen	Vocalique
Asemzi n useymu	Abrégement du timbre
Tasnamkayt	Sémantique
Tuddsa	Organisation
Aharag	Gymnastique
Ulzuz	Marchandise
Akruran	Chimique
Takrura	Chimie
Amihaw	Dangereux
Asardas	Soldat
Imrigen	Armée

Aktay	Souvenir
Amussu	Marche
Ikataren	Cadres
Tadfi	Plaisir
Ineç	Artisan
Amkužan	Carré
Recettes	Tisesfar
Tiyimi	Couleur
Izenzar	Rayons
Takalast	Album
Uqamer	Résistance
Unnim	Familier
Tafarayt	Progressive
Irem	Terme
Awsiyan	Générique
uzig	Spécifique

Asegrew n yismawen imaynuten « Tamaziyt tatrart »

Tazrawt n yismawen usegzawal n M. A.HADDADU « Tamaziyt Tatrart »:

Ismawen	Ansi iten -id yugem
Abagwin (u) (pinguin)	/
Abalmud (écolier)	/
Abandu (u) (enclave)	de : K (Algerie)
Abanyu (u) (hippopotame)	de : To
Abayur (profit, avantage),	/
Abaraz (u) (concert)	de :Chl
Abardud (u) (arrière-garde)	de : MC
Abbaž (arrestation)	/
Abduz (u) (toilettes)	de :Chl
Abeckil (u) (esquisse)	de :Ghd
Abeḍnazri (séparatiste)	/
Abekkaḍ (u) (péché)	de :To
Abelbal (u) (héron)	de :To ;Nef ;K ;Cha
Abelkam (atome)	/
Abergan (u) (pavillon)	De:To;Nef;K;Cha
Aberhil (CV)	/
Abetṭay (u) (diviseur)	/
Abeyyan (marqueur)	/
Abgez (u) (ébauche)	De:To
Abhat (exclamation)	/
Abidar (u) (vétérinaire)	De:To
Ablaḡ (u) (volume)	De:To
Abluleḡ (pollution)	/
Abnabak (u) (incognito)	De:To
Abrabrid (u) (autoroute)	/
Abreqqes (u) (décoration)	De:To
Abrid agezdan (route départementale)	/
Abrid ayelnaw (route nationale)	/
Abuddu (dédicace)	/
Abuḍ (u) (base)	De:K;Chl
Abumezleg (u) (néfaste)	De:K;To
Acaḡli (avertissement)	/
Acaḡaḍ (u) (excédent)	De:K; l'Ar
Accil (contrainte)	/
Acahrar (calominieux)	/
Acehrir (calomnie)	/
Acennay (chanteur)	/
Acengu (u) (ennemi)	De:To
Acercur (u) (cascade)	De:K;Mc;R;Chl;Cha
Acik (w) (chèque)	De :Fr
Acik uzrig (chèque barré)	/
Acrarad (u) (trottoire)	De :K
Actaf (honte)	/
Adag (u) (arbre)	De :Chl

Adamsan (économiste)	/
Adamus (économat)	/
Adar (rang)	/
Adasil (u) (dogmatique)	De : Chl ; To ; Mc
Adaslan (dogmatique)	/
Adaslazeri (dogmatisme)	/
Adawsan (sanitaire)	/
Adda (w) (oppose à haut)	De : K ; Chl, To
Addad (w) (état)	De : Chl ; R ; K
Addad amaruz (annexion)	/
Addad illeli (libre)	/
Addal (sport)	/
Adefrir (u) (escadrille)	De : Chl
Adeg (u) (lieu)	De : To
Adellel (u) (publicité)	De : K ; de l'Ar
Adelsan (culturel)	/
Ademkal (paysage)	/
Ademmas (economie)	/
Adenfir (u) (dauphin)	De : R ; K
Adeqqar (votant)	/
Aderfi (affranchi)	/
Aderras (censeur)	/
Adersan (minoritaire)	/
Aderz (u) (bruit)	De : K ; Cf. To
Adgaz (souffrance)	/
Adimu (u) (démodulateur)	De : truncation du Fr
Adiwenni (dialogue)	/
Adlag (décoration)	/
Adlal (u) (enlumineur)	De : Chl ; R ; Mc
Adlis (u) (livre)	Gourara
Adlisfus (manuel)	/
Admer (u) (front)	De : K ; To
Admu (garant)	/
Adyar (vote)	/
Adrasman (autocensure)	/
Adraw (banquet)	/
Adrug (u) (mystère)	De : To
Adsil (trace)	/
Adway (dérangement)	/
Aḍbsi (u) (disque)	De : K ; de l'ar .dial .
Aḍfas (u) (pli)	De : K ; Mc ; Cha
Aḍfir (suffixe)	/
Aḍris (u) (texte)	De : K
Aḍru (u) (courant)	De : To
Aḍruran (urgent)	/
Afa (w) (éclat)	De : Chl ; To ; K
Afadad (u) (éclaireur)	De : Chl ; DCM
Afakan (u) (temple)	De : R ; K
Afakul (argument)	/
Afalkayle (beau)	/
Afara (progrès)	/

Afares (élaboration)	/
Afaris (produit)	/
Afatus (détail)	/
Afaylu (u) (document)	De :Anglais
Afatus (détail)	/
Afdes (u) (sujet)	De :To
Afđam (frustration)	/
Afecku (u) (baggage)	De :Chl
Afeggag (u) (radical)	De :K
Afeggag n uwray (lingot d'or)	/
Afellay (maximum)	/
Afelsufay (philosophe)	/
Aferdi (u) (entracte)	De :K ;Mzb ;Mc
Aferdis (u) (unité)	De :To
Aferdis alemmas (unité centrale)	/
Afergus (u) (échantillon)	De :K
Afern (critère)	/
Aferran (u) (four)	De :Chl ;Mc ;k
Aferran n trisiti (four électrique)	/
Aferreğ (u) (spectacle)	De :K ; de l'Ar
Afettas (gaspilleur)	/
Afettak (chirurgien)	/
Afettes (gaspillage)	/
Afgur (succès)	/
Afir (u) (vers)	De :To
Afirus (u) (vérus)	De :Fr
Afizisian (physicien)	/
Afna (u) (adversaire)	De :Chl
Afniq (u) (boite)	De :K
Afyul (u) (caricatureur)	De :To ;K
Afra(u) (sentiment)	De :To
Afrakman (autogestion)	/
Afran (triage)	/
Afrun (modèle)	/
Afsax (u) (éclipse)	De :K
Afsil (u) (partie)	De :K
Aftak (opération)	/
Afukal (u) (paralysé)	De :Chl ;Mc
Aful (destin)	/
Afulmani (autonomiste)	/
Afunim (u) (phonème)	De :Fr
Afus n umahil (main d'oeuvre)	/
Agacur (u) (hasard)	De :Chl
Agadez (marchè)	/
Agadir (u) (rempart)	De :To ;Mc ;Chl ;K
Agafa (u) (nord)	De :Zen
Agal (régime)	/
Agalfu (u) (bataillon)	De :To ;K ;Chl ;DCM ;Mzb
Agalis (u) (panneau)	De :Chl
Agaluf (escadron)	/
Agaluz (u) (reste, vestige)	De :Tw etY ;Chl ;K

Agama (u) (nature)	De :To
Agaraw (u) (océan)	De :To
Agaraz (admiration)	/
Agaru (u) (école littéraire)	De :Chl
Agasas (u) (cube)	De :Chl
Agatu (u) (cable)	De :Chl
Agawes (fouille)	/
Agaz (ponctuation)	/
Agaz yef ticert (point-virgule)	/
Agazzen yer uggal (point de suspension)	/
Agbur (contenu)	/
Agdakud (synchronique)	/
Agdal (interdit)	/
Agdil (u) (écran)	De :To
Agdiz (pôle)	/
Agdud (u) (peuple)	De :K ;Chl ;Mc
Agdudan (républicain)	/
Agdal (panne)	/
Agejdi (éditorial)	/
Ageldan (royal)	/
Ageldun (prince)	/
Agellel (retard)	/
Agellid (u) (roi)	De :Chl ;Mc ;K
Agellus (axe)	/
Agelman (descriptif)	/
Agemmaḍ (orient)	/
Agemmay (u) (alphabet)	De :Cha
Agemmir (u) (dignité)	De :To .et T.W.et Y
Agenfay (profiteur)	/
Agennay (couturier)	/
Agensa (satellite)	/
Agensas (représentant)	/
Agensu (u) (intérieur)	De :Chl ;K
Agenzu (sous-développé)	/
Agerbuz (u) (cadavre)	De :K
Agerdas (u) (diplôme)	De :Chl ;To
Agerraw (rassembleur)	/
Agerruj (u) (trésor)	De :K
Agetnamek (polésymique)	/
Agezdu (u) (département)	De :Mc ;Metathèse deTw et Y
Aggag (u) (lettré)	De :To
Aggal (abstention)	/
aggay (occlusif)	/
aggas (blessure)	/
aggay (wa) (groupe)	De :K
aggaz (menace)	/
aggi (apogée)	De :To ;Chl ;K.Cha
agim (wa) (mille)	De :To
agir (u) (offensive)	De :To
aglaf (butin)aglam description	/

aglugel (stagnation)	/
agmam (u) (quartier)	De : GHD ; Mc ; Chl
agmar (collecte)	/
agmir (u) (borne)	De : Chl ; K
agmuḍ (u) (résultat)	De :K ;Tw et Y
agnenna (u) (quai)	De :To
agnir (u) (couloir)	De :K ;Chl
agnu (u) (problème)	De : To ; Tw et y
agraw n yikarwaten (patronat)	/
agraylan (international)	/
Agrasif (w) (confluent)	De :cf .Chl
Agraw (assemblée)	/
Agrawal (révolutionnaire)	/
Agrawliw (revolutionnaire)	/
Agraw n tutlayt (n) (académie (de langue))	/
Agraw n yikrwaten (n) (patronat)	/
Agrur (u) camp	De : To ; Tw et Y ;K
Agtagdud (surpopulation)	/
Agtulyu (multimédia)	/
Agucel (détermination)	/
Agucelman (auto-détermination)	/
Aguglu (u) (fromage bland)	De :To
Agugu (éloignement)	/
Agul (u) (erreur)	De :To
Agulaz (u) (loup)	De :To
Agum (wa) (axe)	De :K ;Mc ;To
Agummu (u) (fruit)	De :Chl
Agunter (u) (pion)	De :Chl
Agzay (vaccination)	/
Agzul (résumé)	/
Agzan (soumission)	/
Ahanay (spectacle)	/
Aharag (u) (gymnastique)	De :To
Ahensuddal (gymnase)	/
Ahil (programme)	/
Ahyaḍ (charlatan)	/
Aḥanu (u) (atelier)	De :Chl ;K ;de l'ar.dial
Aḥbu (wa) (orbite)	De :K ;cf.aussi Chl ;Mc
Ajlay (perte)	/
Ajmak (u) (modulation)	De :Chl
Ajmak n usnigar (n) (modulation de fréquence)	/
Akabar (u) (parti)	De : To ; K
Akacbar (u) crochet	De :K
Akala (u) (procession)	De :To
Akalas (enregistrement)	/
Akaram (u) (dossier)	De :To
Akasan (haine)	/
Akaswar (u) (cone)	De :To ;K
Akat (mesure)	/
Akatar (u) (cadre, charpente)	De:To

Akatay (mémoire)	/
Akayad (examen)	/
Akaz (découverte)	/
Akaerab (panarabiste)	/
Akdu (wa) (diamètre) triangle	De :To
Akerkas (menteur)	/
Akerrer (sorcellerie)	/
Akerwa (u) (patron)	/
Akettar (capacité)	/
Akfuḍ (multiplication)	/
Akmaziḡ (panbérbére)	/
Akmim impasse	/
Aknar (u) mannequin	De :To
Akniw (u) synonyme	De:To;GHD;Chl;Mc;K
Aknuzirarparabolique	/
Akrad (u) incapacité	De :To
Akrayḍi(xénophone)	/
Aksan (tragique)	/
Aksangal (décodage)	/
Aksil (tigre)	De : Cha
Aktam (manque)	/
Aktum (débit)	/
Akud (temps)	De : K ; To ; Ghd
Akufiḍ (aliéné)	/
Akuray (u) (baton)	De :Chl
Akuray anaddal (club sportif)	/
Akuray n takurt n uḡar (club de footaal)	/
Akuray usnan (club scientifique)	/
Akuḡdis (quadrilatére)	/
Akyuck (u) (kiosque)	De :Ar ;turc
Ala (wa) (feuillage)	De :To ;Chl ;Mc
Alak (triomphe)	/
Alameḡ (u) (luxe)	De :To
Alamud (enseigne)	/
Alaymu (exercice)	/
Alayki (u) (laique)	De :Fr
Aleffuḡ (u) (éclat)	De :To ; K
Alektu (u) (sommier)	De :To
Alellam (libéral)	/
Alemḡaḍ (u) (gant)	De :Chl ;Mc
Alemmsi (u) (foyer)	De :Chl ;Mc
Aleqqeḡ armagan (fécondation)	/
Ales (w) (homme)	De :To ; K
Alezzez (u) (éponge)	De : K
Aliksim (u) (lexéme)	De : Fr
Aljibr (u) (algébre)	De :Fr ; Ar
Alkansay (collectionneur)	/
Allal (nstrument)	/
Allal n tmektit (aide-mémoire)	/
Allal n uḡawan (instrument de	/

musique)	
Allas (appel en justice)	/
Allus (répétition)	/
Almud (enseignement)	/
Almus (centre)	/
Alyad (séduction)	/
Alyagdud (mass-média)	/
Alyu (communiqué)	/
Alyuy (u) (champion)	De :To
Altay (adhésion)	/
Alug (cahier)	/
Alugen (règle)	/
Aluymu (entraînement)	/
Alwiwed (élastique)	/
Alzaz (marchandise)	/
Amacik (chéquier)	/
Amaddad (relieur)	/
Amadhal (coopérant)	/
Amadhel (coopération)	/
Amafsay (u) (fusible)	De :K ;To ;Chl ;Cha.etc
Amagar (u) (étranger)	De:To;K
Amagaz (u) (surveillant)	De:To
Amagaz (amatu)	/
Amagdal (interdit)	/
Amagdu (démocrate)	/
Amaggaz (boursier)	/
Amagzan (soumis)	/
Amakkas (intendant)	/
Amaglal (retardataire)	/
Amaglat (u) (nomade)	De:To
Amagrad (article)	De:To
Amahil (travail)	/
Amakay (u) (veilleur)	De:K;To
Amakun (u) (merveilleux)	De:K;Ar.dial
Amakus (prélèvement)	/
Amalal (adjuvant)	/
Amalas (narrateur)	/
Amalay (u) masculin	De:To
Amali étalon (animal)	/
Amalyad (séducteur)	/
Amalyu (communicant)	/
Amalsan (hebdomadair)	/
Amalu (u) (oust)	De:MC;K;Chl;etc
Amalus (narrataire)	/
Amalway (leader)	/
Amanay (observateur)	/
amaylay (u) (circonstance)	De :To ;Mzb ;K
amaylay (asafsas)	/
amaylay n tigawt (circonstance du drame)	/

amaylay n tmuggit (circonstance de l'action)	/
amaylay n umxix (circonstance de l'accident)	/
amayun (participe)	/
amayus (u) (acide)	De :K
amaqqan (connecteur)	/
amarag (licencié)	/
amaraw (u) (parent)	De :K ; To
amaray (secrétaire)	/
amarir (joueur)	/
Amaris (employeur)	/
Amaru (écrivain)	/
Amasay (u) (responsable)	De :K ;Chl ;R ;MC ;DCM
Amasay n tyiwant (maire)	/
Amasdag (architecte)	/
Amaslak (conquérant)	/
Amasnag (sage)	/
Amassay (protecteur)	/
Amastag (négociant)	/
Amastan (protecteur)	/
Amaswad (inspecteur)	/
Amaswar (congressiste)	/
Amatar (u) (indice)	De :To
Amattal (rouleau)	/
Amattar (interrogatif)	/
Amatu (général)	De : Chl ; Mc ; To
Amatur (u) (testament)	De : DCM
Amaṭṭaf (u) (réseau)	De :K ;To ;Chl
Amawaḍ (pubère)	/
Amawal (u) (dictionnaire)	De :K ;Chl ;To
Amaway (frein)	/
Amawas (contribuable)	/
Amawlaf (photographe)	/
Amayas (u) (guépard)	De :To
Amazon (député)	/
Amaziḡ (u) (berbère)	De:To;Nef;Mc
Amazir (u) (campement)	De: To ;Chl;Mc; R;K;Cha
Amaznaw (propagandist)	/
Amazyanhabitant	/
Amazrar (u) série	De : Mc ; K
Amazon (destinataire)	/
Amazwar (candidat à un concours)	/
Amazzag (spécialiste)	/
Amazzay (u) (expert)	De :To
Amazzi (compas)	/
Amazrag (éditeur)	/
Amazul (u) (vertueux)	De :To
Ambur (u) (célibataire)	De :K
Amcaḡli (avertisseur)	/

Amda (w) (oasis)	De : K ; Chl ; Mc
Amday (montage)	/
Amdeqqay (céramique)	/
Amedyar (sélectionné)	/
amdey (u) (girafe)	De : To
amdukel (associé)	/
amḍal (u) (monde)	De : To
amḍan (u) (nombre)	De : To
amḍif (sentinelle)	/
ameccid (u) (lapsus)	De : K
Amečcak (omnivore)	/
Ameččksun (carnivore)	/
Ameččtuga (herbivore)	/
Ameddaw (terminal)	/
Amedḥel (coopération)	/
Amedlag (décorateur)	/
Amedyar (sélectionné)	/
Amedraw (convive)	/
Amedru (u) (symposium)	De : Chl
Amedya (u) (exemple)	De : K
Amedyaz (u) poète	De : Chl ; R ; Ghd
Ameggay (sujet)	/
Ameggi (agent)	/
Ameggi n tneṭṭuft (agent d'entretien)	/
Ameggi n tyellist (agent de sécurité)	/
Ameḥḍi (u) (faction)	De : Ar
Amejjugal (u) (balance)	De : K
Amejjay (médecin)	/
Amejjay amazzag (médecin spécialisé)	/
Amejjay anesmatu (médecin généraliste)	
Amejjay azerfan (médecin légiste)	/
Amekkasu (héritier)	/
Amekla (peintre)	/
Ameklas (enregistreur)	/
Amekraz (u) possissif	/
Ameksa (éleveur)	/
Amehtar (importateur)	/
Amelsi (u) (innocent)	De : To
Amendad (obstiné)	/
Amendid (u) (partenaire)	De : K et de Ar
Ameḍar (u) (délai)	De : Chl
Amengaz (complotteur)	/
Amenhar (u) (chauffeur)	De : K
Amenhar n uṭaksi (chauffeur de taxi)	/
Amenkad (empereur)	/
Amenkir (révolté)	/
Amenkud (u) (empire)	De : R.I.L., inscription libyque MNKD ;cf.To et Mzb
Amennay (orateur)	/
Amensar (détaché)	/
amensib (personnage)	/

amentil (cause)	/
amentag (attaquant)	/
amenzađ (commandant)	/
amenzag (géomètre)	/
amenzay (rival)	/
amenzay (principe)	/
amenzaw (u) (continent)	De : To
ameyđad (missionnaire)	/
ameyđas (u) (sacré)	De : Toponyme kabyle
ameyjud (u) (zèbre)	/
ameylad (intérêt)	/
ameylad (intérêt)	/
ameyrad (u) (univers)	De :To
ameyras (homme qui se sacrifie)	/
ameyri (lecture)	/
ameyru (voyelle)	/
ameyrun (u) (losange)	De :K, de l'ar
ameywas (planification)	/
ameyzal (u) (volontaire)	De : To eyhel.
amerday (accuse)	/
amerđay (artilleur)	/
amerđal (emprunteur)	/
amerhu (honoré)	/
amerkid (u) (qualité (vertu))	De : Ghd ;Mzb
amerkisan (archéologue)	/
amernay (vainqueur)	/
amernu (adverbe)	/
amerray (touriste)	/
amerwas (dette)	/
amerzay (émeutier)	/
amesbani (u) (manifestant)	De : K, de l'ar
amesdar (campeur)	/
amesdeqqay (céramiste)	/
amesdukel (celui qui associé)	/
amesđis (u) (semestre)	/
amesfara (progressiste)	/
amesgal (émetteur)	/
amesgannay (anesthésiste)	/
ameshanay (spectateur)	/
ameskaf (aspirateur)	De :Ghd ;Wrg ;Chl ;K
ameskal (littéraire)	/
ameskamir (cameraman)	/
ameskan (manifeste)	/
ameskanay (manifestant)	/
ameskar (u) (actif (game) ; auteur, réalisateur)	De : K
Amesmahel (usine)	/
Amesnalmud (didacticien)	/
Amesklisan (psychologue)	/
amsekliseđ (psychanalyste)	/
ameskrađ (trimester)	/

ameskran (chimiste)	/
ameslađ (analyst)	/
ameslay (langage)	/
ameslug (annormalisation)	/
amesmahel (usine)	/
amesnalmud (didacticien)	/
amesnalsi (antropologue)	/
amesnawal (lexicologue)	/
amesnay (transporteur)	/
amesnazel (afficheur)	/
amesneylaf (prédicateur)	/
amesni (transport)	/
amesniger (agronome)	/
amesnitri (astrologue)	/
amesnubget (hôte)	/
amesnudran (biologist)	/
amesnulfu (inventeur)	/
amesray (amant)	/
amesseflid (écouteur)	/
amesseldun (u) (plombier)	De : K
Amessigres (hiverneur)	/
Amessihel (programmeur)	/
Amessikel (voyageur)	/
Amessinen (éducateur)	/
Amessundad (gréviste)	/
Amessuzzal (u) (métallurgiste)	De : K
Amestay (retraité)	/
Amestaway (négociateur)	/
Amestisan (sociologue)	/
Amestul (gendarme)	/
Ameszawan (musicien)	/
Amesziqqer (u) (stérilet)	De : K
Amettan (u) (mort)	De : To ; K ; Mzb
Ameṭṭalmu (u) (opresseur)	De : K, l'Ar
Amewan (u) (automne)	De : To
Amezgay (adaptateur)	/
Amezugun (u) (theater)	De: To. To w et y ; K
Amezyan (critique)	/
Amezrir (maquilleur)	/
Amezruy (histoire)	/
Amezzuwer (u) (tracteur)	De : Mc ; K
Amezlu (service)	/
Amezray (théoricien)	/
Amezziğzen (fataliste)	/
Amgawes (inspecteur)	/
Amgired (distinction)	/
Amgur (u) (convalescent)	De : To
Amha (présent)	/
Amharag (gymnase)	/
Amhares (colon)	/
Amharsan (colonialiste)	/

Amhis (compensation)	/
Amḥizwer (concurrence)	/
Amidaw (collègue)	/
Amideg (croix)	/
Amiḍan amagnu (compte courant)	/
Amiḍwel (dévouement)	/
Amihi (u) (danger)	De : To
Amizzwer (ordre (arrangement))	/
Amkadan (u) (parodie)	De : To
Amkayḍi (papetier)	/
Amkarḍi (bibliothécaire)	/
Amkayad (examineur)	/
Amkuḗ (carré)	/
Amlamad apprenti	/
Amlawaḥ (ambulancier)	/
Amli (propriétaire)	/
Ammad (récolte)	/
Ammud (exploitation)	/
Amnadi (chercheur)	/
Amnamar (u) (opposant)	De :K
Amnawal cuisinier	/
Amnay n l'ixir (bons offices (messenger), médiateur)	Comp.K ; de l'Ar
Amnekcām (u) (envahisseur)	De : K ; Chl ; R ; Nef
Amnekni (équilibre)	/
Amnenniḍ (circuit)	/
Amney (combattant)	/
Amni (parlement)	/
Amniḍ (virage)	/
Amnir (u) (guide)	De : To. nom propre de la Constellation
Amyal (consept)	/
Amyar (w) (doyen)	De : To; K
Amyay (légume)	/
Amyazu (mineur (ouvrier))	/
Amyid (prolétaire)	/
Amyiz (u) (mine)	De : K ; To
Amqim (pronom)	/
Amqun (confederation)	/
Amrakal (géographe)	/
Amrarad (reptile)	/
Amrazru (géologue)	/
Amres (employ)	/
Amrig (arme)	/
Amrud (canon)	/
Amsaduf (agrégé)	/
Amsaḍan (u) (infermerie)	De : K
Amsaḍu (u) (ventilateur)	De : K ; Chl ; Mc ; Cha .etc
Amsafag (aviateur)	/
Amsafar (pharmacien)	/
Amsag (actant)	/

Amsagur (astronome)	/
Amsaltu (policier)	/
Amsay (acheteur)	/
Amsarag (auditorium)	/
Amsas (adaptation)	/
Amsawal (narrateur)	/
Amsedday (u) (moteur)	De : K
Amsedlal (enlumineur)	/
Amsedles (libraire)	/
Amsedsi (humoriste)	/
Amsefgar (épargnant)	/
Amseqli (u) (membre d'un cortège)	De : K ; Chl ; To w et y
Amsekbal (procureur)	/
Amseknawal (lexcographe)	/
Amselyu (informateur)	/
Amsended (réflectecteur)	/
Amsensay (hotelier)	/
Amsenwennaḍ (écologiste)	/
Amserti (politicien)	/
Amserwal (trafiquant)	/
Amsestan (enquêteur)	/
Amsew (gomme)	/
Amsezger (u) (douanier)	De :K ;Chl ;To
Amsidef (intégration)	/
Amsidey (parallélisme)	/
Amsider (consommateur)	/
Amsiḍen (compteur)	/
Amsigrew (membre)	/
Amsil (modèle)	/
Amsiles (récapitulatif)	/
Amsisa (allié)	/
Amsiti (secouriste)	/
Amsisi (convention)	/
Amsislan (phonétique)	/
Amsisleg (doublure)	/
Amsiti (secouriste)	/
Amsiyyes (danseur)	/
Amsudey (defile)	/
Amsumar (auteur d'une proposition)	/
Amsunay (dessinateur)	/
Amsu n yiselman (aquarium)	/
Amsuyed (u) (carburant)	De : K ; To
Amsuqqal (traducteur)	/
Amsured (suspect)	/
Amsuref (pardonneur)	/
Amsuṭṭaḍ (u) (mammifère)	De : (T w et y) ; K ; Chl ; Mc
Amtawa (accord)	/
Amtaway (négociation)	/
Amtiweg (u) planète	De : Chl
Amuder (animal)	/
Amuder n waman (animal aquatique)	/

Amugan (dramatique)	/
Amuggar (u) (foire)	De : To ; Chl ; K
Amuken (préparation)	/
Amukkis (privatif)	/
Amuli (u) (anniversaire)	De : K ; Chl ; Mc ; R ; Cha.etc
Amunim (u) (monéme)	De : Fr
Amuyal (partisan)	/
Amur (w) (partie)	De : To ; K ; Chl
Amur (w) (spasme (informatique))	De : K
Amurfim (u) (morphéme)	De : Fr
Amuskir (coefficient)	/
Amusnak (mathématicien)	/
Amusnanya (crimonologue)	/
Amusnaw (sage)	/
Amussu (mouvement)	/
Amutlay (usager d'une langue)	/
Amuzzag (spécialisation)	/
Amuzir (condamné)	/
Amyag (verbe)	/
Amyay (réciproque)	/
Amyar (u) (pensée)	De : To ; To w et y
Amyellel (u) (hiérarchie)	De : To
Amyi (w) (mythe)	De : To w et y
Amxix (u) (accident)	De : K
Amzazwar (concours)	/
Amzel (u) (loisir)	De : To ; To w et y ; Ghd ; K ; Mc ; Chl
Amzenzi (commercial)	/
Amzenu (marchand)	/
Amzernan (agresseur)	/
Amzewu (climatiseur)	/
Amzikan (exposant)	/
Amzil (u) (forgeron)	De: Chl; K
Amziynazri (berbériste)	/
Amziraz (mobile)	/
Amziw (u) (monstre)	De: Chl; Mc; To
Amzizer (microscope)	/
Anabađ (gouvernement)	/
Anabay (absent)	/
Anadad (obstination)	/
Anaddal (sportif)	/
Anadrim (financier)	/
Anađ (impératif)	/
Anafag (u) (aéroport)	De : K
Anafar (u) (débouché)	De : To
Anafray (sentimental)	/
Anaful (actionnaire)	/
Anagbar (contenant)	/
Anaglam (descripteur)	/
Anagmay (chercheur)	/
Anagraw (système)	/
Anagraw n yifuyla (système de	/

fichiers)	
Anağaw (importateur)	/
Analaf (intuitif)	/
Analak (trionphateur)	/
Analkam (conséquence)	/
Analmad (élève)	/
Anamaz (attribut)	/
Anamek (u) (sens, acception signification)	De : K
Anammad (exploiteur)	/
Anammal (indicateur)	/
Anarad (u) (lavabo)	De : K ; Chl
Anarag (u) (voisin)	De : To
Anaram (explorateur)	/
Anaraw (accoucheur)	/
Anasiw (u) (clavier)	De : Chl
Anaskaf (u) (baignoire)	De : Wrg ; K ; Chl
Anasray (prosateur)	/
Anassaf (égoïste)	/
Anassan (notionnel)	/
Anaw (w) (bateau)	De : Chl
Anawar (fonctionnaire)	/
Anay (nouveau)	/
Anay (drapeau)	/
Anayna (u) (cloche)	De : To
Anazal (u) (De : Tw et y
Anazbay (résistant)	/
Anazraf (financier)	/
Anazur (artiste)	/
Anbadu (défini)	/
Anbaz (envahissement)	/
Ancir (rayon)	/
Anebbad (gouverneur)	/
Anebbaz (envahisseur)	/
Anebdad (u) (préfet, préposé à, wali)	De : To ; Ghd ; K
Anebday (dividende)	/
Anebdu (scission)	/
Anebdu ayisan (scission nucléaire)	/
Anedmar (réacteur)	/
Anedmar ayisan (réacteur nucléaire)	/
Anedbal (administrateur)	/
Aneḏfar (u) (adepte)	De : K ; To ; Mc
Aneḏfur (suite)	/
Aneḏlum (opprimé)	/
Aneḏdum (frustré)	/
Aneffug (u) (irruption)	De : K
Anefgur (jardinier)	/
Aneflay (développé)	/
Aneflis (croyant)	/
Aneflus (magistrat)	/
Anefray (arbitre)	/

Aneggal (romancier)	/
Aneglus (u) chéri	De : To, du lat.
Anegmar (chasseur, pêcheur)	/
Anegmirs (u) (craie, plâtre)	De : K
Anekmar (approche)	De : K ; To
Anekruf (détenu)	/
Anektam (débiteur)	/
Anelgam (boxeur)	/
anemgal (u) (contraire, antonyme)	De : To
anemhal (directeur)	/
anemlal (carrefour)	/
anemlay (socialiste)	/
anemliz (nouvelliste)	/
anemyur (u) (client politique)	De : iray ; cf.To
Anemzel (unanimité)	/
Aneylaf (ministre)	/
Aneymas (journaliste)	/
Aneyrum (civilisé)	/
Aneqbur (archaïsme)	/
Anerdal (u) (speaker)	De :To
Anermas (agent de liaison, recepneur, Receptionniste)	/
Anermis (contact)	/
Anersam (u) (coiffeur)	De : To
Anerzu (visiteur)	/
Anesbadu (autorité)	/
Anesbayur (riche)	/
Anesbekkad (pêcheur)	/
Anesfalay (passeport)	/
Anesfata (saboteur)	/
Anesmad (créditeur)	/
Anesmađan (infirmier)	/
Anesmamay (vibreur)	De :To
Anesmatu (généraliste)	/
Anesmigel (délégué)	/
Anesqqamu (conseiller)	/
Anesram (menuisier)	/
Anessur (nerveux)	/
Anestim (u) (ruine)	De : To
Aneşlazray (ethnologique)	/
Anetti (u) (origine)	De : enetti, de M.C.A ; K
Aneţtab (plongeur)	/
Anezmar (puissant)	/
Anezruft (u) (désert)	De : To
Anezwu (climat)	/
Anezzarfu (juge)	/
Anezraf (trésorier)	/
Anfafad (virus)	/
Anefaras (producteur)	/
Anfed (u) (acier)	De : To ; Chl ; K ; Mc
Angal (u) (code)	De : To

Angal n ubrid (code de route)	/
Angaw (matériel)	/
Angaz (complot)	/
Angi (w) (courant)	De :To; Mc ;K
Angul (w) (gâteau)	De: Ghd; Chl; K
Anhal(u) (autruche)	De: To
Anhil (régime)	/
Anidag (concierge)	/
Anigug (télescope)	/
Aninad (diagnostic)	/
Anirem (expérimentateur)	/
Anmahal (travailleur)	/
Anmal (curseur)	/
Anmalu (syndicat)	/
Anmarag (coopérateur)	/
Anmazul (adjoint)	/
Anmedyaz (poétique)	/
Anmazul n (vice-(préfixe)	/
Anmehray (impie)	/
Anmellay (annonciateur)	/
Anmeskal (réformateur)	/
Anmezray (historien)	/
Anmideg (croisé)	/
Annag (étage)	/
Annan (éducation)	/
Annar (u) (terrain, stade)	De : To ; Chl ; Mc ; K ; Cha
Annar adekri (champ magnétique)	/
Annar amazraw (champ visual)	/
Annar n tmeddut (champ de manoeuvre)	/
Annar n usnas (champ d'application)	/
Annay (observation)	/
Annli (u) (cerveau)	De; Ghd; Mc; Chl
Anya (u) (crime)	De: K; To
Ansay (w) (tradition)	De: To
Ansuf (bienvenue)	De:Ghd,cf.aussi la formule touarégue
Anṭağ (élan)	/
Anubi (u) adolescent	De: To
Anulef (divorcé)	/
Anurzam (conge)	/
Anya (w) (rythme)	De: To
Anza (w) (preuve)	De: K; Mc
Anzi (w) (proverbe)	De: To
Anzar (we)(pluie)	De: Nef; Siw; Ghd; Chl; Mc ; K
Anzul (u) (sud)	De: To
Ayalli (u) (espion)	De: To
Ayan (devoir)	/
Ayanib (u) (style)	De: To; cf.K. Chl; Mc; R
Ayara (nom de famille, patronyme)	/
Ayaram (u) (cité)	De: To; Néf; Mzb ; Chl; Mc
Ayaram (asdawan)	/

Aɣaran (u) (physique)	De: To ; K
Aɣaras (u) (autoroute)	De: Chl
Aɣasir (u) (palais)	De: Cha,de l'ar
Aɣawas (plan)	/
Aɣawas amdefir (arrière-plan)	/
Aɣayan (virage)	/
Aɣbal (u) (validate)	De: To; K de l'ar
Aɣdebbu (accent)	/
Aɣella (u) (chef)	De : To
Aɣelnazriw (nationaliste)	/
Aɣer (bouclier)	/
Aɣerbaz (u) (école)	De : To w et y
Aɣerbaz alemmas (collège (cem))	/
Aɣerbaz amenzu (école primaire)	/
Aɣerman (citoyen)	/
Aɣerrabu (u) (bateau, navire)	De : Chl ; K, de l'Ar
Aɣersiw (animal)	/
Aɣersiw Amagrud (animal domestique)	/
Aɣewway (rebelle)	/
Aɣewwey (rébellion)	/
Aɣewwar(u) (paramètre)	De : To
Aɣezran (profond)	/
Aɣeznazri (rationaliste)	/
Aɣil (y)(segment)	De :To ; Nef ; K ; Chl ; Mc ; R ; Cha.etc
Aɣiwan (faculté (institut))	/
Aɣlad (u) (rue)	De : K
Aɣlan (u) (nation)	De : Mzb
Aɣlem (équipage)	
Aɣlif (u) (ministère)	De : To
Aɣlul (éternité)	/
Aɣmar (domination)	/
Aɣmis (u) (journal)	De : Siw ; Mc
Aɣrab (u) (mur)	De : K
Aɣref (u) (peuple)	De : To
Aɣrud (w) (salaire)	De : To
Aɣsar (stationnement)	/
Aɣrud (w) (salaire)	De : Chl ; Mc
Aɣsaw (noyau)	/
Aɣsur (établissement)	/
Aɣucaf (u) (crocodile)	De : To
Aɣudid (u) (levier)	De : To
Aɣura (aube)	/
Aɣurbiz (scolaire)	/
Aɣussu (dribble)	/
Aqarid (u) (monnaie)	De : Ar
Aqbur (we) (ancien)	De : To ; Mc
Aqeddac (serveur (informatique))	/
Aqqar (w) (rayon (d'un cercle))	De: To
Aqrab (u) cartable	De: K, de l'Ar
Aragag (u) infanterie	De: To

Aralkin (certain)	/
Aramay (u) (terreur)	De: To
Aramek (arbitraire)	/
Aramsu (passion)	/
Aranzar (parapluie)	/
Arassay (arbitraire)	/
Arawsan (neutre)	/
Arazal (u) (chapeau)	De: Chl
Arazuy (refuge)	/
Arazem (dénouement)	/
Arbadu (indéfini)	/
Arbib (u) (adjectif)	De : K
Arcal (mariage)	/
Arcif (w)(archives)	De : Fr
Ardaf (u)(cygne)	De : L .A
Arebbi (dieu)	/
Arebrab (u) (terroriste)	De :K
Aredday (accusateur)	/
Areggas (imitateur)	/
Aregna (u)(hybride)	De : To
Aremmay (terroriste)	/
Aremmas (entrepreneur)	/
Arenmahel (chômeur)	/
Arettal (u) (emprunt)	De : K ; To ; Chl ; Mc ; Cha ; Mzb
Arezg (u)(chance)	De : K,de l'Ar
Arid (prévision)	/
Ariraç (u)(papier)	De : Mzb
Arkawal (w)(pacte)	De : To
Arkaz (u)(relief)	De : To
Armahal (chômage)	/
Armaway (intolérant)	/
Armud (activité)	/
Armus (acquis)	/
Arneblal (imparfait)	/
Arneggay (délinquant)	/
Arnemmar (ingrat)	/
Aryam (détournement)	/
Arra (pièce judiciaire)	/
Arra n tlatin (acte de naissance)	/
Arran n tmattant (acte de décès)	/
Arram (gôut)	/
Arraz (récompense)	/
Arrum (w) (matériale)	De :To
Arruz (compensation)	/
Arseklou (déboisement)	/
Artay (amalgame)	/
Arud (saison)	/
Arufus (manuscrit)	/
Aruku (w) (mobilier)	De: Chl; Mc
Arured (vitesse)	/
Arusrid (indirecte)	/

Arwas (imitation)	/
Aryugan (impaire)	/
Asaber (u) (Rideau)	De: K; Ghd; Mzb; To
Asadur (profession)	/
Asaḍ (w) (héron)	Du nom Ait Sadden, de la tribu marocaine du groupe amaziḡ, ou de Mc
Asaḍef (u) (loi)	De: To;K; Chl; Mc
Asaḍil (u) (vin)	De: To ; K; Chl; Mc
Asafag (avion)	/
Asafar (u) (médicament)	De: To; Mzb; Chl; Mc; K
Asagel (subordination)	/
Asagen (pont)	/
Asaka (u) (cas, option)	De: K; Chl
Asalal (support)	/
Asalay (u) (musée)	De: To
Asami (approche)	/
Asanay (observatoire)	/
Asanen (escalier)	/
Asayad (dressage)	/
Asayem (pinceau)	/
Asar (besoin)	/
Asarag (u) (conférence, place)	De : Chl ; To
Asaran (u) (humour)	De : To
Asaraz (connecteur)	/
Asaru (u)(film)	De :K ;To
Asaruf (pardon)	/
Asasmal (classeur)	/
Asawaḍ (microphone)	/
Asawan (u) (ascenseur)	De :To ; Ghd ; K
Asaway canal	/
asayes (u) (dancing, scène de theater)	De:Chl
asdag (croisement)	/
asder (camping)	/
asderfi (affranchissement)	/
asebdad (statue)	/
asebḍa (compartiment)	/
asebded (palier)	/
Asebgēs (u) équateur	De :K
Aseblalay (polluant)	/
Asebyer (enrichissement)	/
Asebtar (u)(page de (livre)	De :To ;K
Asečču (u) (restaurant), réfectoire)	De :K ; Chl
Aseddag (repère)	/
Aseddanku (tyran)	/
Asedfay (amplificateur)	/
Asedfu (amplification)	/
Asedger (u)(distance)	De : K
Asedlis (livret, carnet)	/
Aseḍru (u) (ressort)	De : K
Aseḍsi (u)(humour)	De : K ; to; Chl ; Mc ; R ; Mzb ; Cha
Asefk (cadeau)	/
Asefrag (u)(parking)	De : K ; Chl ; Mc ; To ; R

Asefrak (gestion)	
Asefti (conjugaison)	/
Asegbar (acteur (de représentation))	/
Asegdu (démocratisation)	/
Asegfer (épargne)	/
Asegemmay (alphabétisation)	/
Aseggafsay (corrupteur)	/
Aseggas (ameggaz)	/
Aseggaz (register)	/
Aseglet (transposition)	/
Asegmed (déduction)	/
Asegmer (lieu de chasse)	/
Asegmi (education)	/
Asegni (aplanissement)	/
Asegrad (domestication)	/
Asegraw (assemblage)	/
Asegrer (encadrement)	/
Asegres (u) (sac)	De : K
Asegres n uzagur (sac-à-dos)	/
Asegri (dessert)	/
Asezawal (dictionnaire)	/
Asezzi (explication)	/
Asehwu (accident)	/
Asejji (soin)	/
Asekbal (couverture)	/
Asekbel (subvention)	/
Asekkak (u)(imposteur)	De : K, de l'Ar
Asekkal (caractère (comportement))	/
Asekkazal (évaluation)	/
Asekkil (caractère d'écriture)	De : To
Asekkil ameqqran (majuscule)	/
Asekkil awezlan (minuscule)	/
Asekkil azuran (caractère gras)	/
Asekkil ussid (caractère tendu)	/
Asekkil yeknan (caractère italique)	/
Asekkir (pièce de theater)	/
Asekkud (u) (doctrine, théorème)	De : K
Aseklu (u) (arbre)	De : Mc
Asekmen (concretization)	/
Aseknawal (lexcographie)	/
Asekraf (prison)	/
Aseksel (u) (festivité)	De : To
Asekti (rappel)	/
Asektuymir (u) trigonométrie	/
Aselda (u) (pipeline)	De :To ; K ; Chl ; Mc ; R
Aselkam (exécutant)	/
Aselkim (ordinateur)	/
Aselkin (certificat)	/
Aselkin n usezdey (certificate d'hébergement)	/
Aselmad (ensiegnant)	/

Aselmazri (u) (islamiste)	/
Aselmed (apprentissage)	/
Aselyad (persuasion)	De :K ; To; Chl; Mc; R; Cha
Aselyi (noyade)	/
Aselsu (u) (vétement)	/
Aselway (présedent)	/
Aselyem (dissolution)	/
Asemdan (home de genie)	/
Asemdu (effet)	/
Asemdudee (affaiblissement)	/
Asemmad (complement)	/
Asemmadan (complimentaire)	/
Asemmares (vacancier)	/
Asemmas (u) (centre (orgnisme))	De : K
Asemmed (accoplissement) (traditionnaliste)	/
Asemmensay (traditionnaliste)	/
Asemmet (annulation)	/
Asemmezger (u) retard, délai	De :K ; Chl ; To
Asemmezray successeure	/
Asemmezli (pertinent)	/
Asemnud (u) (idole)	De :Ghat
Asemned (présentation)	/
Asemnennay (accumulateur)	/
Asemnenni (accumulation)	/
Asemyar (augmentatif)	/
Asemres (emplois, utilisation)	/
Asemres n wakkud (emplois de temps)	/
Asemsar (u) (spéculateur)	De :K, de ar.dial
Asemterway (seneur de troubles)	/
Asemterwi (trouble)	/
Asemzi (abrégement)	/
Asenber (galanterie)	/
Asendel (illustration)	/
Asended (réflexion)	/
Asenduq usegfer (caise d'épargne)	/
Asenfar (projet)	/
Asenfu (repos)	/
Asengal (codage)	/
Asenkad (assuré)	/
Asenkid (assurance)	/
Asenkir (relevé)	/
Asenneftay (u) (hôte (informatique))	De : To
Asenyal (copie)	/
Asensaday (u) (trapéze)	/
Asensar (détachement)	/
Asenselkam (informaticien)	/
Asensu (u) (hôtel)	De : To ; Chl ; Mc ; K
Asensuf (bienvenue)	/
Asenşeb (officialisation)	/
Asentel (subordination, thème)	/

Aseneet (démonstration)	/
Aseylan (nationalisation)	/
Aseylef (recommandation)	/
Aseymay (colorant)	/
Aseymu (coloration)	/
Aseyrem (urbanisme)	/
Aseyru (proclamation)	/
Aseytay (correcteur)	/
Aseyti (correction)	/
Aseywen (lien (informatique))	/
Aseyzen (logiciel)	/
Aseqdec (utilisation, usage)	/
Aseqqamu (u) (conseil)	De : To ; Ghd ; K
Aseqqamu n ukayad (jury d'examen)	/
Aseqqamu n uzref (justice)	/
Aseqqamu amendaw (conseil constitutionnel)	
Aseqqamu n yimɣaren (sénat)	/
Aserdasi (u) (soldat, militaire)	De : To w et y
Aserhu (honneur)	/
Aserɣay (chaufage)	/
Aseru (cosigne)	/
Aseru n yifcka (consigne (de bagages))	/
Aserwal (trafic)	/
Aserwas (créancier)	/
Aserwes (comparaison)	/
Asekal (transcription)	/
Asestan anezzarfu (juge d'instruction)	/
Aseswi (irrigation)	/
Asettay (trafiquant)	/
Asetti (trafic)	/
Asewsen (publicité)	/
Asewzez (négligence)	/
Asexsay (u) (pompier)	De : K ; To ; Mc
Asezdeɣ (hébergement)	/
Asezrew (étude)	/
Asezwu (midi)	/
Asfatay (sabotage)	/
Asfaw (éclair)	/
Asfaylu (fenêtre)	/
Asfel (élimination)	/
Asferges (échantillonnage)	/
Asfuggel (celebration)	/
Asgalef (équipement)	/
Asgammi (incapacité)	/
Asgannay (anesthésie)	/
Asgeld (trône)	/
Asgen (dortoir)	/
Asget (pluriel)	/
Asgill (assermentation)	/
Asgufsu (corruption)	/
Asgugu (éloignement)	/

Ashar (exposé)	/
Asid (w) (autruche)	De: Chl
Asidef (introduction)	/
Asider (abaissement)	/
Asifeḍ (u) (adieu)	De: Chl; To
Asifrar (interprétation)	/
Asifess (atténuation)	/
Asigres (hivernage)	/
Asihar (rendez-vous)	/
Asihel (programmation)	/
Asihrew (élargissement)	/
Asihri (capitalization)	/
Asikel (voyage)	/
Asiki (veille-matin)	/
Asilaw (présentation)	/
Asiles (récaptulatif)	/
Asilew (présentation)	/
Asiley (formation)	/
Asinan (éducation)	/
Asinef (égarement)	/
Asini (duo)	/
Asireg (autorisation)	/
Asirra (bureau)	/
Asisleg (doublage)	/
Asismel (classement)	/
Asisten (interrogation)	/
Asiswer (inversion)	/
Asitrer (modernization)	/
Asjerrem (grammaticalisation)	/
Askan (u) (atelier)	De :To ; K ; Mc
Askan (u) (exposé)	De : K
Askasi (débat)	/
Askatar (cadrage)	/
Aslad (exception)	/
Aslagan (règlement)	/
Aslak (conquête)	/
Aslemmes (centralisé)	/
Asleymay (entraîneur)	/
Aslizri (u) (audiovisuel)	/
Aslugan (normalisation)	/
Aslugam (imperimeur)	/
Asluymu (entraînement (actif))	/
Asmad (crédit)	/
Asmamay (vibrant)	/
Asmay (u) (verre (matière))	De : To
Asmatu (généralisation)	/
Asmeččay (restaurateur)	/
Asmečči (alimentation)	/
Asmedyet (modélisation)	/
Asmekti (commémoration)	/
Asmel (site)	/

Asmelbrid (panneau de signalisation)	/
Asmendew (constitutionnalisation)	/
Asmengi (liquéfié)	/
Asmentas (provocateur)	/
Asmeynes (militantisme)	/
Asmeskel (changement)	/
Asmessay (agitateur)	/
Asmettiw (socialisation)	/
Asmidan (anthroponyme)	/
Asmideg (toponyme)	/
Asmil (classe)	/
Asmiles (u) (oraison)	De: Ghd
Asmitar (coseil)	/
Asmiwer (énumération)	/
Asmugen (conception)	/
Asmutti (transfer)	/
Asmutti n tiknuluji (transfert de technologie)	/
Asnag (savoir-faire)	De: K
Asnagar (u) (fréquence)	/
Asnalas (revision)	/
Asnayul (cycliste)	/
Asnaraf (dictateur)	/
Asnaram (laboratoire)	/
Asnas (application)	/
Asnekref (emprisonnement)	/
Asnemyay (botaniste)	/
Asneylef (prédication)	/
Asneqqas (rapporteur)	/
Asnezraf (désertification)	/
Asnimmer (remerciement)	/
Asniram (exploitation)	/
Asniref (faveur)	/
Asnizer (visualisation)	/
Asnubget (invitation)	/
Asnudem (modélisation)	/
Asnulfawal (néologisme)	/
Asnulfu (invention)	/
Asya (achat, objets achetés)	/
Asyal (point (ponctuation))	/
Asyan (religion)	/
Asyens (u) (tournevis)	De : Chl
Asyerbez (scolarisation)	/
Asyim (tabouret)	/
Asyiwes (planification)	/
Asyun (bijou)	/
Asrem (u) (rectangle)	De : K ; To
Asqadda (ajustement)	/
Asqirrew (aveu)	/
Asquced (téléchargement)	/
Asrag (horaire)	/

Asremd (activation)	/
Asreqqat (sculpture)	/
Asrir (w) (sale de spectacle)	De : Chl ; To
Asru (billet)	/
Asrus (u) (enjeu)	De : Chl ; Mc ; K
Ass ameggaz (bonne journée)	/
Assay (rapport)	/
Asseklou (arborisation)	/
Astan (protection)	/
Astug (négoce)	/
Asuddem (derivation)	/
Asuddes (composition)	/
Asudim (dérive)	/
Asudu (institu)	/
Asuden (calcul, numérotation)	/
Asuf (w) (singulier)	De : To
Asugen (imagination)	/
Asulef (répudiation)	/
Asumer (proposition)	/
Asummal (dénonciateur)	/
Asun (w) (arrondissement)	De : D.C.M
Asunded (gréve)	/
Asuned (u) (tome, volume)	De : Mc ; Chl ; K
Asuney (portrait)	/
Asuney uqrib (portrait-robot)	/
Asur (w) (nerf)	De : To
Asurar (jouet)	/
Asured (doute)	/
Asurdu (compromission)	/
Asureg (versement)	/
Asurif (étape)	/
Asusam (u) (non voyellé)	De : K
Asusru (articulation, intonation)	/
Asutel (siege)	/
Aswad (contrôle)	/
Aswag (u) (régiment)	De : Ar
Asway (forme factitive)	/
Aswir (u) (niveau, congrés)	De : To
Aşekkiw (structuration)	/
Aşuk (édifice)	/
Ataram (u) (ouest)	De : To
Aterras (u) (fantassin)	De : Ar.dialectal
Atig (taux)	/
Atiknik (technique)	/
Atiknuluji (technologique)	/
Ataram (u) (ouest)	De : To
Atrug (autorisation)	/
Atrug n tennehart (permis de conduire)	/
Atrug n tmeşkiwt (permis de	/

construire)	
Attag (w) (fauteuil)	De : Mc
Attal (contexte)	/
Attyil (présupposition)	/
Attway (forme passive)	/
Awadem (personnage)	/
Awadmay (figuratif)	/
Awal n tikawt (mot de passé)	/
Awalnut (néologisme)	
Awamni (parlementaire)	
Awanek (u) (etat (politique)	(Contraction du To)
Awarzim (u) (algorithme)	/
Awassan (u) (quotidien, quotidien d'un journal)	De : K ; Mc ; Chl.etc.
Awaziw (volontaire)	/
Aweḍgenni (gratte-ciel)	/
Awelgar (epilogue)	/
Awellih (orientation)	/
Awennat (commentateur)	/
Awennit (commentaire)	/
Aweḥsan (sauvage)	/
Aweqqas (u) (requin)	De : K ; cf.To w et y
Awerbi (u) (athée)	De : l'ar
Awerlemmes (décentralisation)	/
Awernaḍ (anarchiste)	/
Awetay (u) (calendrier)	De : To
Awezlu (u) (affaire)	De :To
Awir (obligation)	/
Awlaf (u) (photographie)	De :To
Awlawal (u) (solitaire)	De :To
Awlelley (cadence)	/
Awlellu (u) (cylindre)	De:To
Awray (u) (or)	De :K ; To ; Siwi ; néf ; Chl ; R ; Cha
Awṣil (w) (préfixe)	De : K (de l'Ar)
Awtem (u) (mâle)	De : K
Awzu (w) (air)	De :To
Axaman (w) (sérum)	/
Axebbaḍ (u) (batteur, instrument)	De :K
Axurhi (u) (fennec)	De :To
Axxam n sinima (cinémathèque)	/
Axxam n yedles (maison de culture)	/
Axxam n yilemziyen (maison de jaune)	/
Axxu (w) (animal sauvage)	De :To
Ayfes (u) (semense, sperme)	De :To ; Néf ; Mzb
Ayeffus (u) (droite (politique)	De : K ; Mzb ; Chl ; Mc ; Cha ; R
Ayis (w) (cheval)	De :To; Mzb; Chl; Mc
Ayla (w) (propriété)	De :To ;K ;Chl ;Mc
Aynisem (homonyme)	/
Aynutlay (monolingue)	/
Azadaḡ (u) (immeuble)	De :To ; Mc ; K ; Chl

Azadur (base)	/
Azadur n yisefka (base de données)	/
Azag (w) (galon)	De: To
Azal (w) (prix, valeur)	De: To; Néf; Mzb; K
Azamal (u) (symbole)	De: To
Azara (w) (minerai)	De: Néf; K; Chl; Mc; R; Cha; To
Azaraf (jugement)	/
Azarig (trait)	/
Azarug (u) (indépendance)	De : T w et y ; Mzb ; K
Azaway (u) (steppe)	Du nom de l'Azawagh, grande vallée fossile entre l'Ayer et l'Adrar des Ifoghas
Azayaz (u) (public)	De : To
Azbu (résistance)	/
Azda (adoption)	/
Azdam (téléchargement)	/
Azday (u) (accompagnement)	De : K ; Mc ; Mzb
Azdir (rez-de-chaussée)	/
Azduklan (communiste)	/
Azdun (u) (quinzain)	De : To
Azebriz (u) (auberge)	De : To
Azedduy (domicile, résidence)	/
Azedduy amagaž (résidence surveillée)	/
Azeffan (u) (comédien)	De : To
Azeglal (u) (boulevard)	De : Chl
Azegrir (module)	/
Azeggar (antécédent)	/
Azegzul (abréviation)	/
Azillum (u) (dérivé)	De : K; To
Azelmađ (u) (gauche (partisan))	De: K ; Chl ; Mc
Azemmul (séquelle)	/
Azemz (date)	/
Azemzay (dateur)	/
Azennar (u) (manteau)	De : Chl
Azenza (magasin)	/
Azenzar(u) (rayon lumineux)	/
Azenzaray (radiateur)	/
Azenziy (schéma)	/
Azergu (alée)	/
Azermezruiy (préhistoire)	/
Azernen (polémique)	/
Azeṭṭa (réseau)	/
Azeṭṭa anmeggag (réseau à distance)	/
Azeṭṭa imetti (réseau social)	/
Azig (écueil)	/
Azgay (adaptation)	/
Azgenayri (semi-voyelle)	/
Azger bu-yiwen yicc (rhinocéros)	/
Azgerkud (diachronique)	/
Azigež (approvisionnement)	/
Azilal (u) (intervalle)	De : T w et y ; K ; Mc ; Chl

Azilliğ (u) (déluge)	De : To
Aziraz (mobile)	/
Azital (ambitieux)	/
Aziwa (u) (régime de datte)	De : Ghd
Azlu (w) (commando)	De : To
Azmak (déchiffrement)	/
Azmal (notation)	/
Azmul (signateur)	/
Aznaggay (semi-occlusif)	/
Azneffu (u) (élégie)	De : To
Azyaray (u) (extérieur)	De : Mzb ; Wrg ; K ; Mc
Azyelket (thermomètre)	/
Azrag (blocage)	/
Azrazay (réfugié)	/
Azref (droit)	/
Azriri (maquillage)	/
Azrisem (prénom)	/
Azrug (u) (passage)	De : K
Azucel (obligation)	/
Azul (bonjour)	/
Azulay (u) (compas)	De : To ; Chl
Azulu (salut)	/
Azuntri (astéroïde)	/
Azur (w) (terrace)	De : Chl
Azwel (u) (titre)	De : To
Azwil (sceau)	/
Azwir (préfixe)	/
Azwu (w) (air)	De : To ; Ghd ; Mzb ; Mc ; K
Azwu (w) (air)	De : Ghd
Azwuket (baromètre)	/
Azzi (rond-point)	/
Azzikit (périmètre)	/
Açalay (anomalie)	/
Açalim (u) (oignon)	De : Chl
Açar (w) (radical)	De : K
Açaran (radical)	/
Açawan (u) (musique)	De : Ghd ; To
Açayer (u) (statut)	De : Chl ; K
Açella (u) (perte)	De : Mc ; Chl
Açeyzen (raisonnement)	/
Açi (w) (alentours, environs)	De : K ; To
Açidir (patient)	/
Açi ilelli (zone franche)	/
Açi arawsan (zone neutre)	/
Açizref (fusion)	/
Açmaç (process)	/
Açraf (argent (metal))	/
Açunti (feminist)	/
Aerabnazri (w) (arabiste)	De : arabe, isme
Cna (chant)	De : K
Iba (absence)	/

Ider(y) (fondement)	De: Chl; To; Tw et y; K
Idles (culture)	/
Iḍ ameggaz (bonne nuit)	/
Ifeḍ (infini)	De: To
Ifikes(y) (beruit)	De: To
Iger(y) (champ)	De: K; Chl; Mc ; R ; Cha
Iger anmawal (champ lexical)	/
Iger asnamak (champ sémantique)	/
Igen(y) (armée)	De: To; Ght
Igi (yi) (acte)	De: To; K; Chl ; Mc
Igi adeblan (acte administrative)	/
Igi aselkam (acte exécutoire)	/
Igi n tnezzut (acte de commerce)	/
Igi n tardayt (acte d'accusation)	/
Igli(y) (horizon)	De: T w et y ; Mc
Igmim (kilogramme)	/
Ihri(y) (capital)	De : To
Ijdi(y) (sable)	De : To ; Mc ; Mzb ; R ; K
Ilel (mer)	/
Ill(y) (mer)	De: K; Chl; Mc ; Wrg; Mzb; To; Néf; Snd
Illu(y) (Dieu)	De: cf.To, de l'Ar ou de K
Ilyi(y) (difficulté)	De : To
Ilu(y) (éléphant)	De : To
Imal(i) (futur)	De : Chl ; Mc ; Mzb
Imalas (semain)	/
Iman(y) (âme)	De : To ; Mzb ; Mc ; R
Imani (autonomiste)	/
Imayl (E-mail)	De : E-mail, de l'anglais électronique
Imcehrir (calomniateur)	/
Imebdi(y) (prologue)	De : K, de l'Ar
Imedzi(y) (intérim)	De : To
Imekkisi (substitu)	/
Imendi(u) (céréale)	De : Ghd ; Néf ; Mzb ; Wrg ; Chl ; Mc ; R
Imenyi (combat)	/
Imerzan (émeute)	/
Imesli(u) (son)	De: K; To
Imettyil (présupposé)	/
Imeṭṭuyac(y) (annexes)	De : K, de l'Ar. dial
Imferreġ (spectateur)	/
Imferren (électeur)	/
Imgilli(y) (assermenté)	De : Chl ; K
Imḥizwer (concurrent)	/
Imicciw (aigu)	/
Imidir (fondamental)	/
Iminig (émigré)	/
Imixfiw (extreme)	/
Imkerrer (sorcier)	/
Imneggef (homme d'escorte)	/
Imneggel (encodeur)	/
Imnnezgi (apte)	/
Imyi(y) (plante)	De: Néf; Mzb ; Wrg; Chl; K

Imru (stylo)	/
Imru n waldun (crayon à plomb)	/
Imru n yini (crayons de couleur)	/
Imru n yiymi (crayons de couleur)	/
Imseyret (hymne)	/
Imsigres (congelateur)	/
Imsismed(y) (réfrigératrice)	De:K
Imsutṭaden (mammifère)	/
Imuhal isemdayen (travaux pratiques)	/
Imuhal izuyaz (travaux puplics)	/
Imuhal unilen (travaux dirigés)	/
Imunen (indépendant)	/
Imuras (vacances)	/
Imzenzi (u) (vendeur)	De: To; K
Imzireg (indépendant)	/
Inaw (y) (discours)	De:K; Chl; Mc
Inzey asekdan (fibre optique)	/
Ined (y) (artisan)	De : To
Ingezri (matérialiste)	/
Ini (y) (couleur)	De :To
Inidi (y) (épreuve)	De:To
Inig (émigration)	/
Inigi (témoin)	/
Inilbi (précurseur)	/
Iniyi (meurtrier)	/
Iyemdan (y) (tenailles)	De:To;Mzb
Iyisim (y) (alcool)	De:Mc;Chl;To
Iymi (couleur)	/
Irem (terme)	/
Iri (y) (race)	De:To;K;Chl;Mc;R;Cha
Isalen n tegnewt (météorologie)	/
Isali (nouvelle)	/
Isem (y) (nom)	De :K ;To ;Chl ;Mc ;R ;Cha
Isem amazlay (nom propre)	/
Isem anamay (nom commun)	/
Isem n tigawt (nom d'action)	/
Isem n umeskar (nom d'agent)	/
Isem n wallal (nom d'instrument)	/
Isey (y) (honneur)	De : K
Isifir (y) (phoque)	/
Isir (abolition)	/
Isirew (matrice)	/
Isni (y) (trémie)	De : k
Isnidi (y) (laboratoire)	De : K, de l'ar
Isway (ambiance)	/
Iswi (yi) (but, objectif)	De : Mc
Itri ayezfan (comète)	/
Iwnes (disque)	/
Iwnes ussid (disque dur)	/
Ixf (yi) (chapitre)	De :K ;Chl ;Mc ;R ;Cha ;To ;Ghd ;Wrg ;Mzb ;Néf
Izen (y) (message)	De :Ghd ;Mc ;K ;Chl

Iziwel (timbre)	/
Izri (passé)	/
Izem (y)	/
Izrilaw (réaliste)	/
Iżubaż (y) (possibilité)	De :To
Man(n) (auto- (aff))	/
Mass (monsieur)	De : To
Massa (madame)	/
Megdul (interdit)	/
N tesnawalt (lexicologique)	/
N useknawal (lexicographique)	/
Ʋer trann (à volonté)	/
Rrebrab (terrorisme)	/
Tayebbat (paternelle)	/
Tabadut (définition)	/
Tabanta (tb) (tablier)	De : K ;Chl
Tabaya (tb) (cigarette)	(Cf.To, Ar)
Tabayurt (tb) (richesse)	De : To ;R ;K
Tabduzt (bidet)	/
Tabednażri (séparatisme)	/
Tabednażrit (séparatiste)	/
Tabħirt n yiwersiwen (zoo)	/
Tablalt (perfection)	/
Tabnabakt ((incognito)	/
Tabyest (tb) (courage)	De :K ;To
Tacekkadt (accélération)	/
Tacennayt (chanteuse)	/
Taceqquft (tc) (pièce)	De : k
Tactel (initiation)	/
Tadabut (td) (table)	De : To
Tadamsa (td) (économie)	De :T w et y
Tadamsant (économiste)	/
Tadawsa (santé)	/
Tadbelt (administration)	/
Tademmast (économe)	/
Tadenkit (td) (tyrananie)	De :To
Tadeqqart (votante)	/
Taderrast (censeur)	/
Tadersi (td) (minorité)	De :K ;Chl ;To
Tadfa (accès)	/
Tadfi (td) (plaisir)	De : Chl
Tadiwennit (interview)	/
Tadiwent (cosole)	/
Tadiyanit (td) (religion)	De : K, de l'Ar
Tadlegt (décor)	/
Tadmawt (garantie)	/
Tadmut (garante)	/
Tadyert (élite)	/
Tadrest (censure)	/
Tadrimt (finance)	/
Taduft (ta) (phalange)	De : To

Tadwant (abstraction)	/
Tadwarit (te) (villa)	De : ar.dial.
Tadwat (satisfaction)	/
Tadyant (td) (événement)	De : K
Tadyant yedran (fait-divers)	/
Tađermist (mutation)	/
Tađersa (textualité)	/
Tađrurit (urgence)	/
Tađrut (te) (courant d'aire)	De : To
Tađullit (nécessité)	/
Tafadadt (éclaireuse)	/
Tafarest (production)	/
Tafarsiwt (productivité)	/
Tafaska (tf) (festivale)	De: To; Néf; Ghd; Mc
Tafeggagt (barre)	/
Tafeggagt n ifecka (barre d'outils)	/
Tafekka (tf) (corps)	De: To; K
Tafelsufayt (philosophe)	/
Tafelsuft (tf) (philosophie)	De : Ar, Fr, grec
Tafelwict (tablette)	/
Tafelwit (tf) (tableau)	De : To w et y
Tafelwit n yisey (tableau d'honneur)	/
Tafenda (tf) (parfum)	De : Ghd
Tafenyalt (photocopie)	/
Taferkit (tf) (feuille de (papier))	De : K ; Chl ; To
Taferkit tusligt (double-feuille)	/
Taferkit n uerađ (brouillon)	/
Tafesna (tf) (degré)	De : To
Tafettakt (chirurgienne)	/
Tafettast (gaspilleuse)	/
Tafexsayt (explosion)	/
Tafgurt (tf) (sanction)	De : Chl
Tafitamint (tf) (vitamine)	De : Fr
Tafizikt tayisant (physique (science))	/
Taflalit (démonstration)	/
Taflest (te) (confiance)	De: To ; Chl
Taflut (action)	/
Tafniqt (armoire)	/
Tafyult (sketch)	/
Tafrent (élection)	/
Taftis (tf) (plage)	De : Chl ; K
Tafugla (cérémonie)	/
Tafukalt (paralysée)	/
Tafulki (beauté)	/
Tafulmanit (autonomiste)	/
Tafulmant (tf) (autonomie)	De: To
Tafyirt (phrase)	/
Tagaluft (escadre)	/
Tagant (ta) (campagne)	De : Chl ; R
Taganzi (tg) (arc)	De : To
Tagara n yimalas (week-end)	/

Tagburt (contenance)	/
Tagda (equation)	/
Tagdelt (interdiction)	/
Tagdelt n tarawt (contraception)	/
Tagduda (républicaine)	/
Tagjedit (tg) (colonne)	De : K
Tagelda (monarchie)	/
Tageldit (royauté)	/
Tageldunt (princesse)	/
Tagelt (dépendence)	/
Tagemrawt (proie, gibier)	/
Tagenfayt (profiteuse)	/
Tagenfit (profit)	/
Tagennayt (couturière)	/
Tagensast (représentante, lieutenant)	/
Tagensest (représentation)	/
Tagerrawt (rassembleuse)	/
Tagetnamka (polysémie)	/
Tagezzayt (vaccin)	/
Taggagt (lettrée)	/
Taggal (ta) (dot)	De : To
Taggara (tg) (terminaison)	De : K
Taggaṭ (puberté)	/
Taggayt (te) (catégorie)	De : To
Taggazt (ta) (bourse)	De : To
Tagmert (chasse, pêche)	/
Tagmi (recherche)	/
Tagnit (te) (situation)	De : K
Tagnit n tazwara (situation initiale)	/
Tagnit n tagara (situation finale)	/
Tagraylanit (internationalisation)	/
Tagrawalt (révolutionnaire)	/
Tagrawla (révolution)	/
Tagrawlit (révolutionnaire)	/
Tagrayt (conclusion)	/
Tagrest (te) (hiver)	De : T w et y ; Mc
Tagriwa (marine)	/
Tagriwelt (spirale)	/
tagrumma (tg) (ensemble)	De : K
Tagrut (découverte)	/
Tagtazalt (plurivoque)	/
Tagtutlayt (plurilingue)	/
Tagumsna (axiologie)	/
Taguri (tg) (postérité)	De : K ; Chl
Tagzemt (tg) (séquence)	De : K
Tahara (th) (coulise)	De : To
Tahrayt (désinense)	/
Tahregt (inspiration)	/
Tahrest (colonie)	/
Tahuski (beauté)	/
Tahyaṭ (charlatan)	/

Tajerrumt (tj) (grammaire)	Du nom du grammairien Chleuh, connu sous le nom arabisé d'Ibn Aǧurru (15 iéme)
Tajrut (tj) (cas)	De : Mc
Tajumma (tj) (surface)	De : K ; Mc
Tajungalt (tj) (jungle)	De: Hindoustani
Taǧawt (importation)	/
Takalast (album)	/
Takamirt (tk) (caméra)	De: Fr
Takarǧa (tk) (carte)	De: To
Tkarǧa n tmagit (carte d'identité)	/
Takat (ta)(famille)	De: Chl; Mc
Takatut (mémoire)	/
Takawit (tk) (continent)	De: To
Takbabt (te) (drapeau)	De : Mc ; K
Takbalt (tutelle)	/
Takdit (fidélité)	/
Takebbalt (tutrice)	/
Takemmart (tk) (fromage)	De: To; Wrg; Mzb
Takenwa (synonyme)	/
Takenzirart (tk) (parabole)	/
Takerwat (patronne)	/
Takfaft (te) (ardoise)	(Cf.Ghd)
Takfest (te) (trousse)	De: To
Taklut (peinture)	/
Takmaziyt (panberbérisme)	/
Taknart (mannequin)	/
Takriṭ (violence)	/
Takrura (te) (chimie)	De: K; To
Takrut (te) (troupe)	/
Taksawt (tk) (élevage)	De:K;To;Chl;Mc
Taktaerabt (panarabisme)	/
Taktert (importation)	/
Takudt (temporalité)	/
Takufǧa (alienation)	/
Takufiṭ (aliénée)	/
Takunt (merveille)	/
Talawaḥt (tl) (ambulance)	De:L
Talayt (molécule)	/
Taleggimt (boxe)	/
Talemmiht (tl) (benediction)	De : Gourara
Talemmiṣt (occasion)	/
Talentiṭ (tl) (lentille)	De : Chl
Talfut (te) (intuition)	De: To ; Ghd ; Chl ; Mc ; K
Talil (choral)	/
Talkansayt (collectionneuse)	/
Talkansit (collection)	/
Talkint (certitude)	/
Tallalt (aide)	/
Tallast (histoire)	/
Tallit (ta) (époque)	De: To ; K
Tallit talemast (moyen âge)	/

Tallit tamirant (époque contemporaine)	/
	/
Tallit taqburt (époque ancienne)	
Tallunt (ta) (espace)	De : Ghd ; Mzb
Talmest (ta) (espèce)	De : To
Talya (forme)	/
talyuyt (championne)	/
talyut (information)	/
talqaft (tl) (radical, supplanté)	De : K, de l'ar
talsa (humanité)	/
talsawt (humanisme)	/
talugamt (imprimerie)	/
talugt (carnet)	/
talwit (ta) (paix, concorde)	De : K ; Chl ; To
tama (ta) (marge) (relieuse)	De : K ; Chl ; Mc ; Cha ; To et y
tamaddadt (relieuse)	/
tamadhalt (coopérante)	/
tamađirt (tm) (tutelle)	De: To
tamagažt (surveillant)	/
tamagažt tamatut (surveillante générale)	/
tamagdalt (interdit)	/
tamagdut (démocrate)	/
tamaggazt (boursière)	/
tamagit (identité)	/
tamagužt (tm) (provision)	De : To
tamahalt (ambassade)	/
tamakast (intendante, intendance)	/
tamakunt (légende (récit))	/
tamalast (narratrice)	/
tamalyadt (séductrice)	/
tamalyut (communicante)	/
tamalwayt (leader)	/
tamanayt (tm) (capitale)	De : Ghd
tamanayt (observatrice)	/
tamanegt (gloire)	/
tamanunt (stagiaire)	/
tamayant (n) (bilan)	/
tamayust (acidité)	/
tamaragt (licenciée (diplôme))	/
tamara (tm) (obligation)	De:To;Mc;K
Tamara-w (réponse)	De:To
Tamarawt (parente)	/
Tamarayt (secrétaire)	/
Tamarirt (jouseuse)	/
Tamarist (employeuse)	/
Tamarit (amoureuse)	/
Tamarut (écrivaine)	/s
Tamaruzt (annexée)	/

Tamasayt (responsable)	/
Tamasdagt (architecte)	/
Tamasit (responsabilité)	/
Tamaslakt (conquérante)	/
Tamassant (n) (savante)	/
Tamassayt n tyiwant (maire)	/
Tamastagt (négoziante)	/
Tamastant (protectrice)	/
Tamaswart (congressiste)	/
Tamaswaṭ (inspectrice)	/
Tamawalt (glossaire)	/
Tamawast (contribuable, assistante)	/
Tamawast tazerfant (assistance judiciaire)	/
Tamawlaft (photographie)	/
Tamawt (Remarque)	/
Tamaylalt (virtualité)	/
Tamazant (députée)	/
Tamaziyt (berbère)	/
Tamaznawt (propagandiste)	/
Tamazya (berbérie)	/
Tamazray (thistorique)	/
Tamazunt (destinataire)	/
Tamazwart (candidate)	/
Tamazzagt (spécialiste)	/
Tamazragt (éditrice)	/
Tamburt (célibataire)	/
Tamcaylit (avertisseuse)	/
Tamcuceft (tm) (douche)	De:Wrg;K;To
Tamdanit (te) (nostalgie)	De:To
Tamdayt (te) (piège, guet-apens)	De:K
Tamdeyt (giraffe)	/
Tamdukelt (associée)	/
Tameckut (modalité)	/
Tameddurt (te) (vie, biographie)	De:K;Chl;Mc;Néf
Tamedla (tm) (clan)	De: D.C.M
Tamedlagt (décoratrice)	/
Tamedyart (sélectionnée)	/
Tamedrawt (convive)	/
Tamedyazt (poétesse)	/
Tamegla (délégation)	/
Tameglurda (antithèse)	/
Tamehla (direction)	/
Tamejjayt (médecin)	/
Tamejjayt tanesmatut (médecin généraliste)	/
Tamejjayt tamazzagt (médecin spécialisée)	/
Tamejjayt tazerfant (médecin légiste)	/
Tamejrut (tm) (couplet)	De : Mc ; K

Tamekkasut (héritière)	/
Tameklast (enregistreuse)	/
Tameklat (peintre)	/
Tamekrazt (possessive)	/
Tameksat (élèveuse)	/
Tamektart (importatrice)	/
Tamella (tm) (bonté, charité, grâce)	De : To
Tamellayt (tm) (comédie)	De : To
Tamellit (efficacité)	/
Tamelmadt (consigne, instruction, directive)	/
Tamelsa (innocense)	/
Tamelt (ta) (célébrité)	De :To ;Ghd ;K ;Chl ;R
Tamendawt (tm) (constitution)	De:K;Chl;T w et y
Tamendit (joie, gaieté)	/
Tamendidt (partenaire, co-équipière)	/
Tamengaṭ (adulte)	/
Tamengazt (comploteuse)	/
Tamenhart (chauffeur)	/
Tamenhart n uṭaksi (chauffeur de taxi)	/
Tamenkadt (impératrice)	/
Tamennayt (oratrice)	/
Tameṣibt (personnage officiel)	/
Tamentilt (tm) (cause, motif)	De : To ; Chl
Tamenzagt (géomètre)	/
Tamenzayt (rivale)	/
Tamenzaṭ (commandante)	/
Tamenziyt (rivalité)	/
Tameyda (prolétariat)	/
Tameydat (missionnaire)	/
Tameylalt (éternelle)	/
Tameylayt (peloton)	/
Tameynast (militante)	/
Tameyrast (femme qui se sacrifie, martyre)	/
Timeyri (cours)	/
Tameyrit (lectrice)	/
Tameyrut (rime)	/
Tameywast (planificatrice)	/
Tameyzelt (volontariat)	/
Tamerḍa (tm) (artillerie)	/
Tamerdayt (accuse)	/
Tamerḍalt (emprunteuse)	/
Tamerhut (honorée)	/
Tamerkisant (archéologue)	/
Tamernayt (vainqueur)	/
Tamernit (vaincue)	/
Tamerrayt (touriste)	/
Tamerrit (tourisme)	/
Tamert (te) (heure)	/
Tamerwa (décade)	/
Tamerzayt (émeutière)	/

Tamesbanit (manifestation, exposition, manifestante, exposante)	/
Tamesdart (campeuse)	/
Tamesdellat (publicitaire)	/
Tamesdeqqayt (céramiste)	/
Tamesdukelt (celle qui associe)	/
Tamesfarat (progressiste)	/
Tamesgalt (émettrice)	/
Tamesgannayt (anesthésiste)	/
Tameshanayt (spectatrice)	/
Tameskamirt (cameraman)	/
Tameskanayt (manifestante)	/
Tameskant (tm) (manifestation)	De : K
Tameskart (auteure)	/
Tameskat (morale)	/
TaTamesklisant (psychologue)	/
Tameskliseṭṭ (psychanalyste)	/
Tameskrant (chimiste)	/
Tameslaṭ (analyste)	/
Tameslayt (tm) (langue)	De : K
Tameslayt tayemmat (langue maternelle)	/
Tameslugant (normalisatrice)	/
Tamesnalsit (athropologue)	/
Tamesnawalt (lexicologue)	/
Tamesnayfut (optimisme)	/
Tamesnayt (transporteuse)	/
Tamesnazelt (afficheuse)	/
Tamesneylaft (prédicatrice)	/
Tamesnigert (agronome)	/
Tamesnitrit (astrologue)	/
Tamesnudrant (biologiste)	/
Tamesnulfut (inventrice, créatrice)	/
Tamesnullest (pessimisme)	/
Tamesyara (objectivité)	/
Tamesrit (tm) (salon)	De : Chl
Tamesseflidt (écoutreuse)	/
Tamessihelt (programeuse)	/
Tamessikelt (voyageuse)	/
Tamessinen (éducatrice)	/
Tamessiwla (diction)	/
Tamessundadt (gréviste)	/
Tamestayt (retraitee)	/
Tamestawayt (négociatrice)	/
Tamestisant (sociologue)	/
Tamestult (gendarme)	/
Tameszawant (musicienne)	/
Tameṭṭalmut (opresseur)	/
Tamezyant (critique)	/
Tamezrirt (maquilleuse)	/

Tamezzunit (vraisemblance)	/
Tamezdit (complication)	/
Tamezrayt (théoricienne)	/
Tamgarda (hétérogénéité)	/
Tamgawest (inspectrice)	/
Tamgurt (convalescente)	/
Tamharagt (gymnase)	/
Tamharest (colonisatrice)	/
Tamharsa (colonialisme)	/
Tamhazt (évolution)	/
Tamhelt (opération)	/
Tamidawt (collège)	/
Tamidrant (tm) (notion)	De: To
Tamirt (actualité)	/
Tamkarđit (bibliothèque, bibliothécaire)	/
Tamkayadt (examinatrice)	/
Tamkerra (tm) (miracle)	De : To
Tamlamadt (apprentie)	/
Tamlawaht (ambulancière)	/
Tamlellit (alternance)	/
Tamlilt (rôle)	/
Tammunt (évidence)	/
Tamnadit (chercheuse)	/
Tamnađ (environ)	/
Tamnawalt (cuisinière)	/
Tamenayt n lıxir (bons offices)	/
Tamnekcamt (envahisseuse)	/
Tamnıdt (vis-à-vis)	/
Tamnirt (guide)	/
Tamnukda (impérialisme)	/
Tamyart (doyenne)	/
Tamyıwant (commanauté)	/
Tamyuzt (mine ; (explosif))	/
Tamrakalt (géographe)	/
Tamrawt (dizaine)	/
Tamrazrut (géologue)	/
Tamrest (emploi)	/
Tamsafagt (aviatrice)	/
Tamsafart (pharmacienne)	/
Tamsafga (aviation)	/
Tamsagurt (astronome)	/
Tamsayt (acheteuse)	/
Tamsawalt (narratrice)	/
Tamsedlest (libraire)	/
Tamsedđsit (humorist)	/
Tamsegfart (épargnante)	/
Tamseglit (membre d'un cortége)	/
Tamsekbalt (procureur)	/
Tamseknawalt (lexicographe)	/
Tamselyut (informatrice)	/

Tamsensayt (hôtelière)	/
Tamsensut (hôtellerie)	/
Tamsenwennaṭ (écologiste)	/
Tamsertit (assimilation)	/
Tamsertit (politicien)	/
Tamserwalt (trafiquante)	/
Tamsestant (enquêteuse)	/
Tamsetla (gendarmerie)	/
Tamsetlelt (solidarité)	/
Tamsetna (protectorat)	/
Tamsidert (consommatrice)	/
Tamsiḍent (calculatrice)	/
Tamsigrewt (membre d'une assemblée)	/
Tamsiḡawt (exportatrice)	/
Tamsirewt (gynécologue)	/
Tamsirt (te) (leçon)	De: Chl
Tamsisat (allié)	/
Tamsisit (alliance)	/
Tamsislegt (doublure)	/
Tamsitit (secouriste)	/
Tamsiwt (mademoiselle)	/
Tamsiyyest (danseuse)	/
Tamsullest (ambiguë)	/
Tamsulta (tm) (police)	De: Mc
Tamsumart (auteure d'une proposition)	/
Tamsunayt (dessinatrice)	/
Tamsuyt (acquisition)	/
Tamsuqqalt (traductrice)	/
Tamsureft (pardonneuse)	/
Tamṣuka (structure)	/
Tamterwit (désordre)	/
Tamudamt (tm) (modèle)	De : Fr
Tamuddut (manoeuvre)	/
Tamuggit (drame)	/
Tamukris (tm) (problématique)	De:K;To;Chl;Mc;R;Cha
Tamuḡalt (partisane)	/
Tamuḡli (tm) (opinion, confection)	De:K;To;Chl
Tamusayt (pelouse)	/
Tamusnakt (mathématicienne)	/
Tamusnanyat (criminologue)	/
Tamusnawt (sage)	/
Tamusni (sagesse)	/
Tamutlayt (usager d'une langue)	/
Tamuḡirt (condamné)	/
Tamyayt (réciproque)	/
Tamyafit (te) (concurrence)	De:K;Mzb;Cha;Mc;Chl;To
Tamyigawt (interaction)	/
Tamyiweṭ (communication)	/
Tamzazwut (climatisation)	/

Tamzenzit (commerciale)	/
Tamzenzut (marchande)	/
Tamzikant (exposant)	/
Tamziynaḡrit (berbérisme, berbériste)	/
Tanafult (actionnaire)	/
Tanafut (bienfait)	/
Tanaga (témoignage, attestation)	/
Tanaga n ufgur (attestation de succès)	/
Tanaglamt (descriptive)	/
Tanagmayt (chercheuse)	/
Tanaḡawt (importatrice)	/
Tanaka (équitation)	/
Tanalmadt (élève)	/
Tanamayt (commune)	/
Tanammadt (exploiteuse)	/
Tanaramt (exploratrice)	/
Tanarawt (accoucheuse, gynécologue)	/
Tanaḡ (décret)	/
Tanawart (fonctionnaire)	/
Tanawt (flotte)	/
Tanaya (tn) (souveraineté)	De : To ; T w et y ; Mc ; K
Tanazalt (affiche)	/
Tanazant (poste)	/
Tanazbayt (résistante)	/
Tanazurt (artiste)	/
Tanbayut (impopulaire)	/
Tancirt (tn) (étagère)	De : K
Tanḡa (variété)	/
Tanebbaḡ (gouverneure)	/
Tanebbazt (envahisseuse)	/
Tanebdat (préfète)	/
Tanedbalt (administration)	/
Taneḡfart (adepte)	/
Taneffut (tn) (âme)	De : Mc
Tanefgurt (jardinière)	/
Tanefiggt (soupape)	De : To
Taneflist (croyante)	/
Taneflit (développement)	/
Taneflust (magistra)	/
Tanefrac (arbitre)	/
Tanefrac (tn) (arbitrage)	De : k ; Chl ; Mc ; de l'ar
Taneggalt (romacière)	/
Taneglant (romanesque)	/
Tanegmart (chasseuse)	/
Tanegmit (revendication)	/
Tanekda (présentation)	/
Tanekra (révolte)	/
Tanelgamt (boxeuse)	/
Tanellayt (mentalité)	/
Tanemhalt (directrice)	/
Tanemla (socialisme)	/

Tanemmirt (tn) (merci)	De : To ; Ghd ; Mzb
Tanemsalt (tn) (atelier)	De :K ;Chl ;Mc ;Ghd ;To
Tanemzagt (tn) (expedition (militaire))	De:To
Taneylaft (ministre)	/
Taneymast (journaliste)	/
Taneyrit (classe)	/
Taneqqast (ration)	/
Taneqqist (fable)	/
Tanerdalt (speaker)	/
Tanerga (voisinage)	/
Tanermast (agent de liaison, reseptionniste, receptrice)	/
Tanersamt (coiffeuse)	/
Tanertzut (visiteuse)	/
Tanesbekkaṭ (pêcheuse)	/
Tanesfatat (saboteuse)	/
Tanesmadt (créditrice)	/
tanesmaḍant (infirmière)	/
Tanesmatut (généraliste)	/
Tanesmigelt (déléguée)	/
Tanesnalmudt didacticienne)	/
Tanesqqamut (conseillère)	/
Tanesramt (menuisère)	/
Tanesrayt (prosatrice)	/
Tanesurt (nerveuse)	/
Taneṣlazrayt (ethnologue)	/
Taneṣlazrit (ethnologie)	/
Taneṣlit (tn) (ethnie)	De : K, de Ar
Taneṭṭabt (plongeuse, sous-marin)	/
Taneṭṭuft (tn) (entretien)	De : Ar
Tanezla (affichage)	/
Tanezmart (tn) (puissance)	De : to ; k
Tanezwit (diffusion)	/
Tanezzayt (tn) (matin, matinée)	De : Cha
Tanezzarfut (juge)	/
Tanezzut (commerce)	De : To
Tanezraft (trésorière)	/
Tanezzawt (dense)	/
Tanezzi (tn)	De : To
Tanfalit (expression)	/
Tanfarast (productrice)	/
Tanfust (tn) (exploit)	De : To
Tanga (ta) (matière)	/
Tangedwit (te) (alarme)	De : K
Tangift (escorte)	/
Tanhawt (décadence)	/
Tanicant (tn) cible	De : Ar.dial
Tanigat (concierge)	/
Tanigawt (transaction)	/
Tanigt (ta) (oxyde)	De : Chl
Tanila (direction)	/

Taniyeft (finale)	/
Taniremt (expérimentatrice)	/
Tankaydit (tn) (papetrie)	De : K, de l'ar
Tankelwit (prospérité)	/
Tankult (tn) (boîte)	De : Ghd
Tanmahalt (travailleuse)	/
Tanmaragt (coopératrice)	/
Tanmazult (adjoite)	/
Tanmazult n (vice-)	/
Tanmegla (opposition)	/
Tanmehrayt (impie)	/
Tanmellayt (annonciatrice)	/
Tanmeskalt (réformatrice)	/
Tanmezrayt (historienne)	/
Tanmezla (cohérence)	/
Tannant (stage)	/
Tanyit (vélaire)	/
Tanyumnayt (métaphore)	/
Tansa (adresse)	De : Mc ; K
Tansa tamaylalt	/
Tantala (tn)	De : Chl
Tanṭagt (attaque)	/
Tanuflit (félicitation)	/
Tanuṭfi (citerne)	/
Tanwalt (te) (cuisine)	De :K ;Mc
Tanzagt (durée)	/
Tanzeggit (te) (géometrie)	/
Tanzeyt (tn) (préposition)	De : Chl ;Mc
Tayamsa (presse)	/
tayara (ty) (qualité, manière, caractère)	De : To
tayarimt (civile)	/
taybalut (ty) (ressource, bibliographie)	De : K ; Chl ;Mc
tayda (orientation)	/
taydemt (te) (justice)	De : D.C .M ;cf .aussi K
tayellist (ty) (sécurité)	De : To w ; Néf ; Mzb;K
Tayellist tamezdayt (sécurité)	/
Tayelnawit (nationalité)	/
Tayelnazri (nationalisme)	/
Tayensa (défensive)	/
Tayerbazit (scolarité)	/
Tayerdayt (ty)	De : K ; Chl ; Mc ; Cha ; Mzb
Tayerma (civilisation)	/
Tayersawt (sacrifice)	/
Tayersiwttanimal (femelle)	/
Tayessa (ty) (squelette)	De : To ; K
Tayezt (palette)	/
Tayeznazri (rationalisme)	/
Tayeznazrit (rationaliste)	/
Tayiwant (ty) (commune)	De : To ; D .C .M
Taylalt (permanence)	/

Taylemt (te) (caravane, convoi, équipe)	De : To ; K
Taynast (châle)	/
Tayrebbut (cloisonnement)	/
Taysert (station)	/
Taytest (arrêt)	/
Tayult (ty) (domaine, approche)	De :To ;K
Tayuri (ty) (lecture)	De : To ; Néf ; Mzb ;Mc ; K
Tayuyit (ty) (interjection)	De : Chl
Tayzert (profondeur)	/
Tayzint (raison)	De : Fr
Taqrabt (trousse)	/
Tara (convenance)	/
Tarakalt (tr) (géographie)	/
Tarawsa (neutralité)	/
Tarazalt (parasol)	/
Tarazrut (tr) (géologie)	De: K
Tardayt (accusation)	/
Tarebbit (déesse)	/
Tarebrabt (terroriste)	/
Tareddayt (accusatrice)	/
Tareggast (imitatrice)	/
Tarektit (tr) (pâte à modeler)	De: To; Ghat; (Siw); k
Taremmayt (terroriste)	/
Taremmast (entrepreneur)	/
Taremya (terrorisme)	/
Tarenmahelt (chômeuse)	/
Tarennawt (victoire)	De : K ; Mzb ; Cha ; Mc ; Chl ;To
Tareydemt (injustice)	/
Tarewla n yisefka (fruite de données)	/
Tarezmi (solution)	/
Tarezžit (tr) (brochure)	De : Chl ; K
Targa (te) (chaîne)	De : K
Targalt (te) (consonne, embouillage)	De : K ; Mc ; Chl ; R
Tarigla (tr) (règle)	De : k
Tarit (ta) (finalité)	De : K ;To ;Chl ;Mc ;R ;K
Tarižrut (lithographie)	/
Tarkunt (te) (rubrique)	De : K
Tarmest (reception)	/
Tarmit (experience)	/
Tarmist (entreprise)	/
Tarmudt (activité)	/
Tarneflist (incroyante)	/
Tarneggayt (délinquante)	/
Tarnemmart (ingrate)	/
Tarnemmirt (ingratitude)	/
Tarrayt (ta) (méthode, procédé)	De :To
Tarudemt (portrait)	/
Tarusi (gisement)	/
Tarussna (ignorance)	/
Tarwest (analogie)	/
Tasabert (serviette)	/

Tasaka (passerelle)	/
Tasanant (marche) (d'escalier))	/
Tasarayt (ts) (énergie)	De : K ; Cha
Tasarayt tabelkimt (énergie atomique)	/
Tasarayt tayisant (énergie nucléaire)	/
Tasarazt (connexion)	/
Tasardasit (soldate)	/
Tasaṭṭ (héroïne)	/
Tasbeta (pagination)	/
Tasdawit (te) (université)	De : To ; Chl, DCM ; K
Tasdert (ts) (règle (instrument))	De : K, de l'ar
Tasdidt (minute)	/
Tasḍa (héroïsme)	/
Tasebdut (répartition)	/
Taseblalaytpolluante	/
Tasebyest (encouragement)	/
Tasebtert (mise en page)	/
Taseddart (ts) (paragraphe)	/
Taseddast (syntaxe)	/
Tasedmart (réactionnaire)	/
Tasedmirt (réaction)	/
Taseḍfart (péripétie)	/
Taseḍrut (réalisation)	/
Tasefrart (bouée)	/
Taseftit (conjugaison)	/
Tasegda (architecture)	/
Tasegdadt (publication)	/
Taseggafsayt (corruptrice)	/
Taseggayt (catégorisation)	/
Taseggazt (budget)	/
Taseglit (cortège)	/
Tasehrest (colonisation)	/
Tasekla (littérature)	/
Taseknit (réparation)	/
Tasekta (dimension)	/
Taselfast (ts) (sigle, surnom)	De : To
Taselkamt (exécutante)	/
Tasellullit (libération)	/
Taselmadt (enseignante)	/
Taselmazrit (islamiste)	/
Taselwayt (présidente)	/
Taselwit (présidence)	/
Tasemhuyt (rs) (saison)	De : To
Tasemlilt (synthèse)	/
Tasemmarest (vacancière)	/
Tasemmeskelt (réforme)	/
Tasemmezrayt (successeur)	/
Tasemsart (spéculatrice)	/
Tasemsut (ts) (gomme)	De : K
Tasemtarwayt (semeuse de troubles)	/
Tasemḗit (abréviation)	/
Tasenbaṭ (cour (justice))	/

Tasenbaṭ n tesmmet (cour de casation)	/
Tasenbaṭ n usiwel (cour d'appel)	/
Tasenbaṭ n uzerf (cour d'assises)	/
Tasenbert (ts) (cour)	De : To
Tasenfart (cartouche d'encre)	/
Tasenfelt (permutation)	/
Tasenseflet (acoustique)	/
Tasensegmit (didactique)	/
Tasenselkamt (informaticienne)	/
Tasenselkimt (informatique)	/
Tasentalt (thématique)	/
Tasentilt (objection)	/
Tasenwennaṭ (écologie)	/
Tasenzarit (étymologie)	/
Taseymart (ts) (rapporteur)	De : K
Taseymayt (colorante)	/
Taseyrut (proclamation)	/
Taseytayt (correctrice)	/
Taserdasant (militaire)	/
Taserkemt (ts) (classe)	De : To
Taseryayt (Chaudière)	/
Tasersut (vitrine)	/
Tasert (tranquillité)	/
Tasertit (politique)	/
Taserwast (créance)	/
Tasesfert (recette)	/
Taseskaft (buvard)	/
Tasestant (enquête)	/
Tasestan tanezzarfu (juge d'instruction)	/
Tasetna (ts) (refrain)	De : To
Tasettayt (trafiquante)	/
Tasexsayt (pompier)	/
Tasfelda (écoute)	/
Tasfift (te) (cassette, bande, (audio, video)	De : K
Tasfifit n unuyen (bande-dessinée)	/
Tasfift n usenṭeḍ (ruban adhésif)	/
Tasgilt (émission)	/
Tasgunfut (pause)	/
Tasideft (agrégation)	/
Tasiḡawt (exportation)	/
Tasint (seconde)	/
Tasitit (supplément)	/
Taska (antenne)	/
Taskala (te) (échelle)	De : chl
Taska taknuzirart (antenne parabolique)	/
Taskat (morale)	/
Taslekt (conquête)	/
Tasleymayt (entraîneuse)	/

Tasleyselkimt (télématique)	/
Tasleṭ (analyse)	/
Tasliṣrant (audiovisuelle)	/
Taslugamt (imprimeuse)	/
Tasmamayt (vibration)	/
Tasmattayt (transférée)	/
Tasmazeyt (berbérisante)	/
Tasmeččayt (restauratrice)	/
Tasmedna (génie)	/
Tasmekta (quantité)	/
Tasmekta timixeft (overdose)	/
Tasmekta n (environ, approximativement)	/
Tasmelt (promotion)	/
Tasmendewt (constitutionnalité)	/
Tasmengayt (liquéfiée)	/
Tasmentest (provocation)	/
Tasmessayt (agitatrice)	/
Tasmessit (agitation)	/
Tasmidant (anthroponymie)	/
Tasmidegt (toponymie)	/
Tasmiḍant (le numérique)	/
Tasmilt (commission)	/
Tasmisant (onomastique)	/
Tasmunt (tm) (compagnie)	De: Chl
Tasna (te) (surface)	De : To
Tasnagt (sagesse)	/
Tasnagurt (te) (astronome)	/
Tasnakta (idéologie)	/
Tasnalest (narratologie)	/
Tasnalya (morphologie)	/
Tasnalsit (anthropologie)	/
Tasnamḍant (arithmétique)	/
Tasnamekt (sémantique)	/
Tasnayult (cycliste)	/
Tasnaraft (dictateur)	/
Tasnareft (dictature)	/
Tasnawalt (lexicologie)	/
Tasnawit (ts) (lycée)	De: K
Tasnawsit (typologie)	/
Tasnazyurt (étymologie)	/
Tasneqqast (rapporteuse)	/
Tarazrut (tr) (géologie)	De : K ; Chl ; Mc ; R; Cha; To
Tasnefrit (allergie)	/
Tasnemyayt (botaniste)	/
Tasnezgimt (réflexion)	/
Tasnifegt (aéronautique) (n)	/
Tasnigert (ts) (agronomie)	De : K
Tasnilsant (linguistique)	/
Tasnilsit (te) (linguistique)	/
Tasniremt (terminologie)	/
Tasnit (te) (deuil)	De : To

Tasnitri (te) (astrologie)	De : To ; Mc ; Chl ; R ; Cha ; Mzb
Tasnudert (biologie)	/
Tasnulfut (créativité)	/
Tasnuktayt (te) (rhétorique)	/
Tasnurayt (agence)	/
Tasnutlayt (bilingue)	/
Tasyimt (chaise)	/
Tasyult (motocyclette)	/
Tasyunt (te) (conjunction)	De : To ; K ; Mc ; Chl ; R ; Cha ; DCM
Tasrakant (te) (dilemme)	De : To
Tasreyta (sculpture)	/
Tasreqqat (sculpteuse)	/
Tasrifa (élégance)	/
Tasrit (prose)	/
Tasriṭ (te) (tiret)	De:K
Tasant (notion)	/
Tassut (couchette)	/
Tastayt (te) (retrait)	De : To
Tasuddemt (dérivation)	/
Tasudest (composition)	/
Tasudimt (dérivée)	/
Tasudut (institution)	/
Tasuḍut (ventilation)	/
Tasukt (avenue)	/
Tasummalt (dénonciatrice)	/
Tasummelt (dénonciation)	/
Tasunḍa (ordre)	/
Tasuqqilt (traduction)	/
Tasuqqist (applaudissement)	/
Tasureft (exception)	/
Tasuta (ts) (génération)	De: To
Tasweṭ (inspection)	/
Taṣukt (oeuvre)	/
Tateggart (te) (document)	De : D.C.M
Tatiknikt (te) (technique)	De: Fr
Tatlayt (oral) (n)	/
Tatrarit (modernité)	/
Tatwilt (te) (technique)	De : K
Tawada (départ)	/
Tawada d wuyul (aller et retour)	/
Tawaḡḡit (tw) (otage)	De : K
Tawala (période)	/
Tawalnut (néologie)	/
Tawarbit (athée)	/
Tawaziwt (volontaire)	/
Tawelt (amorçe)	/
Tawennat (commentatrice)	/
Tawennaṭ (envirenement)	/
Tawerlit (irréalité)	/
Tawernaṭ (anarchie)	/
Tawessunt (cognition)	/
Tawila (configuration)	/

Tawinast (tw) (phrase, cercle)	De : To ; K ; Mc ; Mzb
Tawlaft (photographie)	/
Tawlellut (te) (faisceau)	De : K
Tawnafit (te) (curiosité)	De : To
Tawremt (te) (articulation)	De : Chl ; Mc ; K
Tawsiwant (nomenclature)	/
Tawsit (te) (genre)	De: To
Tawtemt (femelle)	/
Tawtilant (conditionnelle)	/
Tawtilt (te) (condition)	De : D.C.M
Tawuri (tw) (fonction)	De: To ; Chl
Tawuri tazayezt (fonction publique)	/
Taxurhit (fennec)	/
Tayda (te) (pin)	De : Chl.
Taydisemt (te) (métonymie)	/
Tayemmunt (constellation)	/
Tayennamka (monosémie)	/
Taymanit (automatique)	/
Tayanarawt (monographie)	/
Taynisemt (homonyme)	/
Tayri (amour)	/
Tayuct (divinité)	/
Tayugant (paire)	/
Tayunt (ta) (unité (section))	De : K
Taynutlayt (n.) (monolingue)	/
Taywalt (communication)	/
Tazabut (dictée)	/
Tazamalt (symbolique)	/
Tazamugt (tz) (pyramide)	De:To
Tazamultayt (étiquette)	/
Tazayazt (publique)	/
Tazazwat (éventail)	/
Tazdit (tiret)	/
Tazeffant (comédienne)	/
Tazeggart (antécédente)	/
Tazegzilt (abréviation)	/
tazelya (tz) (particule)	De : Chl ; Mc
tazelyi (médaille)	/
tazelyit (tz) (palme (pour nager))	De : Chl
tazemzit (datation)	/
tazensker (radioactivité)	/
tazenzaytv (spirant)	/
tazeqqa (tz) (salle)	De :K ; To ;Sen ; Néf ; Che
tazeqqa n tmeyriwin (salle des fêtes)	/
tazeqqa n umager (salle de reception)	/
tazeqqa n yisaragen (salle de conférence)	/
tazeqqaqt (cuisine)	/
tazert (prévoyance)	/
tazdit (apposition)	/
tazdukla (te) (communisme)	De : K ; Chl
tazitalt (ambitieuse)	/

tazitla (tz) (ambition)	De : To
tazmamt (tz) (cahier)	De : Chl ; K, de l'ar
Tazmert (compétence)	/
Tazmilt (note)	/
Tazniwt (propagande)	/
Tazyant (crise)	/
Tazyelt (te) (température)	De : K ; Néf ; Chl ; Mc
Tazrazayt (réfugiée)	/
Tazrewt (étude)	/
Tazrirt (influence)	/
Tazult (ta) (courage)	De : To
Tazwara (début)	/
Tazwert (introduction)	/
Tazzirt (ta) (croissant)	De : K ; Cha ; Siw ; Néf ; Mzb ; Mc
Tazant (proximité)	/
Tazetṭaṭ (tz) (taxe)	De : Chl
Tazidirt (patiente)	/
Tazirt (condamnation)	/
Tazrigt (édition)	/
Tazunt (division)	/
Tazunzut (inauguration)	/
Tazuri (tz) (art)	/
Tazurt (w) (ascendance)	De : k ; Chl ; Mc ; R ; D.C.M
Tazurt tayebbat (ascendance paternelle)	/
Tazurt tayemmat (ascendance maternelle)	/
Tazwant (mélodie)	/
Taessabt (te) (couronne)	De : K
Taerabnazrit (arabisme)	/
Tibawt (négation)	/
Tibeddi (audience)	/
Ticcert (te) (virgule)	De : K
Ticcewt (te) (parenthèse)	De : K
Tidawt (comité)	/
Tiddest (combine)	/
Tiddukla (association)	/
Tidduri (timidité)	/
Tidikelt (td) (cuvette)	De : To ; K ; Chl ; Mc ; Cha
Tidmi (te) (pensée)	De : Mc ; Tw et y
Tidsi (parchemin)	/
Tiḍaf (sentinelle)	/
Tiḍruratin (urgences)	/
Tifert (tf) (fiche)	De : K ; Chl
Tiffensut (convexité)	/
Tifranin s umata (referendum)	/
Tifulkayin (esthétique)	/
Tigawt (action)	/
Tigdudit (républicanisme)	/
Tigemmi (patrimoine)	/
Tiggeyt (occlusion)	/
Tiggermemt (difficulté)	/

Tiggest (plaie)	/
Tiggezt (inscription)	/
Tiggunzit (sous-développement)	/
Tignewt (te) (atmosphère)	De : K ; Chl ; Mc, etc.
Tigni (couture)	/
Tigri (projection)	/
Tigti (majorité)	/
Tigzi (compréhension)	/
Tigzi termagant (intelligence artificielle)	/
Tihawt (présence)	/
Tihugra (th) (noblesse)	De :To
Tikerkas (tk) (mensonges, intrigues)	De : Néf ; Mzb ; Chl ; Cha ; K
Tikerrist (intrigue)	/
Tikkest (morceau)	/
Tikli (te) (comportement)	De : To ; Néf ; Chl ; Mc ; K ;
Tiklisent (psychologie)	/
Tiklisleṭ (psychanalyse)	/
Tiknuluji (technologie)	/
Tikti (idée)	/
Tikunt (ti) (icône)	De : Fr
Tilawt (affirmation)	/
Tileggwit (pont)	/
Tilelli (liberté)	/
Tilifun n ufus (téléphone mobile)	/
Tilimatik (ti) (télématique)	De : Fr
Tillugna (régularité)	/
Tilmi (te) (trame)	De : K ; Mc ; Chl ; Cha ; To
Tilyuya (championnat)	/
Tilumas (accusation)	/
Tilut (éléphante)	/
Timanit (autonomie)	/
Timanit (autonomiste)	/
Timdellest (crépuscule)	/
Timdeqqit (tm) (céramique)	De : K
Timeyri (cour (leçon))	/
Timeḍrit (tm) (jeunesse)	De : To
Timegzi (intelligentsia)	/
Timelkit (tm) (beurrier)	De : Chl ; K
Timektit (mémoire)	/
Timelwi (leadership)	/
Timenna (énonciation)	/
Timensiwin (tm) (bonsoir, bonne soirée)	De : To ; Ghd ; Mzb ; Chl ; K ; Mc ; Cha, etc
	/
Timeyri (cours (leçon))	/
Timerna (ajout)	/
Timernit (addition)	/
Timerniwt (augmentation)	/
Timersiwt (gare)	/
Timesyiwat (achat)	/
Timesremt (taille-crayon)	/

Timesrifegt (avion)	De : K ; To ; Mc ; Chl
Timeswi (tm) (hydraulique)	/
Timeşkiwt (édification)	De: To
Timetti (tm) (société)	/
Tmettisent (sociologie)	/
Timettiwt (sociabilité)	/
Timezdit (fusée)	De: K; Mc; Chl
Timezri (tm) (aspet)	/
Timferreğt (spectatrice)	/
Timferrent (électrice)	/
Timinigt (émigrée)	/
Timkerrert (sorcière)	De: K
Timlilit (tm) (colloque, séminaire)	/
Timlikt (aveu)	/
Timmarewt (parenté)	/
Timmaseyt (relativité)	/
Timmeyzent (rationalité)	/
Timmuzya (berbérité)	/
Timneggeft (femme qui escorte)	/
Timneggelt (encodeuse)	/
Timririn (embarras)	/
Timseđsiyin (clownerie)	/
Timennadt (apparentée)	/
Timsentel (subordonnée)	/
Timsezgarin (douane)	/
Timsifest (atténuée)	/
Timsislit (phonétique)	/
Timument (indépendance)	/
Timzenzit (vendeuse)	/
Timzikent (exposition)	/
Timziregt (indépendante)	/
Timzizwert (concours)	/
Timzizzelt (concours)	/
Timzuriyin tifulkanin (beaux-arts)	/
Tinawt (énoncé)	De : K
Tinciwt (te) (plume pouer (écrire))	/
Tinđi (artisanat)	De : To
Tinert (te) (antilope)	/
Tinesfi (égoïsme)	/
Tineţ (artisane)	/
Tinigit (témoin)	/
Tinilbit (précurseuse)	/
Tiniyt (meurtrière)	/
Tinmehri (impiété)	/
Tinneflest (magistrature)	/
Tinnezgit (aptitude)	/
Tinnyı (criminalité)	/
Tinubit (adolescence)	/
Tinufliyin (félicitations)	De : To et y ; M, de l'Ar
Tinwit (tn) (amendement)	/
Tinzi (compliment)	/
Tiyerwin (caractère)	/

Tiyisimt (alcoolisme)	/
Tiymert(te) (angle)	De : K ; Chl ; Mc ; R ; Cha ; Néf ; Ghd ; To
Tiyimi (einture)	/
Tiyremt (chateau)	/
Tiyri (voyelle)	/
Tiyri (appel)	/
Tiyullit (espionage)	/
Tiyunba (stylistique)	/
Tiqqermi (citoyenneté)	/
Tira (ti) (écriture, rédaction)	De : To ; K ; Mc ; Cha ; Chl
Tirawalt (orthographe)	/
Tirawt (écrit)	/
Tireft (te) (barque)	De : To
Tirekkisent (tr) (archéologie)	De : To ; Chl ; K
Tirizri (racisme)	/
Tirizirt (raciste)	/
Tirkeft (te) (clique)	De : K
Tirmeggit (délit)	/
Tirmegt (tr) (tonnerre)	De : K
Tirmit (essai)	/
Tirzi (visite)	/
Tirzi (te) (défaite)	De : K ; To
Tiseddi (te) (précision)	De : Chl ; To ; Ghd ; Mzb
Tisefki (ts) (pertinence)	De : K
Tisemdi (fait de compléter)	/
Tisemsart (spéculation)	/
Tisent (te) (sel)	De : Ghd ; Néf ; Mzb ; Chl ; Mc. etc
Tislit n yilel (phoque)	/
Tissi (te) (couche)	De : K ; To w et y ; Chl ; Cha
Tissulya (mariage)	/
Titrit (te) (astérisque)	De : K
Tiwizi (volontariat)	/
Tiwri (te) (malédiction)	De : Mzb ; Wrg
Tiwsı (impot)	/
Tixxutert (importance)	/
Tiyeffest (droite)	/
Tizmekt (te) (baleine)	De : Mc
Tizulalt (absurdité)	/
Tizzernant (agressivité)	/
Tizzin (te) (cycle)	De : K
Tizzin n wayyur (cycle de la lune)	/
Tizzin n tsemhuyin (cycles des saisons)	/
Tizzin n tarda (cycle menstruel)	/
Tizraf (finances)	/
Tizri (te) (théorie)	De : K ; Chl ; Mc ; R ; Cha , etc. T w et y
Tizri n termagdazt (théorie de la relativité)	/
Tizzegzent (tz) (fatalisme, résignation)	De : To
Tuccar n tinawt (guillemets)	/
Tucciț (fausse, faute)	/

Tuddsa (organisation)	/
Tudmist (économique)	/
Tudrigt (anonyme)	/
Tuffya n yifeska (sourtie de donnée)	/
Tufrint (élue)	/
Tuga (tu) (herbe)	De : Chl ; Mc ; Néf ; K
Tugdut (égalité)	/
Tuggint (active)	/
Tugna (image, personnalisé)	/
Tugrint (te) (discipline)	De :K
Tugti (pluralité)	/
Tujjurt (symétrie)	/
Tujjya (médecin)	/
Tujjya tamazzagt (médecine spécialisée)	/
Tukbilt (procuratrice)	/
Tujjya tanesmatut (médecin générale)	/
Tujjya tazerfant (médecine légale)	/
Tukbilt (procuratrice)	/
Tukcit (donnée)	/
Tukkest (heritage)	/
Tukkist (soustraction)	/
Tukriṭ (violente)	/
Tullizt (nouvelle)	/
Tulmist (tu)	De : K
Tullya (annonce)	/
Tulut (égalité)	/
Tumanit (apparence)	/
Tumant (phénomène)	/
Tumast (tu) (essence philosophie)	De : To
Tumert (u) (joie)	/
Tumyisent (mythologie)	/
Tunigt (navigation)	/
Tunigin (navigation)	/
Tunṭiqṭ (tu) (syllable)	De : K (de l'ar)
Tunzert (te) (énigme)	De : To
Tuydat (te) (mission)	De : To
Tuydimt (juste)	/
Tuyrimt (citadine)	/
Tuqqna (coordination)	/
Turart (jeu)	/
Turda (hypothèse)	/
Turegt (licence)	/
Turmidt(active)	/
Tushirt (exposée)	/
Tusmilt (promue)	/
Tusnakt (mathématique)	/
Tusnanya (criminologie)	/
Tussda (tension, redoublement, gémination)	/
Tussdakāt (tensiomètre)	/

Tussda n yidamen (tension artérielle)	/
Tussfa (extraction)	/
Tussna (te) (science, savoir)	De: K; To; Chl; Mzb
Tussna twerlit (science-fiction)	/
Tutlayt (tu) (langue)	De: Cha
Tuttra (interrogation)	/
Tutrigt (permise)	/
Tuzlin (tu) (ciseaux)	De: Mc; K; Chl; R
Tuzrift (juste)	/
Tuzzuft (tu) (sexe, sexualité)	De : To ; Ghd ; Chl ; K
Tuzzya (tu) (circonférence)	De : K
Tuzult (vertu)	/
Udem (u) (personne)	De: K; Chl; Mc; R; Ghd; Mzb; Cha
Udem amadwan (portrait moral)	/
Udem akmam (portrait physique)	/
Uddun (recensement)	/
Uddis (composé)	/
Udrig (anonyme)	/
Udriz (bruyant)	/
Udud (reliure)	/
Uduf (accès)	/
Udus(organisme)	/
Udu (échec)	/
Uggin (actif)	/
Uggug (u) (barrage)	De : Chl ; Mc
Ugrisen (surgelé)	/
Ugriw (corpus)	/
Ugur (u) (problème)	De : K
Ukkis (u) (extrait)	De : K ; To ; Ghd ; Cha ; Mzb ; Chl
Ukriḍ (violent)	/
Uluf (divorce)	/
Uluz (u) (marché)	De : T w et y
Umal (renseignement)	/
Umas (substance)	/
Umḍin (numérique)	/
Umris (usuel)	/
Umuy (u) (liste, menu)	De: To
Unay (souverain)	/
Ungal (roman)	/
Ungal amsaltu (roman policier)	/
Unil (dirigé)	/
Unmik (signifié)	/
Unṣib (officiel)	/
Unti (u) (féminin)	De: To
Unuḍ (adhésion)	/
Unuy (dessin)	/
Unuyen imussayen (dessins animés)	/
Unuyen ittemwiwilen (/
Uyris (sacré)	/
Uyus (u) (hygiène)	De: Chl
Uysiwiw (planifié)	/

Urag (autorisation)	/
Urar (jeu (action))	/
Urmir (aoriste)	/
Ursu (u) (ours)	De: K, du latin
Urti (w) (jardin)	De : Chl ; Mc ; R ; K.etc
Usem (éclair)	De : To
Ushir (exposé)	/
Usnimek (signifiant)	/
Ussis (effort)	/
Uttun (numéro)	/
Uttun afellay (record)	/
Uzmir-kraq (cube d'un nombre)	/
Uzmir-sin (carré d'un nombre)	/
Yuc (Dieu)	De : Mzb

Tafelwit n yirmad

Tazwert tamatut	02
Afrran n usentel:.....	02
Iswi n unadi:	03
Tamukrist:	03
Turdiwin:.....	03
Asenked n wammud:.....	03
Ayawas n tezrawt-nney:	04

Aħric I: aħric azrayan; tabadut n wawalen igejdanen

Tazwert.....	06
Tabadut n wawalen igejdanen	06
1. Tutlayt:	06
2. Awal:	06
3. Awal di tmaziyt:	06
4. Amawal:	07
5. Asnulfawal:	07
6. Awalnut:	07
7. Taseknawalt.....	08
8. Taysemyart:.....	08
9. Taysemzıt	08

Aħric I: aħric azrayan; cwiṭ seg umezruy n tseknawalt tamziyt d usenked n usegzawal n HADDADOU M.A.

Cwiṭ seg umezruy n tseknawalt tamziyt

Tazwert.....	11
--------------	----

Amezruy n Tseknawalt tamaziyt.....	11
I. Tawala (tallit) tamezwarut (1820-1918):	11
I.1. Izarigen imatuten innes:	11
I.2. Ger isegzawalen i yellan di tallit nferned :	12
a. Asegzawal n Venteur de Paradis 1844,	12
b. Asegzawal n Olivier 1878 :.....	13
c. Asegzawal n Brosselard 1844 :	14
d. Asegzawal n Creusat J.B.1873:.....	14
e. Asegzawal n Huyghe P.G.1901:.....	15
II. Tallit tis snat (1981-1950):	15
II.1. Tulmissin n tallit-agi s umata:	15
II.2. Seg isegzawalen i d-nefrren seg tallit-a:.....	16
A. Isegzawalen n père Gustave de Huyghe :.....	16
A.a. Asegzawal « tafransist – tacawit »,1906.....	16
A.b. Asegzawal Chaouia – Arabe – Kabyle et Français 1907:	16
B. Ammud n A.Oussaid Boulifa 1913:	17
III. Tallit tis krad (1952-2000):	17
III.1. Tulmisiin:	17
III.2. Kra n isegzawalen n tallit-a:.....	17
A. Isegzawalen n DALLET J.M.	17
A.1. Asegzawal n Teqbaylit-Tafransist 1982:.....	17
A.2. Asegzawal n Dallet II Tafransist-Taqbaylit 1985:	18
B. Isegzawalen n Delheure J.Tamzabit-tafransist d wargli-tafransist:.....	19
C. Asegzawal n Taifi Miloud: Tamaziyt – Tafransist 1992	19
IV. Taseknawalt tamaziyt taynutlayant 2000 ar assa:	20

IV.1. Isegzawalen:.....	20
a. Asegzawal n Haddachi A. (2000):.....	20
b. Asegzawal n Bouamara K. (2010):	21
c. Asegzawal n Bouamara K. 2013 :.....	21
d. Asegzawal n Haddadu M.Akli.2014 :	21
Taggrayt	22
Asenked n usegzawal n HADDADOU M.A	
Asenked n usegzawal yef win nexdem tasleđt:.....	23
I. Asenked n umeskar: HADDADOU Muhand Akli	23
I.1. Kra seg yedlisen i yura HADDADOU M.A.:.....	23
II. Asenked n usegzawal n Haddadu M.Akli :	23
II. Ayawas n usegzawal-agi:	24
II.1. Aħric amezwaru:	24
II.2. Aħric wis ssin:	24
II.3. Aħric wis krad:	24
A. Asegzi alqayan :	24
A.1. Tabadut tamatut s tefransist deg wayen yaenan tutlayt n tmaziyt;.....	24
A.2. Lebni n tedfayin :	25
A.2.a. Tuddsa n ugerwisem:.....	26
A.2.b. Tuddsa tagensayt n usegzawal-a:	26
1. Tayesmyart:.....	26
2. Taysemzit (taskumzit):.....	26
3. Amek uran-t tedfayin n usegzawal-a?.....	26
4. Anagraw n tmuyli	27
5. Asusru:	27

6. Taggayin n tjerrumt:.....	27
7.Tagmuzart:	28
*Asegrrew n wawalen irretṭalen yellan deg usegzawal n HDDADOU M.A.....	30
*Tagmuzart n yismawen n HDDADOU M.A.: (isemawen n wamud nney):.....	32
8. Asendel (imediyaten) :	34
9. Awal arretṭal:.....	34
10. Tabadut taseknawalt:.....	34
11. Awalnut:	35
12. Asnulfawal seg urreṭṭal :.....	36
*Asegrrew n isnulfawanen :	36
◆ Asenked n usegzawal s umata.....	37

Aḥric II: Aḥric n tesleḍt tasnalyayt d tsnamkayt

Aḥric n Tasnalya

Tazwert	40
I. Tasleḍt talyawit n yismawen:.....	41
❖ Tabadut n yisem:	41
I.1. Timsisdiy n yisem:.....	42
a). Tawsit:.....	43
1. Amalay:	43
1.a. Tisuraf i yesea umalay:	44
*Ismawen imalayenn ireṭṭalen:.....	44
2. Unti:.....	44
2.a.Tisuraf i yesea wunti:	45
*Ismawen untiyen iṭṭalen:	46
◆ ASESMEL N YISMAWEN UNTIYEN D YIMALAYEN :.....	46

b). Amḍan:	47
b.1. Abeddel n umagrad deg tiɣra n sdat (amalay)	47
b.2. Abeddel n umagrad deg tiɣra n sdat (unti)	49
b.3 Abeddel deg tefkka n wawal (tisekkiwin n usget):	50
a. Asget s textimt « n »:	50
* Tamawt:	52
b. Asget s tmelellit n tiɣra (ney asget s « a »):	53
b.1. Tamlellit n yiwet n tiɣra (taḥerfit):	53
b.2. Tamlellit n snat teɣra (tayra i-u-a):	55
c. Asget s textimt (s udfir) d tmelellit n teɣra:	58
d. Asget s textimt d snat tmelellay, yiwet n teɣri, tayed n terggalt:	60
* Asget n yismawen iretḥalen:	61
c). Addad:	63
1. Addad ilelli:	63
A. Talɣa n waddad:	63
♦ Amek yettaleɣ waddad amaruz di kra n tantaliyin?	65
* Tisuraf nniḍen	66
II. Talɣa n yismawen imeftiyen:	68
II.1. Asuddem n tjarumt:	68
A. Asuddem seg umyag:	69
A.a Asuddem n umyag seg umyag:	69
A.b. Asuddem n umyag seg yisem:	69
B.Asuddem seg yisem:	69
B.a. Asuddem n yisem seg umyag:	69
* Isem n tigawt:	70

* Isem n umigaw:	70
* Isem n wallal :	71
* Arbib:	71
B.b. Asuddem n yisem seg yisem	71
II.2. Asuddem n tyara:.....	71
II.3. Asuddes:	72
• Anawen n usuddes:.....	72
1) asuddes imsenteḍ n sin n yiferdisen (s usemlil)	72
2) Asuddes imsdukkel n sin wawalen (mebla asemli) s tenzeḡt	73
❖ Talya n yismawen ireṭṭalen:	74
A. Taggayin n yireṭṭalen :.....	74
1. Ireṭṭalen i d-yekkan si tlatinit:	74
2. Ireṭṭalen isamiyen iqburen:	74
3. Ireṭṭalen i d-yekkan si teerabt:	75
4. Ireṭṭalen i d-yekkan si tmeslayin tiberaniyin:	75
B. Amḍan n umerḍil:.....	75
✓ Tasleḡt talyawit n yimerḍilen :.....	76
A. Imerḍilen isuddimen :.....	76
1 . Tawsit :.....	76
2. amḍan	76
3. addad	76
B. Imerḍilen uddisen :	78
♦ Asegrew n yismawen iḥerfiyen d yemftiyen:.....	78
Tagrayt	79

Tazwert

- ❖ Tabadut n tesnamka:..... 82
- a. Asyal atlayan d umselyu: 82
- Tibadutin i kra n yismawen seg wamud nney:..... 83

Tagrayt: 150

Tagrayt tmatut 152

Tiybula 155

Timerna

Amawal 159

Ammud..... 164